

LE CLUB LA VERENDRYE

614, rue DesMeurons
SALLE A COCKTAILS
LOCATION DE SALLE
DE BANQUET
Tél.: 452-4726



ASSURANCES D'ESCHAMBAULT

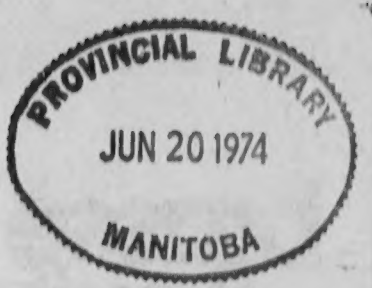
136 BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
247-4816
pour assurances de tous genres

LA LIBERTÉ

15¢

Vol. 62 No 12 SAINT-BONIFACE,

MERCREDI 19 JUIN 1974



DEC-73-L
Prov. Library of Manitoba
Legislative Building
Winnipeg Manitoba
R3C 0V8

Choix et possibilité SITUATION AGRICOLE ET OPTIQUE DU PARTI CONSERVATEUR

A quelques semaines d'une élection nationale, il serait opportun de nous pencher sur nos problèmes et de voir ce que les principaux partis politiques ont à offrir pour améliorer la situation agricole.

Pour avoir un aperçu des grandes lignes du programme politique que préconise le parti conservateur, j'ai rencontré M. Jack Murta, membre du parlement pour le comté de Lisgar. Selon lui, c'est le problème des grains qui est le plus important: les cultivateurs devraient avoir le choix de semer, acheter ou vendre en toute liberté. Il reconnaît que celui qui travaille la terre est le plus compétent et le mieux placé pour faire les choix, puisqu'il en prend les risques.

Avec la quantité de grain produit dans l'ouest et le nombre de boisseaux consommés sur le marché domestique national, il est important que la Commission Canadienne du blé demeure et soit munie des pouvoirs nécessaires pour mener à bien non seulement la coordination et le contingentement des grains, mais

qu'elle soit l'organisme qui représente vraiment les intérêts des producteurs de céréales.

Il y a aussi les intérêts des éleveurs qui doivent être défendus. Leur industrie consommant de grandes quantités de grains fourragers, doit avoir la possibilité de s'approvisionner à des prix concurrentiels au marché américain, sur lequel sont établis les bases de l'alimentation animale.

Le parti conservateur préconise donc: une politique nationale des grains, la confirmation de la Commission du blé, l'établissement d'un organisme pourvoyeur et non régisseur des grains fourragers, un libre échange des grains d'un bout à l'autre du pays et la possibilité par exemple pour un éleveur de l'est, de s'approvisionner directement dans l'ouest en faisant sa transaction avec le producteur

lui-même. De cette façon il serait possible d'avoir dans la région de Montréal du grain au même prix que celui employé au Manitoba plus les frais de transport ce qui équivaut à environ 40c du boisseau.

Avec une politique nationale des grains et la confirmation de la commission du blé, la commission nationale des provendes n'aurait plus sa raison d'être. Elle pourrait facilement être remplacée par une agence de liaison dont le rôle serait de pourvoir aux besoins des provinces en grains fourragers. Il serait alors possible d'établir un plan de stabilisation des grains avec la Commission du blé, qui servirait de banquier en accumulant des réserves soit dans les silos disponibles, ou même sur les fermes. Ce genre de banque du grain permettrait au cultivateur de se procurer au moment où il en a besoin l'argent que représente sa récolte. D'autre part, il ne serait pas forcé comme pour les années 1969 à 1971 à

sacrifier son grain à n'importe quel prix. En s'étendant sur le sujet, M. Murta a déclaré qu'il serait plus raisonnable de suivre les cours du marché américain plutôt que de créer un prix artificiel, il est plus important de pouvoir produire et de vendre à des prix 40c à 60c plus bas que ceux que nous connaissons il y a quelques mois que d'être à la merci de fluctuations qui produisent des situations comme celle que connaît présentement l'industrie de l'élevage.

Pour les jeunes qui se destinent à l'agriculture, M. Murta croit qu'il serait possible de les aider davantage. Que ce soit en formant une association entre père et fils, ou le transfert de la ferme aux enfants, il est très important que la chose soit facilitée au maximum pour encourager et permettre aux jeunes un bon départ.

Un autre domaine où les conservateurs prévoient des changements, c'est le crédit agricole. Les lois qui régissent le crédit agricole devraient permettre la disponibilité de prêts plus substantiels pour les jeunes agriculteurs. En plus de mettre à leur disposition les montants nécessaires - un

prêt sans intérêt ou à intérêt différé - pour les premiers 5 ou 6 ans serait souvent la solution au problème que rencontrent les débutants en agriculture. Toujours dans le but d'enrayer l'exode rural, la clause de la Société du Crédit agricole qui demande que la ferme soit l'emploi principal du candidat devrait être abolie. Il n'est pas question ici d'encourager la culture à temps partiel pour placer des capitaux et éviter les impôts, mais bien de permettre à un individu qui veut travailler de s'établir sur sa ferme en se subvenant lui-même.

Les conservateurs entrevoient aussi le développement et la décentralisation des industries secondaires à l'agriculture. Bien des emplois pourraient être créés en milieu rural par l'établissement d'industries de transformation des produits agricoles. Que ce soit les conserves de légumes, la transformation des oléagineux, la production de la féculle, l'extraction des protéines pour l'alimentation, la construction et le montage des machines agricoles, etc. il est possible de créer et de décentraliser une certaine quantité des

industries secondaires.

Ce qui est important, et M. Jack Murta le souligne en s'adressant aux agriculteurs manitobains, c'est de donner priorité aux problèmes qui bouleversent l'économie toute entière. Ceci en établissant une politique nationale des grains, en maintenant la Commission du blé et en la rendant plus représentative des intérêts des producteurs par la voix de conseillers choisis parmi les céréaliculteurs des provinces productrices. Ceci établi, il sera alors possible de mettre sur pied un plan de stabilisation à long terme.

Sans vouloir présenter dans tous les détails le programme que préconise les conservateurs, il est important de savoir vers qui diriger son vote. Nous avons au Canada des privilèges et nous devons nous en servir. Il est plus facile de laisser faire que d'agir; il est aussi nécessaire de savoir choisir.

Le 8 juillet nous aurons à élire des représentants au fédéral, et c'est dans le but de vous informer que je vous présente cet entretien avec M. Jack Murta qui expose la politique agricole du parti conservateur.

L.M.

LE VILLAGE CANADIEN

Rêve hier, réalité bientôt

La sixième assemblée annuelle de la Coopérative du village Canadien, qui se tenait mercredi 12 juin salle Dusseault, au Parc Windsor, était celle de l'aboutissement. Non pas qu'il soit temps pour les membres de se reposer sur leurs lauriers, puisque la construction n'est pas encore commencée. Mais le dernier obstacle avait été levé trois semaines auparavant, le conseil municipal rejetant les objections de quelques habitants de St-Vital qui s'opposaient au projet.

L'exécutif élu à l'occasion de cette assemblée va maintenant pouvoir s'atteler à la tâche pratique de la construction. Il comprend neuf membres. Trois mandats, ceux d'Albert Dubé, Denis Roy et Edmond Beaudry, n'étaient pas encore à terme. Les six autres sont allés à André Larochelle, Hervé Dansereau et Jean-Guy Roy

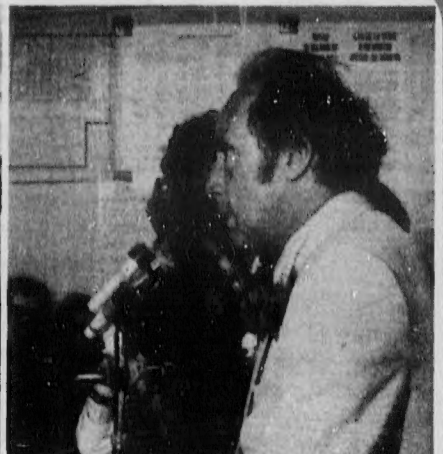
(pour trois ans), Guy Jubinville (pour deux ans), Irène Mahé et Alain Labossière (pour 1 an). Dimanche dernier, ce nouvel exécutif se réunissait pour élire son bureau, qui comporte Albert Dubé (réel président), Edmond Beaudry (vice-président), André Larochelle (trésorier) et Hervé Dansereau (secrétaire).

Pour organiser et coordonner la construction, les coopérateurs ont choisi une formule susceptible de leur permettre un contrôle maximum des opérations. Sur le conseil de Rodolphe Comeau, officier du développement coopératif de l'habitation du Manitoba, l'exécutif va engager un gérant de projet qui le représentera en permanence sur le chantier.

De son côté, l'architecte paysagiste Garry Hilderman expliquait pour les coopérateurs présents les raisons

qui l'ont guidé dans ses choix pour dessiner le plan d'aménagement du site. L'terrain retenu est situé entre la rue Vista, la St. Mary et la rivière Rouge à St-Vital. Assez élevé pour être à l'abri des crues, il présente l'avantage d'être resté boisé. La première idée retenue par M. Hilderman fut d'éviter de faire traverser le lotissement par une route, ce qui aurait posé des problèmes de nuisances aussi bien que de sécurité. L'accès est assuré, donc, par trois impasses débouchant sur de petites places à usage de stationnement. Celles-ci pourront accueillir 180 autos. Les unités d'habitation sont au nombre de 150, dont 105 à trois chambres, 36 à deux chambres et 9 à quatre chambres. Leur distribution sur le terrain, par groupes de quinze à trente-

suite à la page 2



"Tough", ... mais humain

M. Pierre Elliot Trudeau reprenait vendredi après-midi, devant les militants de la campagne de Jos Guay à St-Boniface, les principaux arguments du parti libéral. Les quelque cent personnes entassées dans le quartier général de l'avenue St. Mary l'ont entendu dire avec humour que Jos est "un gars tough mais aussi profondément humain". Le premier ministre a provoqué des rires en affirmant que sa nouvelle agressivité n'était qu'un résultat de l'exemple qu'il avait trouvé chez le député sortant de St-Boniface. M. et Mme Trudeau, accompagnés de Jim Richardson, se rendaient le même soir au Centre Commercial Grant où une réunion publique avait lieu en faveur du candidat libéral pour Winnipeg Sud.

brasse & cuif

Hubert Pantel



Le ministre de la Santé et du Développement social, Saul Miller, vient d'annoncer une nouvelle loi qui rend obligatoire l'installation de garde-fous sur les escaliers intérieurs et extérieurs de vieux blocs à appartements et maisons à logements prévus pour quatre personnes ou plus. Les escaliers, dont la largeur dépasse 44 pouces, doivent avoir un garde-fou sur les deux côtés. Les escaliers sans protection doivent également avoir deux garde-fous.

Au lieu de ne pouvoir que perdre des points lorsque vous êtes impliqué dans un accident, vous pouvez maintenant encaisser des points favorables, grâce au nouveau système de mérite introduit par le ministre responsable des routes, Peter Burtiak. Ainsi pour chaque deux ans de conduite sans accident, le chauffeur peut accumuler jusqu'à cinq points de mérite qui peuvent être utilisés pour contrecarrer les points de démerite au ratio d'un point de mérite annulant deux points de démerite. Les points de mérite apparaîtront sous forme d'étoiles imprimées sur votre permis, ce qui rappelle un peu les étoiles collées dans nos cahiers de composition au temps de nos premières années à l'école...

Rapidement l'Association mondiale de hockey vole la vedette à la Ligue Nationale. Il y a bien la série prochaine (septembre) entre les étoiles de l'Association mondiale contre les Russes, série qui ne fera pas de mal publicitaire à l'A.M. Et puis la semaine dernière, l'A.M. annonçait qu'il y aura trois divisions la saison prochaine, dont une toute canadienne — 5 équipes. Voilà ce qui ne manquera pas de plaire aux sportifs nationalistes, et qui pourrait aussi être un pas dans la direction d'établir une ligue canadienne de hockey... alors que la LNH n'est pas prête d'être oubliée pour avoir humilié Vancouver en faveur de villes et intérêts américains, au moment où Vancouver tentait de se tailler une place sur le circuit Campbell...

Le Conseil de la Sécurité du Manitoba a reçu un octroi de \$73,800 pour aider à défrayer les coûts de ses cours de conduite préventive. Le Conseil reçoit aussi un octroi de \$15,000 en plus de \$1 pour chaque étudiant gradué, de la part de la Corporation manitobaine des Assurances publiques; s'ajoute encore \$10 que chaque étudiant doit défrayer. En retour, le Conseil entraînera au moins 1,000 étudiants chaque mois de cette année, dans différents centres manitobains. Le gouvernement supporte ce programme d'éducation préventive parce que des études démontrent une incidence d'accidents de la route nettement inférieure chez les gradués de ce cours.

Félicitations à M. le Juge Alfred Monnin, qui a reçu récemment un "Doctorat honorifique d'université" de l'Université Laval.

"Meals on wheels", un service de livraison à domicile de repas pour personnes retenues chez elles, a besoin de volontaires. Si vous avez une heure de votre temps que vous pourriez consacrer chaque jour ou occasionnellement, contactez: Meals on Wheels, 4-1000, av. Notre-Dame (775-8471).

C'est le 7 novembre prochain qu'aura lieu le Banquet et la présentation de certificats "bon citoyen" à six manitobains sélectionnés par un comité de neuf personnes originaires de la ville et de la campagne. Vous êtes déjà invités cependant à soumettre le nom d'une personne qui s'est caractérisée par un grand dévouement à la province du Manitoba (puisque le tout se déroule sous les auspices de l'Association du tourisme du Manitoba), et des formules de nomination sont disponibles au 400-365, rue Hargrave à Winnipeg.

C'est aux accents d'une chanson bien connue de Jacky Galou que les spectateurs pénétrèrent dans la salle des fêtes de l'école des Soeurs Oblates, rue Aulneau, en cet après-midi du 9 juin 1974. Sur les murs, des dessins de guitares et de drapaux du Centenaire de Winnipeg. Et "Grand Papa Panda" surveille les parents impatients de voir leur bambin évoluer sur la scène.

Il s'agit, vous l'avez deviné, de la fête enfantine de l'école "Les Heures Claires", animée par Mme Ragot et Mme Sourisseau avec l'aide de tante Marguerite. Tout à coup, silence. Un par un, les cinquante artistes en herbe arrivent devant la scène à l'appel de leur nom et répondent par un vibrant "Je suis là" accompagné d'une révérence profonde.

Et pendant une heure et demie, ces petits enfants de quatre et cinq ans vont tenir sur les planches, en présentant à leurs parents et à leurs amis un spectacle varié et des plus réussis. Chants de groupe (Mme Lafliche accompagne les chansons au piano), récitations de poésies, mouvements d'ensemble, danse de lutins, de pandas ou gracieuse corolle de cerceaux, c'est une véritable gerbe de fraîcheur et de grâce printanière qui est offerte au public. On ne sait ce qu'il faut le plus admirer, de la participation générale et de l'enthousiasme des enfants, ou de la patience et de l'expérience des animatrices qui, on s'en doute, ont dû passer de longs mois à faire répéter tout ce petit monde débordant de vie.

L'enthousiasme est d'ailleurs aussi grand dans la salle que sur scène. Des parents admiratifs ne cessent de distraire les artistes à coups de lampe-flash, les frères et soeurs plus petits ou plus grands poussent des cris d'approbation. Les gens sérieux discutent gravement sur la nécessité d'apprendre le français à la maison et dès le jardin d'enfants.

Monsieur l'Attaché culturel de France et Madame Claude Chevalier montraient clairement par leur présence toute l'estime qu'ils portent à l'oeuvre de diffusion de la langue française et d'éducation réalisée par Mme Ragot et par Mme Sourisseau. Ils ne manquèrent pas de féliciter les animatrices pour leur travail si réussi. On sait d'ail-

leurs que le Service culturel français pour les Provinces de l'Ouest fournit aux "Heures Claires", entre autres écoles, électrophone et projecteur ainsi que des films et un opérateur bénévole.

A l'entracte, les spectateurs profitèrent d'un bon café et de succulents gâteaux préparés par trois mères de famille dévouées. Vers 17 heures, après la remise d'un livre-souvenir à chaque enfant, toute la monnaie de rentra chez soi, ravi d'avoir passé un excellent après-midi et étonné de tout ce que des enfants bien entraînés peuvent réaliser. Une fois de plus, "la valeur n'attend pas le nombre des années".

Bernard PENISSON

Jubilaires

Le Centre de Pastorale est heureux d'offrir ses hommages et d'exprimer sa gratitude aux jubilaires de "74" — prêtres et religieuses — qui oeuvrent ou ont oeuvré dans le diocèse.

Monsieur HACAULT — 10e anniversaire d'Ordination Episcopale.

50 ANS D'ORDINATION SACERDOTALE

M. l'abbé Alexandre Boulet — Résidence Saint-Antoine; Père Charles Comeau, O.M.I., — Villa Maria.

25 ANS D'ORDINATION SACERDOTALE

Père Joseph Alarie, O.M.I. — curé de Précieux-Sang; Père Alexandre Angers, O.C.S.O., — Abbaye Notre-Dame-des-Prairies; Père Victor Bilodeau, O.M.I., — curé de Letellier; M. l'abbé Pierre Gagné — curé de Fannystelle; M. l'abbé Ubald Lafond — curé de Saint-Eugène.

60 ANS DE PROFESSION RELIGIEUSE

Frère Frederick Leach, O.M.I., — Berens River; Missionnaire chez les Indiens depuis 56 ans. Auteur: "Fifty-Five Years Among Indians and Settlers on Lake Winnipeg".

60 ANS DE PROFESSION RELIGIEUSE

Soeur Marie-Sainte-Anne, m.o.; Soeur Marie-Anne Cormier (Sainte-Marthe), m.o.; Soeur Marie-Henriette Le Heiget, s.d.s.

50 ANS DE PROFESSION RELIGIEUSE

S. Louisa Dupuis, s.g.m.; S. Marie-Olive Sarasin, s.g.m.; S. Marie Saint-Pierre, s.g.m.; S. Cécile Bérard (Alice Emma), s.n.j.m.; S. Bertha Boisvert (Marie Archangela), s.d.s.

S. Marie Dufresne, s.j.s.h.; S. Catherine Marcoux, s.j.s.h.

S. Marie-Rose Tremblay (Ste-Emérentienne), m.o.; S. M. Saint-Maurice, m.o.; S. Antoinette Côté (Sainte-Monique), m.o.; S. Maria Tessier (Marie-de-la-Providance), m.o.; S. Clothilde Arcand (St-Edouard), m.o.; S. Stella Girard (Sainte-Eugénie), m.o.; S. M. Saint-Joseph, m.o.

AD MULTOS ANNOS.

Plaque commémorative de l'arrivée des Soeurs Grises dans l'Ouest

RECONSTITUTION DE L'ARRIVEE DES SOEURS GRISES ET DEVOILEMENT D'UNE PLAQUE COMMEMORATIVE

WINNIPEG (14 juin 1974) — L'honorable Jean Chrétien, ministre des Affaires Indiennes et du Nord canadien, sera à Saint-Boniface le 21 juin prochain lors du dévoilement d'une plaque pour commémorer le 130e anniversaire de l'arrivée des premières soeurs dans l'Ouest. La cérémonie aura lieu au musée de Saint-

Boniface, avenue Taché, vendredi, à 21h.

Le 21 juin 1844, précisément 130 ans passé, un canot s'arrêta à Saint-Boniface en provenance de Montréal, après un voyage de 59 jours. Les quatre religieuses, de l'ordre des Soeurs Grises, qui y prenaient place furent accueillies par Monseigneur Joseph-Norbert Provencher. Les religieuses devaient fonder le premier couvent du genre dans l'Ouest canadien. La maison servit de mission où les Soeurs Gri-

ses firent de l'enseignement et dispensèrent des soins aux malades, aux orphelins et aux vieillards.

L'arrivée historique des

religieuses sera reconstituée lors de cette cérémonie. La population est cordialement invitée.

VILLAGE CANADIEN... suite de la page 1

cinq, a été étudiée pour donner à leurs habitants l'impression de la moindre densité possible. Mais la densité de l'ensemble (12 unités par acre) est déjà bien inférieure à la moyenne pour Winnipeg (15 unités par acre). La circulation intérieure se fera par des chemins piétonniers permettant aux enfants de se rendre à leur trois aires de jeux sans avoir à craindre les voitures. Enfin, un bâtiment est prévu pour abriter le bureau de la coopérative et une garderie. L'ensemble est relativement isolé des rues qui l'encadrent par un rideau de végétation.

Un projet qui n'était, il y a six ans, qu'une utopie conçue par un groupe de familles réunies autour de l'abbé Louis Laurencelle, à Windsor Park, va donc enfin devenir réalité. Devant les mille et un problèmes qui se faisaient jour, lors des premières réunions de ce groupe, sur le seul thème de l'habitat, les quelques familles se décidèrent à agir en 1967. L'abbé Laurencelle avait déjà participé à

un projet de coopérative, et l'idée fut jugée séduisante.

L'association du Logement Coopératif du Manitoba apporta aide et assistance, et la COOP du Village Canadien devenait une réalité au début de 68. Après avoir vu deux terrains lui échapper à cause d'augmentations de prix, à St-Boniface et Transcona, la Coop se vit offrir, en 71, celui de la rue Vista par la Société du Logement du Manitoba. Il fallut trois ans pour obtenir l'autorisation de zoning de la ville.

Fait remarquable, vingt pour cent des unités sont réservées à la Société du Logement du Manitoba pour des familles à revenus faibles. Ces familles seront, dans la Coop, sur un pied d'égalité avec les autres, et jouiront des mêmes droits. Non contents d'avoir acquis la responsabilité collective de leur environnement immédiat, les membres de la Coop font ainsi oeuvre de solidarité sociale.

J.D.

Nouveau service à

l'Hôpital Général de St-Boniface

L'hôpital général de St-Boniface a admis lundi 10 juin les premiers malades dans son nouveau service de soins prolongés.

La nouvelle unité constitue une partie d'un projet de 8 millions de dollars. Elle occupe cinq étages et pourra lorsqu'elle sera ouverte dans son entier, accueillir 200 malades nécessitant soit des soins de réhabilitation intensifs ou à long terme.

Le service est destiné à deux sortes de patients: tout d'abord ceux qui, quel que

soit leur âge, requièrent une surveillance médicale permanente et des techniques spéciales; ensuite, ceux qui sont atteints de handicaps physiques, congénitalement ou à la suite d'une maladie ou d'un accident, et ont besoin d'une rééducation intensive.

Les méthodes employées pour restaurer les capacités fonctionnelles font appel à une équipe multidisciplinaire mettant à contribution la propre famille du malade dans le processus de réhabilitation.



JAKE EPP, 34 ans, demeure à Steinbach où il a enseigné pendant 11 ans, jusqu'en 1972 alors qu'il était élu membre parlementaire. Jake Epp a obtenu son B.A. et B. Ed. de l'Université du Manitoba. Il a participé à la politique municipale en servant sur le Conseil du village de Steinbach de 1970 à 1972. Au parlement, il était le critique conservateur des questions d'immigration. Il est marié et père d'un enfant.



TOM COPELAND est un comptable de 48 ans qui demeure à Dugald depuis 1970. Né et élevé à Transcona, il fut pendant deux ans maire de Transcona (1960-61). Un vétéran RCAF de la deuxième guerre mondiale, Tom Copeland a déjà participé à la politique en tant que directeur de la campagne du candidat libéral de St-Boniface, Jos Guay. M. Copeland est marié et sans enfant.



JACK FEELY, 31 ans, demeure à Pine Falls. Employé du Département fédéral des Affaires Indiennes pour sa région manitobaine, M. Feely fut récemment nommé chef honoraire de la réserve indienne à Peguis. M. Feely est président du Comité des Chevaliers de Colomb et du Comité d'information sur les drogues et alcools. Eduqué en sociologie à l'Université du Manitoba, M. Feely est marié et père de cinq enfants.

Peu de changements à prévoir

PROVENCHER: LES CANDIDATS, LEUR POLITIQUE

Trois candidats se disputent le siège de la circonscription fédérale de Provencher. Trois anglophones. Deux nouveaux. Et un vainqueur. Celui de '72.



JAKE EPP, le candidat conservateur. Un homme jeune qui se présente bien. Il connaît très bien cet art de donner l'impression de savoir de quoi il parle à tout instant. Une confiance travaillée. Une personnalité de communication calculée. Une connaissance suffisante de chiffres, de statistiques, de faits et de clichés acceptables pour impressionner. En un mot, un vainqueur.

"La question d'importance dans ce comté", dira M. Epp, "c'est l'inflation et le coût de la vie de plus en plus élevés." Et cela pose problème plus particulièrement, selon lui, dans les régions agricoles de Provencher. La deuxième question d'importance: "Les gens ont été déçus par le gouvernement Trudeau et ce, pour deux raisons. Le gouvernement a trop dépensé depuis '68. Et le nouveau budget de M. Turner prévoit à nouveau un déficit." Deux raisons que tout candidat conservateur sera heureux d'évoquer, qu'il soit du Manitoba, des maritimes ou d'ailleurs. En plus de proposer les solutions "Stanfield" à ces problèmes, (réduire les dépenses gouvernementales, dresser un budget sans déficit) M. Epp notera que le comté, vu son axe nord-sud et vue sa superficie, est préoccupé par des questions bien locales selon ses régions. Selon lui, il y en a cinq. Premièrement, les communautés du nord ont grand besoin de meilleures facilités de pêche. Deuxièmement, il importe que l'usine d'eau lourde proposée pour l'ouest soit construite sur la rivière Winnipeg, et ce pour raisons évidentes. Troisièmement, les fer-

miers du centre du comté doivent obtenir le juste rendement de leur investissement et de leur main-d'œuvre. Quatrièmement, le sud a besoin d'industrie secondaire qui ferait usage des ressources naturelles. Cinquièmement, vu la disponibilité de la main-d'œuvre et la faible distance entre Winnipeg et les centres commerciaux du comté, M. Epp juge souhaitable, l'établissement d'industries primaires dans toute la région centrale. Etant lui-même résident de Steinbach, M. Epp se préoccupe grandement de tout ce qui est croissance économique. Il travaille de près avec East-Man, et l'idée d'une poussée économique vers des industries primaires et secondaires pour sa région lui est très chère. Un double but: maintenir l'emploi des gens et décourager l'exode vers Winnipeg.

Côté francophonie, M. Epp affirme qu'il n'y a pas de quoi discuter. Il avouera cependant n'avoir pas très bien réussi vis-à-vis des régions à concentration francophone. C'est peut-être pour ça qu'il n'utilise pas son leader en guise d'outil de cabale. Il se dit accepté à cause du service qu'il aura offert à son comté en tant que personne. "Il y a une grande identification au niveau du candidat dans un comté comme celui-ci", d'affirmer M. Epp. L'homme, le parti, ou le leader? M. Epp propose de voter l'homme. Ainsi, il ne fera pas trop de publicité à la politique de gel des prix et des salaires. Sans en avoir peur, il place cette politique en second lieu. "Il faut régler le problème de l'inflation avant de parler de contrôle des prix et salaires". Mais cette politique de contrôle, ne doit-elle pas être anti-inflationniste?



TOM COPELAND, candi-

dat libéral. Moins jeune que ses deux adversaires, il a l'air beaucoup plus vieux. Quelques cartes faibles dans son jeu; visuellement, il se présente moins bien que les deux autres, il n'a pas la personnalité qui ferait croire en lui, le dynamisme le connaît trop peu. Il connaît la circonscription comme celui-ci connaît: peu.

M. Copeland prétend que la circonscription a absolument tous les problèmes que le budget Turner prétend solutionner. C'est fort. Il incite les gens à voter utile, à voter libéral parce qu'il faut un gouvernement majoritaire. Comme tous les candidats libéraux au Manitoba (sauf M. Richardson) il repose sur les lauriers de M. Trudeau et compte là-dessus pour se faire élire. La dure réalité veut, cependant, que ce ne soit pas Pierre Trudeau qui se présente dans Provencher, mais bien Tom Copeland. Et ce dernier est visiblement mal à l'aise quand il parle d'économie. La question clé pour le comté selon lui, c'est la politique conservatrice de contrôle ou plutôt la lutte contre cette politique. Donc, un cheval de bataille qui voit bleu et évite de sombrer dans les sables mouvants (d'un comté qui a donné 4000 de majorité aux conservateurs en '72) à l'aide du "Manitoba Northlands Agreement" en vertu duquel le fédéral et le provincial verseront \$21 millions pour développer le nord manitobain. Et le nord manitobain c'est aussi le nord de la circonscription fédérale de Provencher.

M. Copeland se tire d'affaires en nommant les problèmes des régions, mais il réussit moins bien du côté des solutions à proposer. Il avouera que les gens qu'il a rencontrés ne disent aucun mécontentement vis-à-vis des services rendus par leur député sortant. M. Copeland espère récolter la majorité de ses voix à Steinbach et dans les environs. Il ne sait

sans doute pas que toute la région a voté conservateur en '72. Quant au sud, il ne prêtera aucune attention spéciale aux francophones. Selon lui, la question linguistique est secondaire et considérée comme telle par les francophones. "En '72", a-t-il dit, "la campagne électorale se nourrissait d'émotions alors qu'aujourd'hui ce qui compte ce sont les dures réalités économiques..."

En résumé, M. Copeland se fera critique éplucheur de la politique économique conservatrice, tentera de prouver la valeur de M. Trudeau au fauteuil de premier ministre, appuiera le budget Turner à l'aide de déclarations du "Canadian Tax Foundation" et du "Institute of Chartered Accountants", et, s'il en a le temps, tentera de se proposer comme représentant plus valable que les autres aux électeurs de son comté.

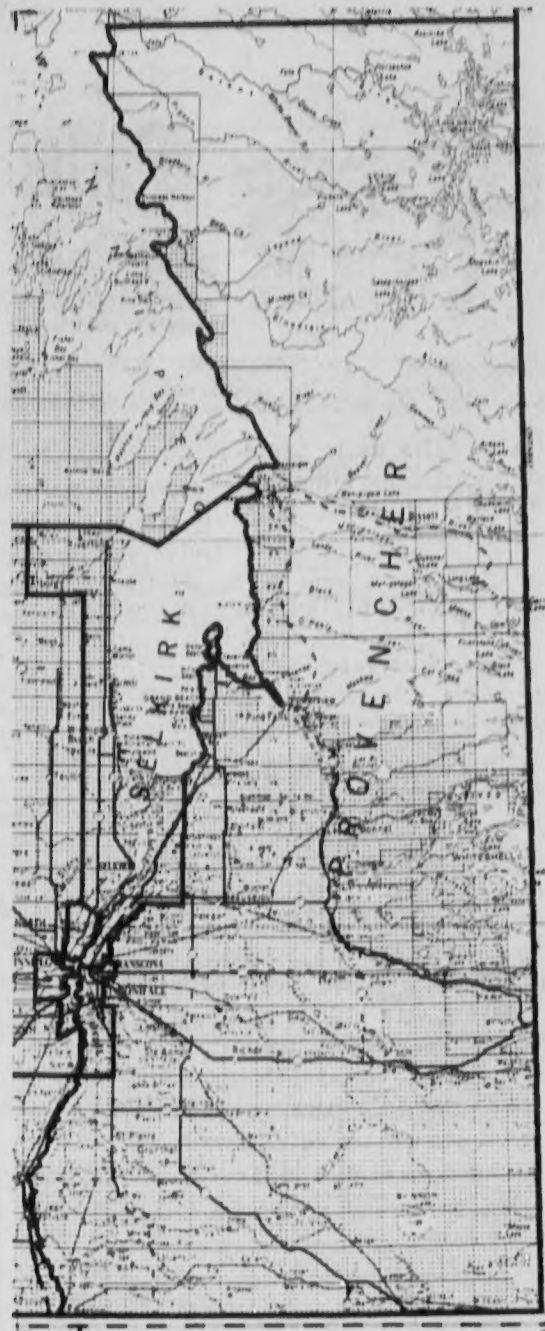


JACK FEELY, le plus jeune des trois se présente sous la bannière NPD. Une personnalité qui se laisse toucher. Trop, peut-être. Il donne l'impression d'être un peu vulnérable. Il veut gagner parce qu'il faut le vouloir.

M. Feely, comme son adversaire conservateur, place l'inflation et le coût de la vie au haut de la liste des préoccupations des gens à qui il a parlé. Il reconnaît également les problèmes régionaux de logement et de pêche dans le nord, de routes au centre-nord et d'agriculture au centre.

Il est du nord du comté. C'est là qu'il est connu et c'est là qu'il a lancé le début de sa campagne. La compétence qu'il aura acquise par son travail au ministère des affaires indiennes lui fournira de nouvelles idées pour le comté. Ainsi, il s'ins-

suite à la page 5



Provencher d'un point de vue statistique

Les libéraux, qui avaient obtenu 131 sièges aux élections de 1965, ont obtenu la forte majorité de 155 sièges aux élections de 1968 — l'apogée de la Trudeau-manie qui vit également la circonscription de Provencher traditionnellement conservatrice, devenir rouge. Alors que le candidat conservateur avait remporté la victoire par 1,227 voix en 1965, le libéral Smerchanski était victorieux par quelque 900 voix en 1968.

Aux élections du 30 octobre 1972, les libéraux ont perdu 46 sièges, dont trois du Manitoba. Jake Epp a regagné la circonscription de Provencher pour les conservateurs, par une forte majorité de 4,761 voix.

Les résultats de 1972 dans Provencher étaient:

CONSERVATEUR	—	11,332
LIBERAL	—	6,571
NPD	—	6,360
CREDIT SOCIAL	—	781

Sur 198 bureaux régionaux de scrutin, 29 en particulier sont situés dans des centres francophones, et le vote cumulatif de ces 29 bureaux en 1972 démontre quand même une forte tendance libérale chez les francophones:

LIBERAL	—	1,708
CONSERVATEUR	—	1,286
NPD	—	680
CREDIT SOCIAL	—	228

Cette année, il y a une augmentation d'environ 1,000 dans le nombre d'électeurs éligibles dans Provencher. Les personnes qui seront en congé ou incapables de voter le 8 juillet pourront le faire le 29 juin ou le 1er juillet (encore une fois à St-Pierre et pour la première fois à Ste-Anne seront ouverts des bureaux de scrutin pour ce vote préliminaire).

CANDIDAT DU CRÉDIT SOCIAL

Au dernier moment, un candidat du Crédit Social s'est mis sur les rangs. Il s'agit de M. Jack Wall, fermier à Steinbach (C.P. 995, Steinbach). Son chef de campagne est le Révérend Samuel Bilsky (tél.: 326-3857). Il nous a été impossible de les joindre ni l'un ni l'autre avant de mettre sous presse.

Parler de vous-même pourrait vous coûter \$50

Peut-être a-t-il frappé à votre porte, la semaine dernière. Ou il y frappera cette semaine. Si vous n'en avez jamais rencontré un dans votre vie, les chances sont que vous vous ferez "prendre" un jour.

La semaine dernière, il allait de porte en porte au bloc appartement où j'habite. A ma porte: j'ouvre. Grand anglophone au sourire forcé, il a vite fait de m'expliquer qu'il veut se tailler une carrière dans le domaine des relations publiques, que le cours qu'il suit actuellement exige de lui qu'il aille rencontrer des étrangers comme moi pour entretenir une conversation intelligente pendant deux minutes et demie, afin de s'habituer à rencontrer le public et à s'exprimer, etc. Bien sûr, aussi il récolte un point pour chaque personne avec laquelle il s'est entretenu intelligemment, et lorsqu'il aura accumulé 10,000 points, il aura mérité une bourse d'étude de \$500. Alors, si je voulais bien l'aider...

Bon. Voilà déjà deux bon trucs dans son affaire. D'abord l'exploitation de cette bonté naturelle des gens "d'aider" - surtout un pauvre étudiant et quand il ne nous en coûte que 2.5 minutes de notre temps. D'autre part, le monde se croit intelligent et l'appas de participer à une conversation dite "intelligente" ne manquera pas d'inciter les gens à faire leurs preuves... surtout en parlant d'eux-mêmes, ce qui ne sera pas sans conséquences embarrassantes ensuite...

Notre "étudiant" prend l'initiative de la conversation en me demandant quels sont, selon moi, les caractéristiques que devrait avoir une personne qui rencontre un public, des étrangers... belle façon de savoir comment "m'avoir", car une fois que j'aurais idéalisé un personnage public, l'étudiant saura quel masque porter pour me plaire...

On parle de choses et d'autres, "l'étudiant" est surtout d'accord avec tout ce que je dis, cherche à reformuler en ses propres mots mes pensées. Le tout manque de sincérité.

A un moment donné, "l'étudiant" se permettra de calomnier un autre résident du bloc. A-t-il appris ça à son

"école"? que pour créer un lien de confiance, faire une confidence en calomniant un voisin? Ça me déplaît nettement. Je pense à un article que Val Werier écrivait dans le Tribune récemment, concernant une dame âgée qui s'était fait enjôlée par une école de danse et avait signé pour une valeur de \$6,000 en leçons.

Notre conversation "intelligente" prend fin, et voilà "l'étudiant" qui me dit: "Comme tu le sais, nous sommes commandités (- je ne le savais pas, il ne me l'avait jamais dit -) par le magazine national canadien "Maclean". Il m'explique ensuite comment je puis encore l'aider en lui donnant 51 points en vue de sa bourse de \$500, simplement en achetant un abonnement (à demi-prix - 25¢ l'exemplaire) de 204 numéros de Maclean. Le carnet apparu soudainement de sa poche est tenu devant mes yeux - trop près pour que je regarde ailleurs - et m'apprend que je puis au choix prendre un abonnement de 204, 133 ou 92 numéros. Il me parle de ses "51 points" et ne me laisse pas le temps de penser. Pourtant je pense à la dame âgée et ses cours de danse. Le chiffre 204 ne semble pas énorme pour ceux qui sont habitués à penser qu'il y a 365 jours dans l'année. Mais je fais le calcul, pendant qu'il parle. Cet abonnement me coûterait environ \$50. Je lui en fais la remarque. Il a appris quoi répondre: "Ah, je vois que vous savez compter vite. De fait, presque personne achète 204 numéros. D'ailleurs je cache normalement avec ma main l'offre de 92 numéros et il reste..." (- "for you a friend...").

Je dis non. Non surtout aux méthodes et aux trucs. Il me quitte par une poignée de main et un sourire, même s'il me maudira de l'autre côté de la porte. On lui aura appris ça à son "école": chaque personne que tu rencontres peut être un client que tu rencontreras dans l'avenir; peut-être sera-t-il vendeur d'automobiles un jour où je chercherai une nouvelle Volkswagen. Il a bien appris sa leçon. Moi aussi.

Hubert Pantel

LETRES

M. Chris Foster
100 Mlle House, B.C.

Monsieur,

En réponse à votre lettre, je suis d'accord avec vous pour dire qu'il est grand temps de considérer la priorité des valeurs vraiment spirituelles et d'y apporter les changements nécessaires.

La médiocrité de notre société, matérialiste et amoral, préoccupée par une recherche de richesse et de confort nuit à l'homme, ne pouvant plus voir l'essentiel. Les gens deviennent trop superficiels - ne semblent pas comprendre le sérieux de l'engagement chrétien. L'amour, c'est exigeant, c'est se compromettre, mais c'est la seule façon de parvenir à la liberté.

L'air est beaucoup trop pollué de négatif - il y en a - il s'agit de prendre une différente attitude - de faire voir et entendre le positif. Le négatif détruit - au lieu que le positif pourrait peut-

être viser vers un monde meilleur.

Les journaux, la télévision, et bien souvent la publicité tuent l'homme, l'étouffent de superficiel, l'endorent de fausses valeurs. On devient trop habitué à l'injustice, au mal, et là le danger des "ins-taller dans un confort qui fait mourir l'homme.

L'homme se laisse beaucoup trop emporter par les flots de l'artifice. "L'homme ne

vit pas de choses, mais du sens des choses."

Comme dit si bien Jean Vanier "Quand suffisamment de gens auront renoncé à la recherche des biens matériels pour vivre et vivre dans l'espérance, lorsqu'ils auront découvert les joies du partage et auront goûté à ce rêve, alors peu à peu les choses changeront".

C'est à chacun de prendre ses responsabilités, c'est à

l'individu même, faisant partie de la collectivité, de choisir pour lui-même non pas influencé par le courant de la masse indifférente mais plutôt par ses propres convictions. Il va falloir que

L'Association des consommateurs du Canada vous conseille de veiller à bien mentionner toutes les données nécessaires, en particulier les dates, lorsque vous écrivez à un fournis-

seur pour vous plaindre d'une marchandise ou d'un service. Soyez concis et indiquez clairement ce que vous considérez comme un règlement équitable de la question. Ne soyez ni trop agres-

sif ni trop humble. N'oubliez jamais qu'une lettre proprement tapée à la machine a bien plus de chance d'aboutir à un résultat positif.

Sincèrement vôtre,

Rachelle Chappellaz
Saint-Claude, Man.

JESUS SE MANIFESTE DANS LA MONTAGNE

Alleluia! Une fois de plus le Christ triomphe en nous prouvant qu'il est le Maître Tout-Puissant, puisqu'il est parvenu, par une belle journée ensoleillée de printemps à réunir des centaines de personnes, autour de son autel, à Notre-Dame-de-Lourdes, le dimanche 9 juin dernier.

Dans un élan de foi, des croyants venus de tous les coins de la Montagne s'unis-

saient pour rendre hommage à leur Dieu. Quels que soient les sentiments qui animaient ou poussaient ces gens à participer à ce grand rassemblement, prouve, une fois de plus, que Dieu est bien "vivant" au milieu de nous en 1974 et que nous sentons le besoin d'aller à Lui.

Mgr Antoine Hacault par son accueil bienveillant et sa grande simplicité entouré de huit apôtres de la Montagne, nous a fait revivre une époque évangélique où

Jésus, au milieu de son peuple, l'invite à se joindre à Lui pour glorifier son Père, qui est dans les Cieux.

Le chant, sous l'habile direction de l'abbé DeRuyck, la voix suave de M. Simons de Bruxelles et sa musique entraînante nous ont fait éprouver un avant-goût du ciel.

Ce n'est certainement pas poussée par un élan de sentimentalité passagère, mais plutôt, animée "d'une foi bien vivante", que je vous communique mes impressions sur ce pèlerinage, le premier de plusieurs qui s'organisent au Manitoba à l'occasion de l'Année Sainte.

Pour ma part ce fut une expérience très enrichissante à tout point de vue. Autour de moi des visages inconnus s'animaient et me donnaient tout à coup l'impression d'avoir toujours vécu avec eux. Il n'y eut qu'une ombre au tableau: l'absence d'être chers. Mais j'ai prié pour eux et j'ai la certitude

d'être exaucée, car ma demande était tout à fait légitime puisque j'ai demandé à Dieu de leur faire partager ma foi en Lui et de leur communiquer la joie que je ressens en sa présence.

Je vous invite, chers amis des paroisses du Manitoba qui aurez le même privilège

d'avoir un pèlerinage de ce genre dans votre région, à profiter de cette occasion unique de rendre à Dieu ce qui appartient à Dieu: les prémices de votre temps, Il vous le rendra au centuple.

Azalee

SE DÉPÊCHER

"Qu'est-ce que tu viens de lui dire?"
- Je lui ai dit de se dépêcher.
"De quel droit lui dis-tu de se dépêcher?"
- Je le paie pour se dépêcher.
"Combien tu lui paies?"
- \$15 par jour.
"Où prends-tu ton argent?"
- Je vends des produits.
"Qui fabrique ces produits?"
- Lui.
"Combien d'articles fabrique-t-il par jour?"
- Pour une valeur de \$50.
"Alors ce n'est pas toi qui le paie, c'est lui qui te paie \$35 par jour pour que tu puisses lui dire de se dépêcher."
- Bien, les machines m'appartiennent.
"Comment as-tu obtenu ces machines?"
- J'ai vendu et acheté des produits.
"Qui fabrique ces produits?"
- Tais-toi, il pourrait t'entendre!

LA LIBERTÉ

Journal Hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée, desservant 13,000 foyers au Manitoba français. Membre de la M.W.N.A. et des Hebdo du Canada.

GERARD GAGNON, directeur; HUBERT PANTEL, rédacteur; GERALD DUBE et CLAUDE GAGNE, conseillers publicitaires. Toute correspondance (rédaction ou annonces) doit être adressée à: La Liberté, C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4 - (Téléphone: 247-4823).

OBJECTIF DE LA LIBERTÉ - Protéger la dignité de la personne et assurer la qualité journalistique.

MANDAT DE LA LIBERTÉ - Faire du reportage honnête et objectif de l'actualité manitobaine. ABONNEMENT ANNUEL - Canada: \$7.50; États-Unis: \$8.50; Étranger: \$9.50.

Imprimé par Reliance Presse Ltd. Transcona, Manitoba. Courrier de deuxième classe - Enregistrement no 9477.

téressera à faire reconnaître les traités et les droits des indigènes de la région. Il s'attaquera aux problèmes de logement, surtout dans les réserves indiennes. Ailleurs dans le comté côté logement, il propose la politique NPD de l'hypothèque à 6% et le prêt de \$3,000 pour rénovations, également à 6%. Pour ce qui en est du "Manitoba Northlands Agreement", "il importe", a-t-il dit "que les communautés soient impliquées au niveau de la planification des projets qui les concernent."

Dans Provencher, les néo-démocrates demandent aux gens d'élire leur candidat parce que, selon eux, un gouvernement de coalition, ça marche. La personnalité publique de M. Lewis n'est utilisée que peu en vue de gagner des votes. M. Feely affirme que les gens ne parlent pas du Bill 22 ou de l'affaire "Jones". Mais ils parlent beaucoup semble-t-il, de l'avortement. Sa position: l'avortement n'est pas une solution.

Son épouse francophone travaillera très fort dans le sud de la circonscription. Jack Feely espère cependant récolter la majorité de ses votes au nord dans le comté provincial de Rupertsland. C'est d'ailleurs là que les néo-démocrates les ont récoltés en '72.

... PEU DE CHANGEMENTS

Une étude détaillée des résultats de '72 dans Provencher révélera jusqu'à quel point les conservateurs ont la main mise sur le comté. Les conservateurs ont gagné les grands centres et ont réussi à s'emparer de tout le centre-ouest de la circonscription. Ajoutons à cela quelques percées conservatrices importantes au nord jusqu'à Manigotagan. Les libéraux gagnent dans les villages francophones, au sud et centre-est. Ils réussissent moins bien vers le nord. Au sud de la transcanadienne, les résultats du NPD sont désastreux. C'est vers le nord qu'ils récoltent leurs votes. C'est d'ailleurs au NPD qu'appartiennent les localités les plus éloignées vers le nord.

Les conservateurs prévoient faire un ravage dans les régions libérales du sud. Ils se posent la question: comment augmenter la majorité?

Les libéraux prévoient déclencher un glissement en leur faveur dans le bastion conservateur de Steinbach. Ils se posent la question: comment gagner?

Le NPD tente de conserver sa force au nord et de réussir là où il réussit mal: au sud. A la lumière des

résultats des élections provinciales de l'an dernier, ils se posent la question: comment ne pas perdre?

Si l'on veut faire un rapprochement entre élections fédérales et provinciales, il faut prendre en considération, certaines réalités. La circonscription fédérale contient 5 comtés provinciaux dont 4 ont élu des néo-démocrates en '73. L'on se trompe de conclure que le NPD réussira à prendre le siège au niveau fédéral. Car il est prouvé que près de 50% de ceux qui votent NPD au niveau provincial (au Manitoba) voteront autre chose au niveau fédéral. Ce n'est cependant pas le cas pour les deux autres partis. M. Feely s'illusionne donc. Même si Rupertsland, Lac-du-Bonnet, Springfield et Emerson ont voté NPD en '73, il n'y a que 50% de ceux-là qui songeront à voter NPD le 8 juillet et ce n'est pas suffisant. Un conservateur au provincial en est plus probablement un au fédéral. La preuve, le comté provincial de La Vérendrye qui a élu un conservateur en '73 contient la ville clé de ce parti au niveau fédéral, c'est-à-dire Steinbach et ses environs. Les libéraux s'illusionnent s'ils pensent y faire une percée rouge du jour au lendemain.

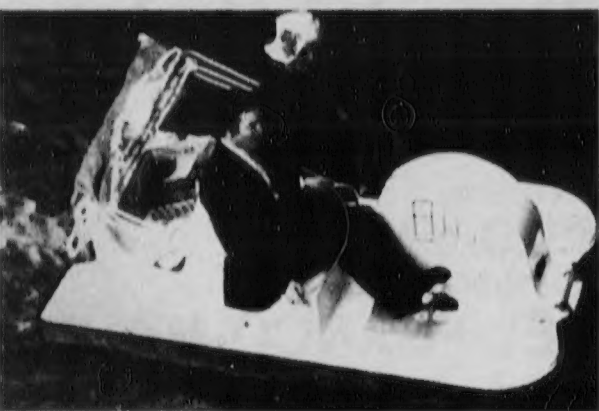
Les libéraux ont sans crédit le candidat faible. Ils sont mal ou peu organisés. Leurs organisateurs l'avoueront. Le parti néo-démocrate est mieux organisé mais sans ressources financières. Quant aux conservateurs, ils ont une machine publicitaire bien huilée et l'argent ne leur manque pas. Il est peu probable que le NPD n'arrache beaucoup de votes aux libéraux appuyés par les gens qui voteront "utile". Ces deux partis avaient réussi à obtenir environ le même nombre de votes en '72. Peut-être échangeront-ils leur position de second et de troisième mais la première leur est interdite. Jake Epp et ses collaborateurs luisants sont forts où il faut. C'est-à-dire au centre-ouest du comté où se trouvent trois choses très importantes: les centres de commerce, les industries secondaires et le gros de la population. Majorité réduite ou augmentée, mais majorité quand même. L'ensemble de la situation ne laisse prévoir que peu de changements dans Provencher.

RhG

Qu'est-ce que L.C.L.?



Un succès inattendu: 1,300 canotiers



Les organisateurs avaient affirmé qu'il y en aurait 1,000 tout en espérant secrètement qu'il y en ait au moins 800. Mais ils étaient 1,300 canotiers arrachés des bras de Morphée tôt dimanche matin, venus participer à la fête du centenaire de Winnipeg par un défilé de 22 milles sur la Rivière Rouge. A 8h00, alors que sonnaient les cloches de la Cathédrale, les canotiers quittaient l'angle des rivières Assiniboine et Rouge pour s'arrêter seulement à St. Andrews - pour un service religieux et célébrations - avant de continuer jusqu'au Petit Fort Garry, avec bien sûr un portage pour contourner les écluses, à Lockport.



Nous avons un plan pour vous

Que vous économisiez un ou cent dollars par semaine ne fait aucune différence. Nous avons un plan d'épargne qui ira bien avec vos besoins.

À partir des épargnes véritables jusqu'aux certificats à terme nous payons le taux d'intérêt des plus élevés.

Venez nous voir dès aujourd'hui afin de discuter de vos besoins en épargne... nous sommes ici pour vous aider.



LES CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA



Ernst, Liddle & Wolff Ltd.

ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIETES

100, édition Paris — Téléphone: 943-3408 — Winnipeg 2

Entreprise Générale d'Electricité

Fontaine & Compagnie

165, boulevard Provencher, St-Boniface

Téléphone: 233-7425

France-Canada reçoit...

Le 21 juin prochain, au Voyageur Inn, 1855, chemin Pembina, un groupe de cultivateurs de la région de Troyes, France, seront nos hôtes.

Il y aura à 19h30, grand banquet présidé par l'honorable René Toupin, Ministre du Tourisme et des Affaires culturelles, et M. Marcel Ollivier, Consul de France, nous fera l'honneur d'y assister. Au programme dans la soirée nous aurons

les deux artistes populaires de chez nous, Gérard Paquin et Gérard Jean.

Les jours suivants, ces cultivateurs de France prendront contact avec la réalité agricole manitobaine et seront reçus, entre autres endroits, à Saint-Pierre le 22 juin, et à Saint-Claude, le 23.

C'est vous dire que comme par le passé, l'association manitobaine France-Canada fera tout en son pou-

voir pour favoriser les contacts entre ces agriculteurs de la région de la Champagne et ceux du Manitoba.

Aussi France-Canada invite-t-elle tous ses membres et ses amis au banquet-soirée du 21, au Voyageur Inn, de même qu'à rencontrer ces Français à un endroit ou à un autre lors de leur séjour parmi nous du 19 au 24 juin.

- Communiqué -

Fête au

Centre Kiwanis

Mardi dernier les membres du Centre Kiwanis fêtaient M. et Mme René De Cuypere à l'occasion de leur 50e anniversaire de mariage. Mme DeGagné, présidente, offrit les vœux et félicitations au nom des membres du Club, et un cadeau fut présenté aux jubilaires qui remercièrent en termes choisis les 65 personnes présentes.

Gastro-Mani

Mélo-Mani, en collaboration avec le Centre Culturel Franco-Manitobain, organise un concours d'art culinaire, dans le restaurant du Centre, le "CASSE-CROÛTE".

Les règles du jeu sont simples. Tout franco-manitobain peut s'inscrire en s'adressant au "CASSE-CROÛTE", tél.: 257-3340. Il s'agit de choisir une journée, de présenter un menu et de venir l'apprêter le

jour en question. Ceux qui sont trop occupés pour préparer le repas eux-mêmes n'ont qu'à donner les recettes et le personnel du "CASSE-CROÛTE" fera la cuisson. Cependant, le chef doit être présent au repas.

Le chef qui s'avérera le plus populaire gagne le concours. Les chefs participants deviennent automatiquement "membres à vie" de GASTRO-MANI. Le chef gagnant d'une phase du concours devient président de GASTRO-MANI jusqu'à ce que le gagnant de la prochaine phase soit déterminé.

GASTRO-MANI

présenté par

MELO-MANI

en collaboration avec

le CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

au **CASSE-CROÛTE**

340, boul. Provencher (CCFM)

**Grand concours
d'art culinaire
mettant en vedette
les talents des Chefs
cuisiniers amateurs
franco-manitobains**

PHASE INAUGURALE:

**Le défilé des présidents
LES CHEFS - LES MENUS**

LUNDI 24 JUIN

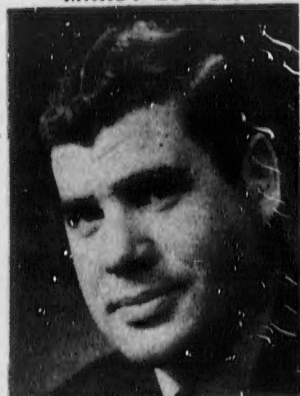


GILBERT BOISSONNEAULT

Président de Mélo-Mani

Soupe "Félix"
Salade "Bobino"
Pâté "Mani"
"Mélo" fruits
Thé ou Café
Prix - \$2.50

MARDI 25 JUIN



PHILIPPE JUBINVILLE

Président de la SFM

AMUSE-GUEULE
Potage saisonnier aux légumes
Salade - printanière
ENTRÉE
Boulettes trempettes
Riz
Asperges fraîches fardées au fromage
Tomates tranchées
DESSERT
Rhubarbe et fraises sur crème glacée
Thé ou Café
Prix - \$2.95

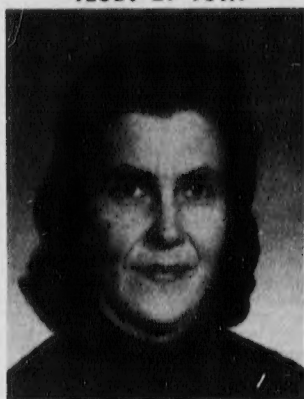
MERCREDI 26 JUIN



ALBERT DUBÉ

Président du Cercle Molière
Quiche Lorraine à la Molière
Thé ou Café
Prix - \$2.50

JEUDI 27 JUIN



SR AMANDA DESHARNAIS

Présidente de France-Canada

Cocktail aux fruits
Salade
Rouff de l'Ouest canadien
Pommes de terre au gratin
Petits pois et carottes
Brioches françaises
Crème glacée aux fraises
Thé ou Café
Prix - \$2.95

VENDREDI 28 JUIN

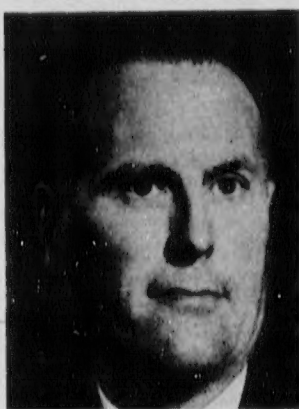


LUCIEN LOISEL

Président des Gais Manitobains

Burger à la Loisel
(un repas en soi)
garni d'hors-d'œuvre
Thé ou Café
Prix - \$1.50

MARDI 2 JUILLET



ALFRED MONNIN

Président du CCFM
Entrée aux concombres
Casserole parisienne
Pouding au caramel
Thé ou Café
Prix - \$2.75

MERCREDI 3 JUILLET



AURÈLE DESAULNIERS

Président du Club des Hommes d'Affaires

Soupe à "l'Homme d'Affaires"
Salade "Autopac"
Salade "Co-op"
Fèves au lard "assurées"
Pêche "à la carte"
Thé ou Café
Prix - \$1.75

JEUDI 4 JUILLET



HÉLÈNE MARTIN

Présidente de la Chorale des Intrépides
"Paëlla"
Thé ou Café
Prix - \$2.75

VENDREDI 5 JUILLET



MICHEL MONNIN

Président du Festival du Voyageur

Soupe à l'oignon
Ragout à la sorcière
Dessert de la maison
Thé ou Café
Prix - \$2.50

Lorsque le défilé des présidents sera terminé, tous les Franco-Manitobains sont invités à prendre part au concours.

Pour plus de renseignements, s'adresser au C.C.F.M. - 257-3340 et voir article ailleurs dans le journal.

**Mettez les pieds
au Centre
et les dents au
CASSE-CROÛTE**

340, boulevard Provencher

Comité de parents

Les personnes suivantes furent élues lors d'une réunion générale de parents de l'école Provencher, mercredi, le 12 juin.

Présidente: Mme Lucille Wiltshire; Vice-Présidente: M. Roger Lambert; Secrétaire: Mme Marie-Paule Gaudron; Trésorier: M. André Lafleche; Conseillers: M. Ernest Buissé, Mme Yvonne Fitzmaurice, Mme Odile Magne, Mme Henriette Mahé, M. Alban Préjet.

ATTENTION SI VOUS RAMENEZ DES PLANTES DE VOS VOYAGES

L'Association des consommateurs du Canada rappelle aux voyageurs que la plus grande partie des plantes ramenées au Canada doivent être accompagnées d'un certificat d'exemption de maladies et de parasites. Agriculture Canada met à votre disposition des brochures explicatives.

Gawron Furs

Réparations et rénovations au prix de gros
Faites sur commande

Walter GAWRON, gérant
Bureau : 943-5052
Résidence : 774-3701

501-63, rue Albert
Winnipeg

Boulangerie Carrie

Angle des rues
Des Meurons et Provencher

20 pains ou plus
pour 26¢ chacun

Gâteaux pour toute
occasion

Pâtisseries assorties
247-2596

Adressez-vous en français

GLADSTONE

RENT A CAR A RENT A TRUCK

PAY LESS

775-4545

JEAN GAUTHIER
gérant

CONCOURS D'ÉTÉ

MILLE MELE

GAGNEZ 1,000 DOLLARS en bons d'achats

Vous n'avez qu'à démêler les annonces
genre puzzle qui paraîtront
durant les 10 prochaines semaines.

C'est facile, c'est payant
de participer
au concours Mille-Mêle.

Exemple



LA LIBERTÉ

seul journal francophone du Manitoba
est à la recherche d'un

RÉDACTEUR

- Le candidat devra être prêt à écrire sur les sujets les plus variés, en organisant la rédaction et en fixant les priorités en accord avec la direction.
- Il devra faire preuve d'initiative, d'une grande curiosité et d'un goût prononcé pour la communication.
- Il devra être bilingue, avec une maîtrise totale du français.
- Un diplôme universitaire n'est pas indispensable; la plus grande attention sera apportée à l'expérience journalistique et rédactionnelle.

SALAIRE : de \$7,000 à \$12,000 par an à négocier suivant les qualifications.

**LES CANDIDATS(ATES) DEVRONT FAIRE
PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE,
AVEC TOUS DETAILS PERTINENTS, A-
VANT LE 21 JUIN 1974 A :**

**PRESSE-OUEST LTEE
C.P. 96, ST-BONIFACE
MANITOBA R2H 3B4**

*En plus vous pouvez gagner
un téléviseur couleur,
18 pouces, à la fin du concours.*



GRACIEUSETÉ DU CONCESSIONNAIRE

FLEETWOOD

EMILE ELECTRONICS

(Emile Touchette)

Tél.: 883-2100 St-Adolphe, Man.

RÈGLEMENTS DU CONCOURS

- 1 - LA LIBERTÉ publiera chaque semaine à partir du 26 juin, pour une période de 10 semaines consécutives, quatre sections d'annonces, genre puzzle, qu'il faudra identifier.
 - 2 - Lorsque vous aurez identifié les annonces genre puzzle, inscrivez vos réponses sur le coupon ci-dessous.
 - 3 - Mettez le tout dans une enveloppe affranchie d'un timbre de 8¢. Envoyez à
CONCOURS "MILLE MELE"
C.P. 96
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4
Tout courrier mal affranchi sera refusé
 - 4 - Chaque semaine, et ce pour 10 semaines consécutives, toutes les entrées qui nous seront parvenues avant le vendredi midi de la semaine suivante (vous avez donc une semaine pour faire vos entrées) seront éligibles pour le tirage de bons d'achats d'une valeur de \$100.00 qui seront honorés par les commerçants participants.
 - 5 - Vous pouvez participer au tirage autant de fois que vous le voulez. Toutefois seuls les coupons-réponses de LA LIBERTÉ seront acceptés.
 - 6 - Inclure un seul coupon par enveloppe.
 - 7 - Un téléviseur portatif couleur, 18 pouces, sera tiré au sort parmi toutes les bonnes entrées à la fin du concours au début de septembre 1974.
 - 8 - Toute contestation sera soumise au conseil d'administration de "PRESSE OUEST LTEE" et la décision du conseil sera définitive.
- N.B. - Les employés du journal et leur famille immédiate ne sont pas éligibles à ce concours.

D'UNE RÉGION A L'AUTRE

Île-des-chênes grande-pointe

La paroisse est privilégiée de ce temps-ci par la visite du Père Pierre Dumaine, Père Blanc d'Afrique, qui est en promenade chez ses parents, M. et Mme Raoul Dumaine. Le Père Dumaine remplaça notre curé, M. l'abbé Dacquay, quand celui-ci s'absenta pour une retraite diocésaine tout dernièrement. Bon séjour, Père Dumaine. Il fait bon vous revoir.

Mercredi dernier, le 12 juin, participaient à une réunion d'information sur ce qu'est un Conseil Pastoral diocésain, les dames sui-

vantes: Mmes Jacqueline d'Auteuil, Dolores Laurendeau, Lucie Dupuis et Augustine Abraham, ainsi que notre curé, M. l'abbé Marcel Dacquay. Ceci nous permit de découvrir et de discuter notre rôle vis-à-vis les autres; notre co-responsabilité et notre interdépendance les uns envers les autres et par là vivre la vraie vie de l'Esprit-Saint.

La Ligue des Femmes Catholiques tenait sa dernière réunion de l'année, jeudi le 13 juin, à laquelle il fut décidé, comme par les années précédentes, de l'organisa-

tion d'un thé-bazar pour septembre. Cette année il y aura une nouveauté: le couronnement d'une Reine du Bazar! Bonne chance aux jeunes filles qui ont déjà fait parvenir leurs noms à la responsable.

La partie-programme de notre réunion comprenait un conférencier dans la personne de M. Maurice Therrien qui sut nous intéresser par l'explication des lois concernant les services du département des consommateurs de la province dont M. Therrien est le directeur. A en juger par le nombre de questions, les dames en ont beaucoup profité.

Il y eut le 4 juin, une rencontre régionale de la L.F.C. à Sainte-Anne. M. Claude Blanchette était l'orateur invité. Il nous présenta des diapositives sur le Sahel nous donnant en même temps une causerie sur les coutumes, les habitudes culturelles et aussi les misères de ce pays où il y passa 2 ans, nous faisant bien remarquer que ce sont tous des gens heureux, souriants et prêts à partager le peu qu'ils ont. Ah! la belle image!

La L.F.C. défraye encore cette année une partie du coût d'un séjour au Camp Notre-Dame pour quatre élèves de l'école Île-des-Chênes. Les chanceux sont: Rodney Brûlé, Rachelle Brûlé, Emile Petit et Joanne Lachance. Nous les félicitons et leur souhaitons beaucoup de plaisir.

Invitation: M. et Mme Laurence Roeland de Île-des-Chênes nous invitent cordialement le dimanche 23 juin 1974, à un café-rencontre en l'honneur de M. Joe Guay, candidat libéral pour Saint-Boniface.

La ferme de M. Roeland est située sur la grande route no 59, côté ouest, tout près du village de Île-des-Chênes, Manitoba.

Donc à dimanche, le 23 juin à 2h30 p.m. Bienvenue à tous.

Comme tout bon citoyen canadien, il nous faut nous rendre compte de nos responsabilités et nous rendre aux urnes pur y déposer notre vote. C'est un devoir! Bonnes vacances à tous.

Augustine Abraham

st-jean

SCOUT DE ST-JEAN

Le 9 juin, les éclaireurs de St-Jean-Baptiste se rendirent au camp St-Malo pour le rallye scout. La journée-rencontre débuta vers les onze heures par la bénédiction du nouveau parc, suivie d'une messe célébrée en plein air. A midi, la collation préparée à la maison fut fort appréciée. Après le goûter, les jeunes se sont divisés en groupes afin de participer aux différents jeux.

Ces activités de l'après-midi furent interrompues brièvement afin de laisser aux responsables adultes de compter les points acquis, et de même laisser la chance aux jeunes de s'aventurer dans les différents sentiers du parc. Un petit pont fabriqué avec des arbres épluchés et attachés avec de la corde traverse un mini-ruisseau. Ensuite les sports reprenaient de plus belle.

Le tout se termina par le point le plus attendu des groupes, celui de la distribution des trophées. Les éclaireurs de St-Jean-Baptiste sont fiers d'avoir remporté le 3e prix.

Les gars ont revenus très fiers de leur journée. Un merci spécial à M. Bernard Sabourin et Gilbert Tessier, responsables du groupe à ce rallye.

DEUIL RÉCENT

Tous les paroissiens furent récemment attristés par la mort de M. Angus Jobin qui s'éteignait doucement dans le Seigneur pendant son sommeil le 3 juin à l'Hôpital de Morris. Octogénaire qui fut très actif dans les divers mouvements de la paroisse. Les funérailles qu'ils ont réservées à cet homme cultivé et si apprécié, en remplissant l'église, furent un signe sincère de condoléances à la famille en deuil.

Mardi soir le 4 juin, vers les 11 heures, Mme Elisabeth Duval rendait son âme à Dieu à l'Hôpital Ste-Anne, à l'âge de 76 ans. Elle est partie recevoir la récompense qu'elle a si bien méritée, après avoir donné le bon exemple, toute sa vie, elle fut une grande chrétienne dans toute la force du mot. La dépouille mortelle fut ensevelie à gauche de son époux qui l'avait précédée dans la tombe le 11 juillet 1954.

Sincères condoléances et la plus vive sympathie à toutes ces personnes de la part de tous les paroissiens.

ANNIVERSAIRE

Dimanche le 9 juin en l'église de St-Eugène à Saint-Vital avait lieu le 25e anniversaire de prêtrise de l'abbé Ubald Lafond. Après la messe de 11 heures, un délicieux repas fut servi par les religieuses "Filles de la Croix", suivi d'un thé dans l'après-midi où tous les parents, neveux, nièces, amis, allèrent offrir leurs vœux de bonheur à l'abbé Lafond. Cette fête restera gravée dans la mémoire de tous ceux qui y participèrent. Tous souhaitent à l'abbé Lafond, santé, longue vie et le bonheur de fêter ses noces d'or.

CLUB DES PIONNIERS

Le 6 juin nous étions heureux d'accueillir le charmant groupe de St-Malo ainsi que plusieurs anciens des paroisses voisines, sous l'habile direction de M. Cyrille Hébert qui est un authentique pionnier dans l'organisation.

Le président adressa un mot de bienvenue au Club. Nous avions le bonheur d'avoir avec nous notre bon pasteur l'abbé David Roy.

Il y eut parties de cartes, chants, bingo, le tout suivi d'une bonne tasse de café. Tous se dirent très heureux de ces rencontres amicales, de paroissiens ou d'anciens voisins qui aident à rompre la solitude et c'est toujours édifiant de voir la bonne humeur et la joie qui existent à nos réunions.

Une soirée sera aussi organisée pour la fête des Pères le 16 juillet à la salle Centenaire à 8 heures p.m.

Bienvenue et Bonne Fête aux Pères de nos familles.

BAPTÊMES

Félicitations aux heureux parents, M. et Mme Wilfrid Schieve (née Evelyn St-Amant) pour la naissance d'un fils né le 27 mai "Bryen" à l'Hôpital de Winnipeg.

Félicitations à M. et Mme Gilles Vermette, (née Antoinette Labossière) pour la naissance d'un garçon, le 11 juin, né à l'Hôpital Victoria.

Demanderiez-vous à vos enfants 12 1/2% d'intérêt sur une hypothèque?



Le 8 juillet, Éliez

GARWOOD, Jim NPD

X

CENTRE D'ÉLECTION NPD DE ST-BONIFACE

1051 Brussels — Tél.: 247-8850

Autorisé par Elisabeth Dotremont, agent officiel.

SOUVENEZ-VOUS!

- * C'est vos pension
- * Ce sont vos épargnes
- * Ce sont vos dollars en impôts

**VOUS êtes exploité
avec VOTRE propre argent**

LE GOUVERNEMENT LIBÉRAL SERA RÉÉLU

Le candidat élu de Provencher devrait être

Tom Copeland, Libéral



- Agé de 48 ans
- Réside à Dugald
- Sa carrière dans les affaires a été couronnée de succès
- Désireux et capable de se consacrer à plein temps aux choses politiques
- Possède de l'expérience dans les affaires municipales
- Hostile au contrôle des prix et des salaires
- Croit que l'expansion économique est le meilleur moyen de combattre l'inflation
- Croit à la décentralisation de l'industrie
- Croit que l'usine d'eau lourde devrait être construite sur la rivière Winnipeg.

LE PARTI LIBÉRAL

UNI ET DÉDIÉ À DES PROGRAMMES POSITIFS POUR TOUS LES CANADIENS

Le 8 juillet, éliez

COPELAND, Tom Libéral

X

Pour plus de renseignements, appelez: Pine Falls - 367-2687; Steinbach - 326-6677; Steinbach - 326-6694 - Dugald - 222-6037.

TERRAIN DE CAMPING MACKLIN

à ROCK LAKE, Man.

Venez vous reposer au terrain de camping Macklin à seulement 125 milles au sud-ouest de Winnipeg, routes 2 ou 3 ou 23 puis 34, vers Pilot Mound. Explorez les belles collines Pembina et stationnez votre roulotte tout près du lac. Endroit agréable pour la natation, la pêche et le canotage. Le coût est de \$140.00 pour la période du 1er juillet au 1er octobre, ou louez à la journée ou à la semaine. Camping pour groupes possible.

Pour plus d'information, écrivez à Boîte 152, La Liberté, C.P. 96, Saint-Boniface.



VICTOIRE! VICTOIRE!

Mille félicitations aux "petits loups" de la Meute Béliveau des Sts-Martyrs pour avoir gagné le trophée, premier prix offert aux louveteaux lors des Olympiades du Camporee/Rallye à St-Malo, dimanche le 9 juin.

C'était sous un ciel ombrageux que, pour la première fois nos "petits loups" de la première Meute Béliveau commençaient, un peu nerveux, à tenter les épreuves de l'Olympiade. Mais malgré le ciel et le vent froid, nos garçons avaient le visage rayonnant, le cœur joyeux et étaient remplis d'enthousiasme. Ce qui leur gagna aussi un trophée offert pour la première fois par le Père Tessier, pour la meilleure participation aux olympiades. Merci Père Tessier.

Un gros merci aussi à notre Akéla, les nombreux parents amis qui se rendirent pour épauler les 9 petits garçons de la Meute qui travaillèrent si fort pour remporter les trophées. C'était avec des cris de joie qu'on applaudit la distribution des prix - et je vous assure que ces cris ne venaient pas seulement des garçons!

On voit ici combien il est nécessaire que les parents soient là pour encourager leurs enfants. En plus, combien il est important de continuer à encourager ces petits garçons. Le potentiel est là devant nous. Il s'agit d'avoir de bonnes cheftaines et assistantes pour développer ce potentiel. Alors, encore une fois, parents, amis, songez-y, nous avons besoin de votre aide. C'est enrichissant. Ne manquez pas votre chance! Venez vous offrir et offrir un peu de votre temps pour ces petits garçons. Ils vous attendent.

Avant de terminer, la Meute Béliveau tient à remercier tous les gens en charge du Camporee/Rallye, trop nombreux pour les mentionner ici, qui ont rendu possible cette belle journée, bien organisée du 9 juin. La Meute tient aussi à féliciter tous les autres gagnants des trophées et des prix, qui ont également travaillé très fort.

Encore une fois félicitations à nos petits loups et bonnes vacances à tous!

P. Belot, publicité
Sts-Martyrs

richer

Vendredi soir dernier, le 7 juin, se terminait le cours de natation commencé le 19 avril. 17 scouts y ont participé. Ce cours fut de 8 sessions d'une demi-heure chacune, suivies au Y.M.C.A. de Saint-Vital.

La paroisse tient à dire sa reconnaissance à la S.F.M., qui a beaucoup aidé à réaliser ce projet. C'est elle qui a sollicité le Département du Tourisme et Récréation pour l'obtention d'un octroi de \$250,00 qui payait complètement les trois instructeurs du cours et la location de la piscine. C'est elle aussi qui s'est occupée de trouver ladite piscine, les instructeurs et les heures convenables. En plus de

cela, la S.F.M. a aidé en faisant don d'un chèque de \$50,00.

MERCI à la Division Scolaire Seine pour avoir mis (sans frais) à la disposition de la Troupe scoutie un autobus pour nous transporter au Y.M.C.A.

MERCI aussi à MM. Charles-A. Saindon, André Larocque et Jules Sabot qui ont participé au projet en se faisant bénévolement les chauffeurs.

Les Jeunes sont contents de ce qu'ils ont reçu et sont à féliciter pour tout le cœur qu'ils y ont mis. Félicitations à Marc Proulx à qui M. Al Burpy a décerné la carte de "Beginner".

Il est à espérer que d'autres cours seront possibles l'an prochain.

TOURNOI DE GOLF

Le Club La Vérendrye désire inviter tous ses membres et invités à leur tournoi de golf qui aura lieu le 17 juillet au Club de Golf de Saint-Boniface. Le tour-

noi est commandité par Molson, hommes et femmes sont invités. Souper et danse suivront le tournoi. Billets en vente au Club La Vérendrye. Le nombre est limité.

aubigny

Le 11 juin, la Ligue des Femmes Catholiques d'Aubigny eut son assemblée annuelle. Au lieu de tâcher de résumer en mes propres mots les activités du groupe j'ai eu la permission de transcrire pour LA LIBERTE, le rapport de la présidente, Mme Isabelle Ritchot.

Rapport annuel en ce 11 juin 1974:

Comment dire les événements 1973-74 de la L.F.C. d'Aubigny dans un rapport? C'est presque impossible. Nous avons vécu à plein notre thème "Témoin de lumière et d'espérance".

Chaque assemblée débute

par une messe préparée à tour de rôle par les dames. M. l'aumônier lit un passage de la Bible. L'assemblée chante le chant thème et la présence est prise.

Permettez-moi de mentionner l'ouvrage de chaque comité et de cette façon énumérer nos activités.

Notre responsable du comité spirituel, Mme Emma Vermette, nous apporta à chaque mois des réflexions bien à propos: valeur du chapelet, le sous-développement spirituel, la fête de paix et d'amour à Noël, l'Année Sainte, réflexions sur nous-même pendant le carême, réflexions sur la vie et ses valeurs, l'ins-

tallation de l'Armée de Marie. En plus elle est notre organiste et sacristine à plein temps.

Nos sous et nos piastres étaient en bonnes mains, dans celles de notre trésorière, Mme Berthe Paulud. Tous les mois, les recettes et les dépenses arrivaient justes, parfois après plusieurs heures de travail. D'après ces chiffres, nous avons fait plusieurs dons: à Sœur Fiola pour les sourds, aux raillies, à la paroisse, pour l'Arbre de Noël, cadeaux aux premiers communants, messes offertes, invités reçus, et bien d'autres. A une occasion elle nous donna une leçon de "quilting".

Mme Elaine Vermette, avec son air calme et sa voix si convaincante nous apporte un article qui touche le cœur à chaque as-

semblée. Elle fut certainement "Témoin de Lumière et d'espérance" en choisissant des articles comme: Elle et moi; C'est différent; Vos maris sont... des hommes; Bonne Année; Fête de la Bonté; Fin des hospices; Celle que j'aime... (ma pipe); L'avorton; etc. Si on lui demande où elle trouve de si beaux articles elle dit: "C'est mon secret".

Le comité de publicité eut un programme très varié. En plus de ses articles écrits à LA LIBERTE et /ou à Carillon, Mme Alice St-Onge a fait de la publicité pour la chorale de Moncton; pour Exploration '74; commentaires au sujet des Outardes; rassemble du linage pour le club d'Harmonie pour la Villa Youville à Ste-Anne; recueil des vieilles lunettes pour EYES FOR

suite à la page 15

DOUBLE YOUR MONEY.

BUY MANITOBA SAVINGS BONDS.

9 1/4%

Échéance dans huit ans - le 25 juin 1982

Que sont-elles?

Les Obligations d'Épargne du Manitoba, émises par la province du Manitoba, sont semblables à de l'argent en banque (après six mois), à l'exception que vous jouissez d'un taux d'intérêt plus élevé. Les obligations sont disponibles en valeur de \$100, \$500, \$1,000 et \$25,000 (maximum de \$50,000 par personne).

Doublez votre argent

Si vous choisissez d'accumuler votre intérêt jusqu'à échéance, vous recevrez une gratification du gouvernement. Cette gratification, plus l'intérêt, doubleront votre argent. Les obligations sont entièrement enregistrées, ce qui veut dire que, si pour une raison ou une autre, l'idée de doubler votre argent ne vous sourit aucunement, l'intérêt garanti de 9 1/4% vous sera posté sous forme de chèque chaque 25 juin jusqu'à échéance.

Sont-elles encaissables?

Les obligations sont remboursables au pair sur demande à n'importe quelle date à partir du ou après le 25 décembre 1974. S'il vous est nécessaire d'encaisser vos obligations avant le 25 juin 1975, vous recevrez 8 1/2% d'intérêt par année à partir de la date d'émission (le 25 juin 1974). Le et après le 25 juin 1975, l'intérêt portera du 9 1/4% par année.

Qui peut acheter?

- Tout adulte ou mineur qui réside au Manitoba ou qui possède une adresse au Manitoba.
- Toute compagnie ou société, association ou société de fiducie ayant un bureau enregistré au Manitoba.
- Toute association locale du gouvernement.

Comment et où acheter?

Remplissez une formule de demande à n'importe quel Banque, Caisse Populaire, Credit Union, Courtier de placement ou Société de fiducie qui vend des Obligations d'Épargne du Manitoba.

Pour toute autre question concernant l'émission des Obligations, composez 946-7730.



Ministère des Finances
Palais Législatif
Province du Manitoba



10 1/4%

CERTIFICATS À TERME
MONTANT minimum — \$500.

CAISSE POPULAIRE DE STE-ANNE
Tél.: 422-5948



LE RESTAURANT DE L'HÔTEL STE-ANNE
sert des repas complets
Pour réservation, composez 422-8008
(ouvert du lundi au samedi)
Gilberte DESORCY, votre hôtesse

SEINE RIVER AUTO BODY
Route Dawson No 12
• Experts en réparation
• Autorisé par AUTOPAC
• Estimations gratuites
• Travail garanti

Ouvert du lundi au samedi de 8h30 a.m. à 6h p.m.
Raymond TÊTREAU, propriétaire
Tél.: 422-5278

STE-ANNE'S GAS BAR
(Au Blé D'or) Ste-Anne, Man.
Tél.: 422-5551
OUVERT TOUS LES JOURS
24 heures par jour
• Essence
• Confiserie
• Boutique de pneus
Robert Carrière et Robert Jones, propriétaires

JOE'S TV & FURNITURE
Ste-Anne, Man




ELECTROHOME
Tél.: 422-5486

- * Télé couleur
- * Stéréo et meubles de tous genres
- * Vente et service

Joe TOUGAS, propriétaire
ELECTROHOME
Un degré additionnel d'excellence



L'ECHO de Ste-Anne

COLLABORATION SPECIALE
Yvonne Lagassé — 422-5722
Alma Perreault — 422-8868
Claire Noël — 422-5576

Voyage d'héritage

M. et Mme Honoré Bériault sont de retour de leur voyage à Ottawa, et disent à qui veut l'entendre "Si vous avez la chance, de faire ce voyage, ne la manquez pas!"

Le Club d'Harmonie, de la Villa Youville, et l'organisation "Nouveaux Horizons" ont distribué des applications aux membres du club qui étaient intéressés à faire le voyage à Ottawa. M. et Mme Bériault ont été parmi les chanceux qui ont reçu une réponse d'acceptation. Moyennant la somme de \$30,00 et un certificat du médecin affirmant qu'ils étaient physiquement capables de subir les fatigues du voyage, ils ont fait le plus beau voyage de leur vie.

Ils ont monté dans l'avion à Winnipeg le midi du 31 mai et furent élevés à une hauteur de 37,000 pieds et emportés à une vitesse de 630 milles à l'heure. Vers 3h30 p.m., ils ont été reçus

à Ottawa par les guides de "L'Héritage", cinq jeunes filles en costumes, jupes ou slacks bleu-marin ou gilets rouges, portant une grande carte, sur laquelle on voyait écrit en grosses lettres moulées: "SOCIÉTÉ HÉRITAGE". Ce Comité les a accompagnés dans toutes les visites qu'ils ont faites à Ottawa. Le lieu de résidence pour les personnes du groupe "Héritage" fut la Résidence des Étudiants de l'Université d'Ottawa. Le premier soir fut passé dans la gaieté, promu par les guides. Du chant en français et en anglais, de la musique pour tous les goûts. Le temps a passé vite à faire connaissance avec les autres personnes du groupe, venues de toutes les provinces. La soirée se termina par un bon goûter à minuit.

La deuxième journée, ce fut d'abord une explication du programme, puis ils sont



M. et Mme Honoré Bériault

allés en tournée à Ottawa et à Hull en autobus. Ils ont vu le canal Rideau, la rivière Ottawa ainsi que la Gatineau qui a débordé ce printemps. Les tulipes étaient en pleine floraison "Ah qu'il était beau!", s'exclame M. Bériault. Il ne faut pas oublier les pommiers d'ornement qui étaient resplendissants.

Dans l'après-midi, ils ont visité le Centre National des

Arts et ses trois théâtres, ainsi que la Galerie des Arts. Et ça aussi c'est beau!"

La troisième journée, ils ont été à 60 milles d'Ottawa pour visiter le "Village du Haut-Canada" (origine en 1730). Ce village a été créé en choisissant des bâtisses et tout l'équipement nécessaire pour l'ensemble d'un

suite à la page 26

Nouvelles brèves

Les classes française et anglaise de la Maternelle ont passé la journée du 12 juin au zoo du parc Assiniboine et se sont bien amusées. Merci aux institutrices responsables, Mesdames Thérèse Desrosiers et Annette Charrière, ainsi qu'aux mères qui les ont accompagnées.

La fin de semaine des 7, 8 et 9 juin vit un groupe du comité de Liturgie des jeunes se rendre au Camp Matlock pour trois jours de réflexion chrétienne avant la fin de l'année scolaire. Vingt-sept jeunes ont trouvé épatantes les sessions et la température ensoleillée qui les favorisait.

Le Comité du Musée Pointe-des-Chênes s'est réuni à la Villa Youville le 13 juin pour discuter quelques points importants à la survie du dit Musée. Celui-ci, présentement logé mais bien à l'étroit au sous-sol de la Villa, a besoin d'un nouveau local. Diverses possibilités sont exploitées; on cherche encore...

On fait une demande formelle pour l'incorporation de notre musée. Un comité de souscription est formé ainsi que le montant de la cotisation fixé. (Un dollar par membre; trois dollars par famille).

Un vote de remerciement est proposé au Club d'Harmonie pour leur don généreux de \$75,00.

Alma

Félicitations aux jeunes courageux et courageuses du Comité de Liturgie des jeunes qui sont allés donner un

coup de main à planter 5,000 plants de fraises, mardi et mercredi derniers. Les propriétaires ont beaucoup apprécié ce geste de fraternité et leur promet une traite aux fraises.

Félicitations aux élèves du Junior High de l'école Ste-Anne qui ont remporté des rubans et des trophées aux éliminatoires divisionnaires au Pan Am. Félicitations à Claude Freynet, fils de M. et Mme Léo Freynet, qui a battu son propre record de

sauts en hauteur de 5'6", en sautant de 5'9". D'autres détails seront parvenus pour le prochain numéro de LA LIBERTÉ.

Félicitations et bonne chance à Rachelle Thérberge, fille de M. et Mme Lione! Thérberge, qui se présente au concours Reine du Manitoba Français à la Saint-Jean-Baptiste à La Broquerie les 22 et 23 juin. Rachelle est commanditée par le Centre Culturel de Ste-Anne. Donc à dimanche soir au concours de la Reine...

"EXPOSURE '74"

QU'EST-CE QUE C'EST?

OÙ EN SONT-ILS?

Un groupe de neuf jeunes de Ste-Anne travaillant dans le cadre du programme Perspectives-Jeunesse.

LEUR BUT?

"Développer les goûts musicaux et artistiques des jeunes et des moins jeunes de Ste-Anne et des environs au moyen de cafés littéraires et artistiques."

QUAND VERRONS-NOUS TOUT CELA?

Commençant à la fin de juin pour se continuer au cours des soirées de juillet et août. Consultez les affiches pour plus de détails.

Alma

SINGER INDEPENDENT DEALER
Ste-Anne, Man.

- * Réparation de toutes les machines à coudre
- * Vente de machines à coudre de marque SINGER

Tél.: 422-5360
Roland Freynet, propriétaire

GILLES NAULT
Entrepreneur en électricité
RÉSIDENTIEL - INDUSTRIEL - COMMERCIAL
Ste-Anne — 422-5639

BRUNEL'S COIFFURE
222 Centrale, Ste-Anne, Man.
Ouvert de 9h a.m. à 5h p.m. du mardi au samedi
POUR RENDEZ-VOUS, COMPOSER 422-5634
Brunel Girardin, propriétaire

NETTOYAGE DE TAPIS
à très bas prix
Tél.: 422-8856
Ste-Anne, Man.

MARSHALL WELLS
STE-ANNE, TEL.: 422-5307

BOIS DE CONSTRUCTION — QUINCAILLERIE — ARTICLES DE SPORT — ARTICLES DE CUISINE — PEINTURE MARSHALL WELLS
Denis CHAMPAGNE, propriétaire

E. NORMANDEAU
FERBLANTIER
Tél.: 422-5269
Ste-Anne, Man.

Marcel Côté 433-7716; Denis Grégoire 433-7121;
Anne-Marie Roy 433-7906

ST-PIERRE

Comité culturel

Le vendredi 7 juin nous avions le privilège de recevoir en spectacle les artistes manitobains "Gerry & Ziz". Un bon groupe de jeunes est venu applaudir ces talents locaux. Nous les remercions d'avoir répondu

à notre demande. Parmi l'auditoire nous avons remarqué des visiteurs de St-Boniface, Ste-Agathe, St-Malo et Otterburne. Une réception eut lieu au Centre Sabourin avec les membres du Comité.

A son assemblée régulière le deuxième mardi du mois, le Comité recevait parmi ses membres les deux représentantes de l'école secondaire. Nous aurons donc cette année Mesdemoiselles Gisèle Hébert et Claudette Roy comme membres actifs du Comité.

Les cours de natation au cours du mois d'août sont confiés cette année au Comité Culturel. M. Gilles Mulaire est le responsable organisateur et acceptera l'aide d'adultes pour la surveillance. Une lettre circulaire sera remise aux élèves susceptibles de pouvoir participer.

M. Albert BANVILLE

Le 1er juin 1974 est décédé à l'hôpital de Saint-Pierre, M. Albert Banville âgé de 79 1/2 ans après une longue maladie. Né à Rimouski, P. Qué., il vint s'établir au Manitoba en 1920 où il a été fermier durant 9 ans alors qu'il devint charpentier-contracteur surtout dans les missions indiennes un peu partout au Manitoba. De 1965 à 1969 il donna quatre ans dans les missions de son fils, l'abbé Edouard à San Paulo, Brésil. Les organisations paroissiales d'Otterburne et St-Pierre ont bénéficié de son dévouement.

Il laisse dans le deuil son épouse, Marie-Ange (Roy) Banville, 2 filles Mme Adonias Duval (Hélène) de St-Pierre et Mme Raymond Sabourin (Marie-Ange) de St-Jean-Baptiste, six fils: Jean-Richard, Marc, Joseph de St-Pierre; Roland de Calgary, Edouard, prêtre, Missionnaire à Sao Paulo, Brésil, Claude à Lethbridge; 33 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces, 2 sœurs religieuses Sr Cécile, C.N.D., de Montréal, P. Qué., et

Sr Wilhelmine, Ursuline, Rimouski, P. Qué., venues pour le service ainsi qu'une belle-sœur religieuse du St-Rosaire à Mont-Joli, P. Qué., Sr Alberta Roy, 12 beaux-frères et belles-sœurs lui survivent. Les porteurs étaient ses petits-fils et neveux.

Les prières dirigées par l'abbé Paul Boisjoli furent dites le 3 juin en l'église de St-Pierre-Jolys, suivies de la célébration Eucharistique présidée par Mgr Antoine Haché; son fils Edouard concélébra avec huit de ses confrères. L'assistance nombreuse emplissait l'église dans laquelle on remarquait plusieurs religieuses entre autres celles venues au Brésil.

REMERCIEMENTS

Mme Marie-Ange Banville et sa famille profondément touchées de nombreuses marques de sympathie qui leur ont été données à l'occasion du décès de leur époux et père vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

E.F.M.

Plusieurs professeurs de la Rivière Rouge eurent la chance de rencontrer et discuter avec l'exécutif provincial de la EFM lors d'une réunion qui eut lieu le 22 mai, à l'Institut Collégial St-Jean. C'était un pas vers la décentralisation des services EFM, dont on parle souvent au niveau exécutif.

Plusieurs problèmes ont été identifiés et discutés. Mais nous ne nous sommes pas arrêtés là. Cette fois-ci un comité de Coordination Culturelle a été formé: Marguerite Dumesnil fut nommée présidente, Ron Valois, Thérèse Carrière et Sr Berthe Alarie représenteront les trois niveaux d'éducation sur le comité. Jean-Maurice Lemoine et le président du Perfectionnement Professionnel de la division assisteront aux réunions pour raisons de communication et d'aide extérieure.

Les professeurs ont fait entendre qu'ils ne voulaient

pas que la EFM soit une organisation politique mais que plutôt la EFM supporte et même initie des projets ou programmes qui augmenteraient l'amour et l'appréciation du Français et de la culture française dans la Rouge. C'est pour mettre en marche ces projets que le comité fut nommé.

En tout, ce fut une réunion très positive, reste maintenant à faire le travail!

Evelyn Beaudette

SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE

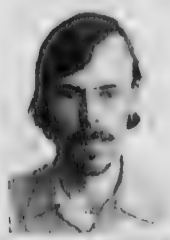
Le souper organisé pour tous les Directeurs anciens et actuels ainsi que pour tous ceux intéressés à la Société réunissait environ soixante-quinze personnes. Mention fut faite des 21 ans de service de Mme Léonie Desautels et de M. Augustin Joubert pour ses 20 ans de service dont 3 ans comme président. Un certificat de mérite leur sera remis dans un avenir rapproché.

NOUVEAUX HORIZONS

Soirée Eternelle Jeunes- (personnes âgées) ainsi que les jeunes sont bienvenues au Centre Récréatif St-

Pierre, samedi, le 6 juillet au soir. Musique ancienne et nouvelle par les "Gais Manitobains".

GERRY'S TEXACO SERVICE



Germain SICOTTE

- St-Pierre-Jolys, Man.
- MISE AU POINT
- ALIGNEMENT DES ROUES
- REVISION DES FREINS
- PNEUS FIRESTONE
- BATTERIE AUTOLITE

TEL.: 433-7824

Ouvert de 7h a.m. à 10h p.m. de midi à 10h p.m. le dimanche

LOU'S ELECTRIC

LUCIEN PREFONTAINE

p.o. box 36
ST-PIERRE, MANITOBA
204-433-7655

RESTAURANT LE ROUTIER - ST-PIERRE



JEAN LAMBERT
St-Malo - 347-5202

PHARMACIE ST-PIERRE

Tél.: 433-7481

Rene MULAIRE, pharmacien

Nu-Fashion SPORTSWEAR LTD.



Magasin du vêtement où l'on trouve une différence et un bon service

ST-PIERRE
433-7683

MORRIS
746-2671

AMEUBLEMENT

ST-PIERRE

FURNITURE LTD.

St-Pierre, Tél.: 433-7978

MOTOROLA

Quasar

TÉLÉCOULEUR

- Le mécanisme dans un tiroir
- Réglage de la couleur Insta-Matic
- Mini-circuits remplaçables
- Tube-écran Matrix lumineux
- Livraison et installation gratuites

Nous entretenons ce que nous vendons

Jacques PRÉFONTAINE

et

Maurice HÉBERT, propriétaires

CAISSE POPULAIRE DE ST-PIERRE

9 3/4 %

CERTIFICATS À TERME

Minimum: \$500.00

payables à l'anniversaire

Contactez Olivier Beaudette, gérant

Tél.: 433-7601

POUR TOUS VOS PRODUITS



Contactez



GUY HÉBERT
St-Pierre - 433-7949

ENTRÉE NOUS

Les élections et la situation de la femme

Le plus grand souci des femmes d'aujourd'hui devrait être de connaître l'attitude de leur candidat(e) envers la situation de la femme.

Au cours de l'assemblée annuelle du Conseil consultatif de la situation de la femme à Ottawa les 10, 11 et 12 juin, les membres ont décidé que toutes les Cana-

diennes s'enquerraient de l'entendue de la connaissance et de l'intérêt de leur candidat(e) respectif(ve) au sujet des questions d'importance pour la femme. Katie Cooke a présidé cette première assemblée.

Le Conseil consultatif a souligné plusieurs questions qui devraient être étudiées plus à fond par les femmes

et a déclaré que la Commission des Droits Humains était de toute première importance compte tenu du manque de protection qui existe dans la loi des Droits humains si bien illustré par les cas Murdoch et Lavell.

On doit aussi apporter des changements à la loi sur la Citoyenneté afin d'accorder aux mères un droit de ci-

toyenneté de première classe. Il faut aussi noter que les Indiennes sont encore en lutte à la discrimination.

La présidente Katie Cooke souligne que dès que le nouveau gouvernement sera formé, on lui rappellera sérieusement les sujets qui étaient demeurés en suspens lors de la dissolution du parlement. On demandera immédiatement au gouvernement de faire les mêmes changements que ceux contenus dans le Bill Omnibus.

On a félicité la Commission de réforme du droit au sujet de son rapport "Le tribunal de la famille" et l'on a recommandé la création d'une caisse de soutien à laquelle seraient faits les versements ordonnés pour le soutien de la famille désunie et de laquelle seraient tirés ces paiements.

On étudiera la planification familiale et l'avortement au cours de la prochaine année afin de solutionner le problème de la divergence d'opinion. Les problèmes de familles monoparentales et ceux de la délinquante seront aussi au programme.

En ce qui concerne l'Année internationale de la femme, le conseil consultatif insistera sur la nécessité d'obtenir des changements dans la loi afin de mettre un terme à la discrimination de la femme dans la société canadienne.

Elizabeth Pedersen et Madeleine Dubuc ont été élues comme membres du Comité exécutif. Le ministre char-

gé de la situation de la femme devra nommer quatre personnes aux postes vacants.

Le Conseil consultatif de la situation de la femme.

le 12 juin 1974

Réponse à vos désirs

Il y eut des moments d'angoisse, d'anxiété, d'hésitation, mais la page fut... vers la fin de septembre 1973; un groupe de femmes se rencontrait pour lancer l'idée d'une page "bien à elle". Sur cette page, "Entre Nous", basée sur la participation de tous les lecteurs: hommes, femmes, adolescents, on pourrait lire leurs idées, leurs expériences, leurs problèmes, l'expression de leurs talents de quelque métier ou de quelque profession soient-ils, de quelque province viennent-ils.

Avec la collaboration de la S.F.M. une journée en "journalisme" eut lieu le 9 mars. Quoiqu'un appel général avait été lancé, 12 personnes seulement profitèrent de cette occasion. Et quelle aubaine.

Le Comité s'est mis à l'oeuvre pour trouver des chroniques spécialisées telles que demandées parce que certaines rumeurs disaient qu'on voulait autre chose que des recettes et des chroniques "du coeur". On nous demanda précisément une chronique médicale et nous avons été très heureuses d'accueillir le docteur Marie-Jeanne Delaquis, de Saint-Claude, avec "Le médecin t'écoute" qu'elle rédige avec beaucoup de minutie et qui est toujours très à propos.

Nous voulons profiter de cette occasion pour remercier publiquement la Fondation Radio Saint-Boniface pour leur don généreux et surtout pour ce geste qui nous démontrait leur confiance. Ce fut pour le comité, qui avançait à petits pas, une preuve tangible que nos premières ébauches avaient quelque chose de bon et qu'un groupe de femmes travaillant bénévolement pouvait mener à bien une telle entreprise.

Maintenant le défi est lancé. Il faut continuer ce travail commencé et se montrer à la hauteur de la tâche qui nous confronte. Nous espérons que la page "Entre Nous" battra son plein en septembre prochain et qu'elle pourra fêter son premier anniversaire avec éclat et un essor tout nouveau. Nous nous adressons à vous tous — envoyez-nous vos critiques constructives ou négatives, vos caricatures, vos idées sur les événements actuels et encore et encore.

Les sujets et les occasions ne manqueront point. Les mois d'été avec les vacances apporteront sans doute des situations comiques, des incidents survenus, les bêtises ou gentilles des enfants; des visiteurs à interviewer; des expériences vécues peut-être cocasses, peut-être tristes mais aussi profitables aux lecteurs. Vous n'avez que l'embarras du choix.

A bon entendeur, salut! Nous serons là pour vous accueillir, à bras ouverts, à la page "Entre Nous" quand bon vous semblera.

LE COMITÉ

Vous avez le dernier mot...

Avec la fin de l'année scolaire, je tiens à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont contribué à la page depuis ses débuts et tout spécialement les membres du comité: la secrétaire Ghislaine Lacerte; la trésorière, Denise Monnin; Marie Jubinville, Gisèle Systun, Jeanne Benoist, Suzanne Chartier, Claudine Bergeron et Louise La-haie.

Pendant les vacances, nous comptons sur vous pour nous envoyer des articles. Vous n'avez qu'à les envoyer à "ENTRE NOUS" au soin de LA LIBERTE.

Solange NORMANDEAU, responsable

JACK FEELY



NÉO-DÉMOCRATE

- * 31 ans, marié, 5 enfants
- * Résident de Pine Falls
- * Aiseur auprès du gouvernement local
- * Éducation — Université du Manitoba en sociologie
- * Travaille beaucoup dans les organismes communautaires, religieux et récréatifs
- * Un homme actif, agressif et soucieux de représenter toute la circonscription de Provencher

CENTRE D'ÉLECTION - FIRST ST. SOUTH
BEAUSÉJOUR TÉL.: 268-1610

FEELY, Jack
Néo-Démocrate

X

Autorisé par le Comité NPD de Jack Feely

REMERCIEMENTS

Sincères remerciements pour la soirée d'adieu organisée par les professeurs de l'école Précieux-Sang à l'occasion de ma retraite.

Un merci spécial à M. St-Vincent, au personnel enseignant, aux élèves, aux parents, aux amis et à tous ceux qui ont contribué à faire de cette fête un souvenir agréable. Merci pour les bons souhaits, les nombreux cadeaux et les fleurs. Ce beau geste d'amitié m'a vraiment touchée. Bonne chance et bonnes vacances à tous.

Jeanne Château

**Qu'est-ce
que L.C.L.?**

LA VÉRENDRYE
TOBACCO

Place LaVérendrye, 400 ave. Taché
CIGARETTES - TABAC - PIPES - BRIQUETS - CONFECTIONS
JOURNAUX - MAGAZINES - JOUETS, etc...

Les frères Marius, propriétaires



Informations Agricoles

par LOUIS MOLIN

À TORONTO CETTE SEMAINE

La demande est très irrégulière pour les animaux de boucherie. Les boeufs se sont vendus un bon dollar plus cher, tandis que les taures se vendaient légèrement à la baisse. Le prix des vaches était à la hausse; le prix des taureaux reste stable.

LES PRIX ONT DONC CLÔTURÉ

Boeufs cat. A-1-2, 48\$00 à 50\$00, ventes à 51\$20. Taures A-1-2, 43 à 45\$, quelques ventes à 47\$20. Vaches D-1-2, 34 à 36\$, des prix allant à 37\$. Taureaux - bons - 36 à 37\$50 du 100 livres.

Le prix du porc variait de 41\$10 à 45\$05, clôturant à 41\$85.

À WINNIPEG CETTE SEMAINE

Le prix des animaux de boucherie variait de stable à 1\$ à la hausse. Les veaux se vendaient 5\$ plus cher. Les animaux d'élevage et d'engraissement restaient à prix stable.

Le marché qui était très lent au début de la semaine, en raison des menaces de grève et des rumeurs de réouverture des frontières aux importations de bovins américains, a repris de l'activité dès que les rumeurs se sont avérées sans fondement.

Le très petit nombre de boeufs de plus de 1,000 livres a fait monter le prix du boeuf de 50c à 1\$ du 100

livres. Les taures d'environ 900 livres se sont vendues à prix stable. Les boeufs et les taures en dessous du poids désiré continuaient d'être dépréciés. Les bonnes vaches étaient en demande et leurs prix montent de 1 à 2\$.

REÇU CETTE SEMAINE

2,900 animaux de boucherie comparativement à 3,100 l'an passé. 200 veaux comparé à 375 l'année précédente. 16,250 porcs contre 16,400 ainsi que 400 agneaux et moutons contre 275 à cette date l'an dernier.

Le prix du porc a varié de 37\$75 à 38\$75, clôturant à 38\$25. 1,125 porcs dont 800 de boucherie ont été exportés et les animaux d'élevage ont été vendus, 360 au Manitoba et 380 en Ontario.

TOUJOURS UNE QUESTION DE CHOIX

Le 10 juin dernier, des rumeurs circulaient à l'effet que le Canada ouvrirait ses frontières aux importations de bovins américains; ce même jour, les prix du marché à Winnipeg s'effondraient à l'exception des animaux de premier choix; le bétail restait non vendu.

Si on prend cet exemple comme base, il est clair que l'industrie de transformation de la viande se préoccupe très peu du produc-

teur canadien.

D'autre part, avant la fermeture de nos frontières, le marché canadien représentait plus de cent millions de dollars pour les producteurs de boeuf d'Amérique.

Une étude sur 49 bovins engraisés à l'aide des hormones de croissance D.E.S. démontre que sur les 49 bêtes abattues, on a trouvé des traces de D.E.S. sur le foie d'un de ces animaux. Bien que la quantité soit vraiment minime, il est indéniable que le risque existe.

Du point de vue alimentaire et social, l'exemple du Canada et de plusieurs autres pays devrait être suivi, forçant alors l'abandon de cette drogue comme stimulant de croissance.

D'autre part, et c'est peut-être encore une fois le dollar qui aura le dernier mot, la situation des éleveurs est critique tant au Canada qu'aux États-Unis.

Depuis janvier dernier, le Canada, en fermant ses frontières aux importations de bovins américains en raison de la difficulté d'établir la certification que l'animal soit exempt de toutes traces de D.E.S., a causé bien du mécontentement chez les producteurs américains, et une situation artificielle sur le marché domestique.

En fermant un marché de plus de 100 millions par année aux éleveurs américains, le Canada, en plus de créer du mécontentement chez nos voisins du sud, se place dans une situation désavantageuse sur le marché international. La différence d'environ 10\$ du 100 livres

pour le boeuf de premier choix nous ferme automatiquement le marché international. Ceci revient à dire que nous n'avons pas le choix; ou le D.E.S. sera banni pour tout le monde pour des raisons humanitaires ou tôt ou tard, nous consommerons du boeuf engraisé au D.E.S. ou tous autres produits chimiques, puisque le dollar l'exige.

D'autre part, et c'est peut-être là la clef au problème, il va falloir trouver les moyens pour diminuer la différence entre le prix de production et le prix au consommateur. L'éleveur américain qui reçoit pour le boeuf de premier choix, entre 35 et 40c la livre, perd actuellement 100 à 150\$ par tête de bétail.

Les commerçants ont majoré leurs prix de 16% pour le boeuf, et 33% pour le porc en comparaison de l'année dernière. Bien entendu, nous demandons toujours une meilleure présentation et de meilleurs services; il faudrait peut-être faire le choix entre l'emballage ou le produit.

GERARD'S DRIVING SCHOOL 222-1289

Instructions données en
anglais et en français
d'une façon
plaisante et patiente
GÉRARD DESHARNAIS

Les trains du CN... De bons moments sur toute la ligne.

Voyager CN, c'est encore ce qu'il y a de plus avantageux, compte tenu non seulement du prix mais aussi de tous les avantages de se laisser aller au confort du CN. On a de l'espace pour se dégourdir les jambes, on ne se fatigue pas à conduire, on peut manger et se détendre tout en roulant bon train.

Le calendrier des tarifs Rouge, Blanc, Bleu du CN vous permet de choisir le tarif en choisissant votre jour de départ. A vous donc d'opter pour le plus avantageux. Et à cela s'ajoutent les escomptes des tarifs Famille, Sagesse et Jeunesse.

Alors, à quand le plaisir?

Vivez
moderne,
voyagez CN



Consultez

L'AGENCE DE VOYAGES
D'ESCHAMBAULT

136, boul. Provencher Tél.: 233-3457

CERTIFICATS À TERME:

9 3/4 %

- TERME 30 à 180 jours
- Encaissable en tout temps
- Montant minimum de \$1,000.00

**caisse populaire
de saint boniface**

LIMITÉE, 194, BOUL. PROVENCHER
SAINT-BONIFACE, TEL.: 247-8995-96



JOS GUAY LIBÉRAL ST-BONIFACE

- * L'homme qui a prouvé qu'il travaillait pour St-Boniface St-Vital - Transcona Ile-des-Chênes... et l'Ouest
- * La conduite de Jos Guay au parlement en est la preuve
- * Son attention aux besoins spécifiques de sa circonscription (vous peut-être ou votre voisin avez obtenu l'aide de Jos) en est la preuve
- * La nouvelle industrie, les nouveaux emplois et l'attention toujours croissante du fédéral en sont la preuve.

Réalisez le meilleur genre de représentant pour St-Boniface à Ottawa — indiscutable !

GUAY, Joseph P. X

Autorisé par le comité d'élection de Jos Guay

FILMS à la TELE

SAMEDI 22 JUIN

23h00 - CINEMA. "Adorable menteuse". Comédie dramatique réalisée par Michel Deville, avec Marina Vlady, Michel Vitold, Macha Meril, Claude Nicot et Jean-François Calva. Autant Sophie est gaffeuse par souci de vérité, autant sa sœur Juliette adore la camoufler, selon ses aspirations personnelles. Vient un jour où Sophie devra consentir à un pieux mensonge et Ju-

liette payer cher ses accrocès à la franchise. (Fr. '61)

DIMANCHE 23 JUIN

23h00 - CINE-CLUB. "La guerre est finie". Drame psychologique réalisé par Alain Resnais, avec Yves Montand, Ingrid Thulin, Geneviève Bujold et Michel Piccoli. Un Espagnol émigré en France fait partie d'un groupe qui organise des manifestations de résistance au régime Franco. Il rentre

de Madrid pour avertir ses compagnons d'une vague d'arrestations et se heurte à leur détermination de continuer l'action entreprise. Lui-même se sent las d'une lutte sans résultats apparents et voudrait pouvoir enfin vivre pleinement son amour. Mais sur l'ordre de son comité, il retourne en Espagne sans savoir qu'un piège l'attend. (Fr.-suédois '66)

LUNDI 24 JUIN

23h30 - CINEMA. "A soir on fait peur au monde". Documentaire réalisé par François Brault et Jean Dandrea. Le séjour à Paris du chanteur québécois Robert Charlebois et son passage à l'Olympia avec son groupe. On assiste à quelques fragments du spectacle, on est présent à des conversations à bâtons rompus avec diverses personnes. (Can. '69)

MARDI 25 JUIN

23h00 - FESTIVAL DU CINEMA CANADIEN. "Jusqu'au cœur". Film réalisé par Jean-Pierre Lefebvre, avec Robert Charlebois, Claudine Monette, Claudette Robitaille et Paul Bervil. Un homme, libre et multiple, refuse la guerre sous toutes les formes. La société s'empare de lui: elle l'emprisonne, l'affaiblit à coup de publicité, va même jusqu'à l'opérer au cerveau pour lui rendre le sens de la guerre. Elle l'entraîne de force dans le luxe de ses apparences, de ses jeux, de ses couleurs. Mais, aussi puissante soit-elle, elle ne peut le priver de son cœur. (Can. '67)

MERCREDI 26 JUIN

23h30 - AUX FRONTIERES DU POSSIBLE. Avec Pierre Vaneck, Elga Anderson, Ro-

ger Rudel et Jean-François Rémi. "Protection spéciale ultra-sons U". Dans un sous-marin, un commissaire révèle à Yan et à Barbara comment deux conférences internationales ont été intégralement filmées et enregistrées. On craint qu'une bande de malfaiteurs n'ait mis au point un émetteur-récepteur leur permettant d'utiliser les ultra-sons U qui se joueraient de tous les obstacles.

JEUDI 27 JUIN

19h30 - LES GRANDS FILMS "Traffic". Comédie réalisée et interprétée par Jacques Tati, avec Maria Kimbarley, Marcel Pagnol et Honoré Bostel. Un dessinateur d'automobiles pour une firme française part pour Amsterdam présenter son dernier modèle, une auto de camping. Un voyage riche en péripéties de toutes sortes. (Fr. '70)

00h00 - CINEMA. "Le Printemps". Drame réalisé par Marcel Hanoun, avec Michel Lonsdale, Véronique Andrieux et Raymond Godeau. Un homme court dans un bois... Une petite fille écoute des comptines... Deux actions indépendantes l'une de l'autre mais qui pourraient avoir un certain dénominateur commun. (Fr. '71)

VENDREDI 28 JUIN

00h00 - CINEMA. "Peur aux tripes". Film d'espionnage réalisé et interprété par Hal Brady, avec Henry Silva, Brad Beir et Evelyn Stewart. New York à l'aube: un ex-agent secret de la C.I.A. est conduit à la chaise électrique pour trahison. Sa veuve éplorée assiste à la lecture du testament et apprend que son mari avait un frère jumeau. (It. '69)

HORAIRE
CKSB RADIO-CANADA

CKSB
1050

JEUDI 20 JUIN

8:30 LE POINT DE LA CAMPAGNE ELECTORALE - Cette semaine, les envoyés spéciaux de la radio s'attacheront aux préoccupations régionales et aux thèmes touchant ce niveau régional.

13:15 INFORMATION AGRICOLE - L'actualité agricole, les conseils, les marchés avec Louis Molin et Lorraine Sabourin-Muller.

16:30 ACTUEL - MANITOBA - Les événements et les problèmes de l'actualité sont expliqués, commentés par des spécialistes ou des chroniqueurs. Des personnes oeuvrant dans divers champs d'activité font part de leurs expériences et apportent leurs témoignages. Vous aussi, pouvez y participer en donnant des informations à Actuel, b.p. 69, Saint-Boniface, ou appelez Lina Legal ou Monique Hébert, au no 247-4843.

19:30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE - Au programme, l'orchestre symphonique de Londres dans des oeuvres de Arensky et Strauss et l'orchestre New Philharmonia dans "Shéhérazade" de Ravel.

21:30 JAZZ ET BLUES - Place à la musique de Paul Bley, Chick Corea, Clifford Brown et Max Roach.

23:03 PENSEE DE LA NUIT - "En moi la connaissance est pessimiste, mais le vouloir et l'espoir sont optimistes" Albert Schweitzer.

23:08 VIENNE LA NUIT - Evocation de "La vie et l'oeuvre de Haydn".

VENDREDI 21 JUIN

19:03 ENTRETIENS - "Evocation de Venise" avec l'invité, Michel Butor, romancier et professeur à l'Université de Nice.

19:30 BANC D'ESSAI - L'invitée est la jeune Suzanne Fournier, qui jouera des oeuvres de Scarlatti et Ravel, au piano.

20:00 PREMIERES - A l'affiche "Une rose thé dans un vase de cristal" de Jacques Fayet. Production ORTF.

21:30 JAZZ ET BLUES - Au programme, Jimmy Yancey, Bertha Chippie Hill, Louis Armstrong, Muddy Waters et Champion Jack Dupree.

SAMEDI 22 JUIN

9:03 LA MUSIQUE ET LES JEUNES - De Vancouver.

17:10 CARNET MONDAIN -

19:03 LES ANDES DE L'OISEAU DE NUIT - Avec Guy Mauffette.

24:03 PENSEE DE LA NUIT - "Une attente muette et patiente de Dieu", Simone Weil.

DIMANCHE 23 JUIN

9:03 RECITAL - Au programme, des sonates pour flûte et clavier des compositeurs allemands, Bach et Telemann, avec Marcel Saint-Jacques et Régéan Poirier.

13:03 MUSIQUE DES NATIONS - "Le Canada" avec l'invité Mario Verdon.

24:03 PENSEE DE LA NUIT - "L'homme qui se détourne de Dieu se livre à la pesanteur" Simone Weil.

LUNDI 24 JUIN

19:03 SUR TOUTES LES SCENES DU MONDE - A l'affiche "Express Liberté" de Lazare Kobriniski, production ORTF.

21:30 JAZZ ET BLUES - Place à la musique de Zawinul, Sonny Rollins et James Moody.

23:03 PENSEE DE LA NUIT - "La douceur infinie de l'obéissance à Dieu" Simone Weil.

MARDI 25 JUIN

19:03 L'ART AUJOURD'HUI - "L'art et le marché de l'art aujourd'hui", avec les invités Gilles Corbeil, Roger Bellemare et Henri Barras.

20:00 DOCUMENTS - "Les carnets d'Albert Camus", production ORTF.

21:30 JAZZ ET BLUES - Place à la musique de Lee Gagnon, Charles Mingus et Davies.

23:03 PENSEE DE LA NUIT - "Savoir lire les choses et les événements" Simone Weil.

MERCREDI 26 JUIN

19:03 MICRO THEATRE - "Malgré tout, l'aurore paraît" de Madeleine Ferron.

19:30 LES GRANDS CONCERTS - Au programme, des oeuvres de Milhaud et Brahms avec Sviatoslav Richter, pianiste et l'orchestre de Paris, sous la direction de Maazel.

23:03 PENSEE DE LA NUIT - "La joie et la douleur sont des messages: Mais l'important c'est le message d'amour de Dieu" Simone Weil.

CBWFT3
HORAIRE DE BASE

SAMEDI 22 JUIN

9:25 Ouverture et horaire
9:30 Yogi et Popotame
10:00 Pépé le cowboy
10:30 Picolo
11:00 Pour passer le temps
11:30 Prélude
12:00 Les héros du samedi
13:00 Cinéma-jeunesse
15:00 Bagatelle
16:00 Le monde merveilleux de Disney
17:00 La pince à linge
17:30 Téléjournal
17:35 Le fils du ciel
18:00 Baseball
En cas de pluie: Ciné-soleil
20:30 Mon pays, mes amours
21:00 Sportthèque
22:00 Période électorale
22:30 Téléjournal
22:45 Nouvelles du sport
23:00 Cinéma

DIMANCHE 23 JUIN

9:25 Ouverture et horaire
9:30 Grangallo et l'attiro
10:00 Le Jour du Seigneur
11:00 Rencontres
11:30 L'agriculteur de demain
12:00 La semaine verte
13:00 Qui-Vive
13:30 La flèche du temps
14:00 Propos et confidences
14:30 L'univers des sports
16:00 L'heure des quilles
17:00 5 D
18:00 Concert intime
18:30 Téléjournal
18:35 Atome et galaxies
19:00 Quelle famille
19:30 Les beaux dimanches
20:30 Les beaux dimanches
21:30 Les beaux dimanches
22:30 Téléjournal
22:45 Sports-dimanche
23:00 Ciné-club

LUNDI 24 JUIN

10:00 Ouverture et horaire
10:15 En mouvement
10:30 La souris verte
10:45 Les aventures de l'ours Calargol
11:00 Initiation à la décoration intérieure
11:30 Sébastien et la Mary-Morgane
12:00 Pépino
12:30 CF-RCK
13:00 Croquons le verbe
13:30 Téléjournal
13:35 Réseau-soleil
14:30 Cinéma
16:00 Allo grenouille
16:30 Enigmes
17:00 Dakter!
18:00 L'homme qui revlent de
18:30 Les Pierrefeu
19:00 Actualités 24
20:00 Au clair de la lune, mon ami Pierrot
20:30 Période électorale
21:00 Les faucheurs de marguerites
21:30 Félix m'a dit
22:30 Téléjournal
22:50 Nouvelles du sport et météo
23:00 Georges Simenon reçoit
23:30 Cinéma

MARDI 25 JUIN

9:10 Ouverture et horaire
10:15 En mouvement
10:30 La souris verte
10:45 Poly et le diamant noir
11:00 Initiation à la décoration intérieure
11:30 L'agence Intérim
12:00 Le Prince Saphir
12:30 L'éventail de Séville
13:00 Du bout des doigts
13:30 Téléjournal
13:35 Réseau-soleil
14:30 Cinéma
16:00 Allo grenouille
16:30 Marie Quat'Poches
17:00 Daniel Boone
18:00 Génies en herbe
18:30 Chez Pauline
19:00 Actualités 24

10:30 La P'tite semaine

20:00 En rappel
21:00 Orson Welles présente
21:30 Tout le monde
22:30 Téléjournal
22:50 Nouvelles du sport et météo
23:00 Festival du cinéma canadien

MERCREDI 26 JUIN

10:10 Ouverture et horaire
10:15 En mouvement
10:30 La souris verte
10:45 L'univers de Sylvie
11:00 Initiation à la décoration intérieure
11:30 Les grand-mères
12:00 Woodbina
12:30 Un enfant parmi tant d'autres
13:00 Oh! Lalal
13:30 Téléjournal
13:35 Réseau-soleil
14:30 Cinéma
16:00 Allo grenouille
16:30 Les aventures célèbres de M. Magoo
17:00 Jean-Roch Colinet
18:00 Le francophonissime
18:30 Actualités 24
19:00 Baseball
En cas de pluie: Ciné-soleil
21:30 Les animaux chez eux
22:00 Le jeune Fabre
22:30 Téléjournal
22:50 Nouvelles du sport et météo
23:00 Festival international de jazz de Montreux
23:30 Aux frontières du possible

JEUDI 27 JUIN

10:10 Ouverture et horaire
10:15 En mouvement
10:30 La souris verte
10:45 L'univers de Sylvie
11:00 Initiation à la décoration intérieure
11:30 Histoires sans paroles
12:00 Mon ami Ben
12:30 La maison des bois
13:00 Du bout des doigts
13:30 Téléjournal
13:35 Réseau-soleil
14:30 Cinéma
16:00 Allo grenouille
16:30 La ribouldingue
17:00 Tarzan
18:00 Nanny
18:30 La porteuze de pain
19:00 Actualités 24
19:30 Les grands films
21:30 Les joueurs
22:00 Citoyens avertis
22:30 Téléjournal
22:50 Nouvelles du sport et météo
23:00 Réseau-soleil
00:00 Cinéma

VENDREDI 28 JUIN

10:10 Ouverture et horaire
10:15 En mouvement
10:30 La souris verte
10:45 Topino
11:00 Initiation à la décoration intérieure
11:30 Les saintes chéries
12:00 Mini-fée
12:30 Les aventures de Tom Sawyer
13:00 Oh! Lalal
13:30 Téléjournal
13:35 Réseau-soleil
14:30 Cinéma
16:00 Allo grenouille
16:30 Le Major Plum-Pouding
17:00 L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
18:00 Le monde en liberté
18:30 Le club des rescapés
19:00 Actualités 24
19:30 Marcus Welby, M.D.
20:30 Hors série
21:30 Les mers du sud
22:00 Période électorale
22:30 Téléjournal
22:50 Nouvelles du sport et météo
23:00 Appelez-moi Lise
00:00 Cinéma

etrio sales

326, RUE DES MEURONS
St-Boniface, Man.
Tél.: 233-7300

MOBILIER DE SALLE À MANGER: Table, 6 chaises, buffet, vaisselier Provincial espagnol

Rég. \$1,600 Spécial: \$795.00

PEINTURE

blanche pour couche d'impression \$2.00 du gallon

POÊLE neuf \$170.00 - \$198.00

NETTOYEUR ZORBAL

pour plancher \$2.00 pour 50 lbs

BOÎTE DE RAGOÛT

Green Giant de 1 1/2 lb 65c chacune

4 TÊLE COULEUR

de 26" \$395.00 et plus

BRIQUES pour Foyer 30c chacune

BOÎTE DE JELLO de 3 on. 3 pour 35c

CIRE À PLANCHER 65c et plus

STEREO AM-FM

8 pistes, Tourne-disques, 2 haut-parleurs \$275.

De nombreux autres articles à des prix extrêmement bas.

Venez voir par vous-même

Le magasin est ouvert de 9h a.m. à 6h p.m.
les lundis, mardis, mercredis et samedis
de 9h a.m. à 9h p.m., les jeudis et vendredis



Pour des viandes de qualité
prêtes pour votre congélateur

La Broquerie Abattoir
CLAUDE LORD, prop.

La Broquerie, Man.

Tél.: 424-5347

"Epargnez en achetant en quantité"

THE NEEDY, résumé du livre COMME UN FEU; écrit l'historique de la L.F.C.; organisa notre visite chez Mme Liddle.

Mme Yvette Saurette en charge du programme recrutement-électrique a fait du beau travail, même après la dure épreuve qu'elle a subie. Elle continua à faire ses rapports chaque mois et à voir à l'achat du prix d'entrée. Nos membres sont toujours en sursis pour savoir ce qu'Yvette nous a acheté. Elle fut Témoin de Lumière et d'Espérance même durant sa grande peine.

Le comité en charge du social, Mmes Doris Chantier et Jeannine Saurette, fut Témoin de Lumière et d'Espérance du fait même qu'il en a hérité la charge. Leur travail fut un réel succès. Elles organisèrent une partie de cartes; tous les goûters aux funérailles; au Hard Time Dances; au repas de la faim; pour le ménage de la cuisine et de la salle.

Notre secrétaire, Mme Adèle Vermette, même quand elle était absente, préparait toutes les minutes de cha-

que assemblée. Elle a donné beaucoup de son temps pour l'achat des cadeaux pour l'Arbre de Noël. C'est grâce à elle que nous avons eu l'abbé Nadeau pour nous donner une conférence sur son voyage en Italie. C'est aussi grâce à elle que nous avons une présidente en vue pour l'année prochaine.

Tous les membres qui sont venus encourager l'excitèrent aussi de vrais témoins. Que serait l'excitèrent sans ses membres? Ils sont absolument nécessaires pour partager les idées, donner de l'appui et participer à tous les projets.

N'oublions pas notre chère hôtesse qui a su tenter les gourmades et même les "weight watchers".

Comme présidente, les circonstances m'ont permis d'être en charge du programme plusieurs fois. Ce

fut des tests personnels sur l'amitié... le partage... le sexe féminin... ma confiance en moi... en face de la vie... Nous avons étudié le synode, nos règlements, notre thème et la possibilité d'avoir des cartes de prières. Nous avons été notre 10e anniversaire à la Motor Montcalm Hotel avec nos maris, nos anciens membres et amonnières.

En terminant je dois remercier notre amonnière, M. le curé Boisjoli. Il nous donne toujours son appui, son encouragement et sa participation. Par sa présence il est témoin de nos discussions à chaque réunion. Il est notre refuge au sujet de la Bible.

Je termine comme dans la chanson, "C'est comme ça qu'a s'passe dans la L.F.C. d'Aubigny".

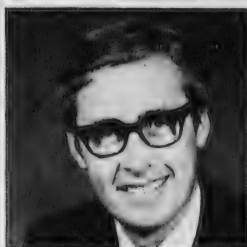
Faire la vie

Une musique à la fois simple et recherchée, des voix chaudes et sans prétensions qui se font porteurs d'un message authentique, "Faire la vie". C'est de la musique, c'est de la chanson; qui nous parient de toutes ces petites choses de la vie, qu'on oublie un peu trop souvent.

"Faire la vie" c'est aussi Benoît Gignac (voix, percussion et piano), Gérald Dasyva (voix, guitare acoustique et guitare électrique), Anne Joyal (voix, guitare acoustique) et enfin Gilles Marcell (voix et guitare basse). Quatre individus, quatre musiciens qui mettent en commun leur goût pour la

musique dont vous garderez un chaud souvenir.

Un concert sans prétention, créé par des gens bien ordinaires, destiné à ceux qui savent encore écouter et qui, à la façon de "Mous-taki" prennent le temps de vivre!



Soyez prêt pour le défi



AGRICULTURE

"Les consommateurs doivent permettre aux fermiers un revenu juste pour leur travail et leur investissement. L'Agriculture est notre industrie première."

LOGEMENT

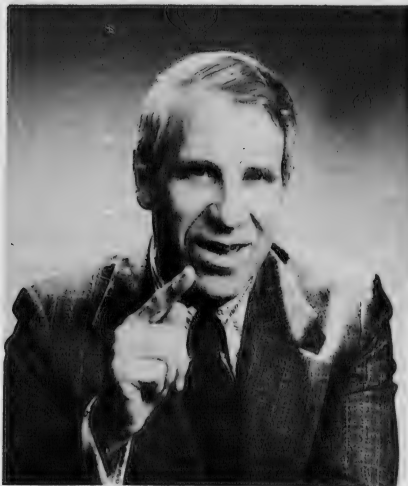
Le coût d'être propriétaire d'une maison doit être dans les limites de chaque travailleur - la taxe sur les matériaux de construction ainsi que la taxe de crédit sur les paiements d'intérêt doivent être enlevés.

Le lundi 8 juillet RÉÉLISEZ POUR PROVENCHER



EPP, Jake X

Autorisé par le comité d'élection de Jake Epp.



Jack Hare P.C., St-Boniface

Jack Hare - l'homme de famille. Jack et sa femme Dorothy ont élevé cinq enfants, une fille et quatre garçons, dont un de 9 ans qui fréquente l'école de St-Vital. Il connaît donc les problèmes qu'envisagent les familles de St-Boniface d'aujourd'hui.

Jack Hare - l'homme d'affaires. Jack dirige avec succès sa propre société de consultations agricoles et d'entreprise commerciale. Il a été vice-président de Pfizer Canada et de National Grain.

Jack Hare - l'homme impliqué dans sa communauté. Jack avec son PH.D. en science animale a servi dans plusieurs organisations locales et nationales. Il travaille avec les organisations communautaires et religieuses, ainsi qu'avec la Chambre de Commerce. Il fut aussi président de l'Association des Ressources d'Eau du Canada ainsi que de plusieurs autres associations.

Jack Hare - ancien combattant de la deuxième guerre mondiale (1942-46). Il a servi dans les forces armées outre-mer.

Jack Hare - votre voisin. Jack peut discuter avec vous aussi bien en français qu'en anglais. Né en Colombie-Britannique, il a vécu dans l'est et dans l'ouest du Canada. Il y a déjà 10 ans qu'il est résident de St-Vital.

Pour combattre l'inflation
Elisez Jack Hare

CENTRE D'ÉLECTION AU 767, CHEMIN STE-MARIE

Tél.: 257-2500

Autorisé par le comité de Jack Hare

Faire la Vie

en tournée
canadienne

- GROUPE DE CHANTEURS - MUSICIENS QUÉBÉCOIS
- MUSIQUE ORIGINALE - GENRE FOLK-ROCK



- à Sainte-Agathe, le vendredi 21 juin, à 20h30
- au CCFM, le lundi 24 juin, à 20h30

Ce coupon vous permet
d'entrer à moitié prix
à un des spectacles de
"FAIRE LA VIE"

"FAIRE LA VIE" est parrainé par le Centre Culturel de Sainte-Agathe, le CCFM et le 100 NDRC. Cette tournée est subventionnée par Perspectives Jeunesse.

LA VÉRENDRYE TOBACCO SHOP



Les frères Marius de la Compagnie La Vérendrye Tobacco Shop vous invitent à venir à leur magasin pour vos achats de cigarettes, tabac, confectons, journaux, magazines, jouets, ou tout autre article pour fumeur, tel que briquets, pipes, etc.

TIRAGE GRATUIT

DEUX REFROIDISSEURS POUR PIQUE-NIQUE
UN RADIO TRANSISTOR PORTATIF

Les inscriptions seront acceptées toute cette semaine — Tirage le 22 juin 1974

CADEAUX GRATUITS

Rendez-vous samedi pour
votre cadeau gratuit

Chez

Park Florists

vous trouverez sûrement le cadeau qui plaira.
Choisissez, soit un bouquet de fleurs,
du chocolat ou un panier de fruits.

Lucille et Yvonne Boulet
vous invitent à venir les voir chez : **PARK FLORISTS**

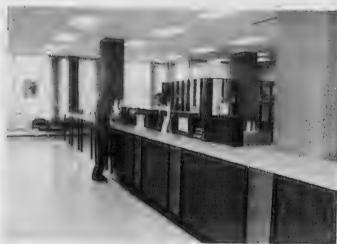


400
oeillets
gratuits
Tirage
gratuit
d'un
arrangement
floral

Le 22 juin 1974

GRAND

P



Grand National Bank

Le directeur, Gérard Roy, et son personnel vous présentent son plaisir de vous présenter son personnel.

GILLES GRAVELINE, comptable
MME MICHELLE HOGER, caissière
MME PAULETTE DUVAL, mécanographe
Mlle RITA CARRIÈRE, secrétaire

Le directeur et son personnel vous invitent à leur rendre visite à l'occasion de l'ouverture de leur nouveau bureau.
Place La Vérendrye.

LA VÉRENDRYE PHARMACY DISCOUNT DRUGS



GRAND
Bas de nylon,
etc., tant que

INSCRIRE
1 - Un
2 - Col
3 - Can

IDE OUVERTURE

officielle de

ACE LAVERENDRYE



e
ienne
ale
heureux
nel:

rdialement à
fficielle de la

YIE

**VOTRE
CENTRE
FAMILIAL
DE SANTÉ**

**"Votre bonne santé
est notre première préoccupation"**
am (Bill) D. Balacko Pharmacien

UIT

arfum, lotion pour les mains,
en aura.

US AU TIRAGE POUR :
mble complet de plats en pyrex
Charlie
Instamatic de Kodak

400, av. Taché
(en face de l'hôpital St-Boniface)

Café et beignets gratuits

L'ouverture officielle sera présidée par M. Jos Guay, M.P.,
secrétaire parlementaire au Ministère du Transport, et M. Paul
Marion, M.A.L. La cérémonie d'ouverture aura lieu à 1h30 p.m.
Tous sont invités à y participer

*Des prix gratuits sont donnés
par les annonceurs
dans cette double page.
Voyez
chaque annonce individuelle*

Samedi, 22 Juin

7h—Donkey baseball

La Broquerie vs les V.I.P.'s

9h—Danse en plein air

10H30—Ouverture officielle

Feu de la St. Jean

9h a minuit—Petit canot & Cantine

A LA BROQUERIE LES 22 & 23 JUN-1974

CARROUSEL-GEANT

JOYLAND
SHOWS



FRANCO FETE MANITOBAINE

Dimanche, 23 Juin

10h—Messe

11h15—Défilé de la St. Jean

12h a 9h

—Tournois de balles
Hommes-Femmes-
Garçons

—Tournois de fer a
cheval

—Tir au cable, Pêche
pour enfants

—Promenade à cheval

—Souvenirs & Tirages

—Exposition artistique

—Concours tirage de
vaches



12h30-1h45—Winnipeg Con-
cert Band

2h a 5h—Grand Spectacle
Variété au pavillon

5h—Concours de violoneux et
de jig

8h—Concours Mlle Manitoba
Français a l'école
secondaire

9h—Danse en plein air au
pavillon

11h—Géant feux d'artifice

Midi a Minuit—Petit Canot
et Cuisine Canadienne

Nous ne sommes pas responsable des
accidents

La Société St. Jean Baptiste

BIENVENUE A TOUS



Message du Président de la SSJB de La Broquerie

C'est encore avec plaisir, que La Société Saint-Jean-Baptiste de La Broquerie vous invite sincèrement aux célébrations de la St-Jean les 22 et 23 juin prochain.

Sans aucun doute il fera encore bon de rencontrer ses parents et amis et jouir des activités que nous avons à vous offrir comme divertissements.

Nous espérons vous donner satisfaction et faire de votre visite une fin de semaine inoubliable. Alors soyez les bienvenus... La Broquerie vous attend... car il fait si bon jaser avec les siens.

Bien vôtre,

Jean-Léon Lord, Président



CAISSE POPULAIRE
DE LA BROQUERIE

La Broquerie — Le Plus Grand Centre Laitier Du Manitoba

Invitation aux Franco-
Manitobains pour un
investissement sûr de

9 1/2%

sur les placements
en certificats
à termes

La Broquerie, Manitoba Téléphone: 424-5238

Norbert-J. Durand, gérant

Venez fêter avec nous
les 22 et 23 juin
CHAMBRE DE COMMERCE
DE LA BROQUERIE

Oscar GAGNON, président
Gilbert VERRIER, secrétaire

LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE

vous invite nombreux
à ses célébrations annuelles
à La Broquerie

les 22 et 23 juin 1974

Pour tous renseignements,
composez 424-5472 (J.-L. Lord, La Broquerie)

Jean-Léon Lord, président
Léo Nadeau, vice-président
Marcel Marin, secrétaire



ACTIVITÉS

SPECTACLE DU DIMANCHE

Le 23 juin après-midi, de 2 à 5 heures l'on vous présentera un spectacle varié au pavillon. Des artistes de La Broquerie ainsi que du Manitoba français donneront une représentation de chants et de musique.

C'est une activité qu'il ne faudra pas manquer, car il y aura même des artistes de l'est du Canada pour vous divertir.

Tout ceci se passera au pavillon qui est situé sur le terrain même et n'a aucun prix d'extra.

Mini-Marché (J.-L. Lord), La Broquerie Transfer; La Broquerie Hôtel, Shell (Albert Vielfaure); Abattoir de La Broquerie, Fournier Mobile Feed; Hôtel de Marchand, La Caisse Populaire de La Broquerie.

ATTENTION

Invitation spéciale à ceux qui veulent passer la fin de semaine avec leurs remorques. Bienvenue. Le lieu de stationnement est près de l'école élémentaire.

SOUVENIRS EN VENTE

Nous aurons des souvenirs de La Broquerie en vente. Il y en aura pour tous les goûts, et à des prix modiques.

POUR LES JEUNES

Les jeunes pourront s'en donner à cœur joie au carroussel JOYLAND... et aussi ils devront visiter le kiosque Scout pour des jeux divers,... films... etc.

DANSES

Pour ceux qui aiment danser, nous aurons deux orchestres qui joueront samedi soir et dimanche soir... au pavillon en plein air.

AU PETIT CANOT...

Nous aurons tout ce qu'il faut pour vous rafraîchir... La grève des brasseries ne nous inquiète pas...

Aussi l'on vous servira encore les mets succulents comme par les années passées.

Rendez visite aux kiosques LA VACHE QUI RIT et AUX TROIS PETITS COCHONS

Venez déguster le bon pain de chez nous, les fèves au lard, la soupe aux pois... etc.

SERVICE MOBILE DE MOULIN À FOURRAGE

- * service sur ferme en utilisant du grain récolté sur place
- * service de moulée prémélangée et livrée en vrac

agence pour



"Le revêtement miracle moderne"

M. ALPHONSE FOURNIER

Tél. : 424-5322 Rés. : 424-5420

Bienvenue à La Broquerie

**L'HÔTEL
LA BROQUERIE**

M. et Mme Lorne DUDYCH

Tél.: 424-9302

Bienvenue de la part du
**Club Sportif
de La Broquerie**

Louis BALCAEN, président

**Venez à La Broquerie
les 22 et 23 juin**

Joseph Mireault et Famille

Ferme Laitière

Tél. : 424-5383

Amenez toute la famille
à La Broquerie
à l'occasion de la fête
Franco-Manitobaine

Félicitations aux organisateurs

M. GEORGES BOILY

Entrepreneur général en construction

Téléphone: 424-5204

*Pour tous vos problèmes en construction,
n'oubliez pas de consulter M. Georges Boly.*

Messieurs Albert et Aimé Vielfaure
et Richard Dumesnil
propriétaires des fermes laitières
et d'élevage de porcs S.P.D.
qui portent le nom de "Fermes V.L.D."

*sont heureux d'inviter
tous les habitants francophones de la province*

à la grande Fête Franco-Manitobaine
les 22 et 23 juin
à La Broquerie

Un comité et des aides d'une compétence
reconnue assurent des célébrations splendides

NE MANQUEZ PAS D'Y ASSISTER

**Nous vous attendons
à bras ouverts!**

Messieurs Aimé Vielfaure
Albert Vielfaure
J.A. Kirouac

propriétaires de la

PORCHERIE DE LA BROQUERIE

félicitent sincèrement tous les organisateurs
et réalisateurs
de La Fête Franco-Manitobaine et invitent
tous leurs compatriotes à se joindre à eux
pour participer à la célébration de la
St-Jean.

**Tout est prêt pour les 22 et 23 juin
et vous êtes attendus.**



CRÈME GLACÉE

Frites - Poulet frit
Poisson et frites
Hamburger Nips

Ouvert 7 jours par semaine,

Commandes acceptées par téléphone

424-5298

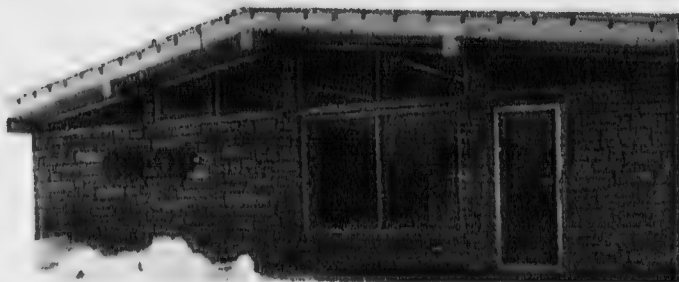
Émilien, Ronald et Raymond
DECELLES, propriétaires

Venez nous visiter lors de la St-Jean-Baptiste

BIENVENUE

à la COOPÉRATIVE DE LA BROQUERIE

M. Yves LAFRENIÈRE, gérant Tél.: 424-5231



BASEBALL SUR ÂNE

LES V.I.P.'S INVITÉS À JOUER À LA BASEBALL SUR ÂNE

Jake Epp M.P. (candidat Conservateur)	Scotty Gamache
Jack Feely (candidat N.P.D.)	Will Curtis
Tom Copeland (candidat Libéral)	Paul Ruest
Bob Banman M.A.L.	Hubert Gauthier
Gérard Desrosiers	Maxime Desautels
Ray Garlepy	Zepi Audette
Roger Legal	Fernand Lavergne
Roger Fréchette	Roger Collet
Al Beaudry	Philippe Jubinville
Roger Smith	René Deleurme
Dr Gobeil	Camille Chaput
Dr Archambault	A.D. Penner

L'équipe de La Broquerie sera composée des membres du Conseil Municipal ainsi que des anciens joueurs de balle de la région.

C'est une partie de balle qui vous fera crever de rire... Ce sera un mélange de Politique de toutes les couleurs, du français avec de l'anglais et de l'allemand... Ainsi que des nuances d'Administration Scolaire, Municipale et des teintes Franco-Manitobaines... des représentants d'OTTAWA et WINNIPEG seront là avec leurs bannières.

C'est PROMETTEUR... l'on vous garantit une soirée des plus comiques...



ON VOUS ATTEND NOMBREUX

les 22 et 23 juin

**Albert Laramée
AGENCE WATKINS**

La Broquerie Tél.: 424-5365

CHEZ RENÉ

René et Isabelle Lacoste
propriétaires de CHEZ RENÉ
vous souhaitent tous la bienvenue
à la fête de la St-Jean-Baptiste

René Lacoste — 424-5448

LA BROQUERIE, MAN.

Représentant de
Co-opérative Insurance Services

**Venez nous visiter
les 22 et 23 juin**

**M. et Mme Roland Gauthier
et famille**

Ferme Laitière

Tél. : 424-5323



**Paroisse St-Joachim
de La Broquerie**

Le Conseil Paroissial de la Pastorale, toutes les organisations de la Paroisse, ainsi que les paroissiens invitent tous les Franco-Manitobains à venir participer avec eux aux Fêtes de la SAINT-JEAN, les 22 et 23 juin.

René Lacoste, Préfet,
et les Conseillers William Oswald, John M. Giesbrecht,
Gualbert Nadeau, Noël Fournier,
Léo Nadeau et George Coughon
vous invitent tous cordialement à fêter avec nous
la grande Fête de "La St-Jean-Baptiste"
les 22 et 23 juin 1974

Le sceau de la municipalité, ci-contre, porte les armes de la famille maternelle de Mgr Taché. Il fut remis par l'hon. A.-A. C. Larivière, député et plus tard ministre de la province, à M. Aristide Rocan, secrétaire-trésorier de la municipalité.



DESCRIPTION DU SCEAU

Ecu écartelé. Au premier, de sinople à un marteau d'argent emmanché en bande de sable.

Au deuxième, d'azur à une cloche d'argent cordée de sable. Au troisième, d'argent à une merlette (en anglais, marlett) de sable.

Au quatrième, d'azur ou chevron d'argent accosté en chef de deux étoiles d'or, en pointe d'un besant du même.

L'écu timbré d'un cheval au repos. MOTTO: TOUT D'EN HAUT.

Sinople signifie: espérance, abondance, civilité; azur signifie: pureté, loyauté, ciel; argent signifie: vérité, franchise, gentillesse; marteau signifie: noblesse du travail; cloche signifie: religion, devoirs du chrétien; merlette signifie: union, concorde, absence de tout vice; chevron signifie: esprit chevaleresque; étoile signifie: génie, vigilance, sollicitude; besant signifie: richesse.

Cheval au repos signifie le repos véritable que procurent les rudes labours des champs.

BIENVENUE À TOUS les 22 et 23 juin

**LA BROQUERIE ABATTOIR
La Broquerie, 424-5347**

Grand concours de la Reine franco-manitobaine

ORGANISÉ PAR LA S.F.M.

LE 23 JUIN 1974

La Broquerie, Man.

CANDIDATES POUR LE CONCOURS

<u>St-Laurent</u>	FRANCE ALLAIN Commanditée par le Conseil Etudiant de l'Ecole de St-Laurent.
<u>St-Jean-Baptiste</u>	SUZANNE CLÉMENT Commanditée par l'Ecole Secondaire de Saint-Jean
<u>Collège de St-Boniface</u>	MONIQUE FILLION Commanditée par l'Association des Etudiants du Collège de St-Boniface.
<u>Ste-Anne</u>	RACHELLE THÉBERGE Commanditée par le Conseil Etudiant de l'Ecole de Ste-Anne.
<u>Elie</u>	JOANNE HOUE Commanditée par l'Institut Collégial St-Paul.
<u>Somerset</u>	CLAIRE TALBOT Commanditée par le Conseil Jeunesse de l'Institut Collégial de Somerset
<u>Lorette</u>	ROSE MARIE JOHNSON Commanditée par les professeurs de l'Institut Collégial de Lorette.
<u>St-Pierre</u>	GINETTE RODRIGUE Commanditée par le Conseil Etudiant de l'Ecole Secondaire de St-Pierre.
<u>Otterburne</u>	RACHELLE BEAUDOIN Commanditée par le Conseil Etudiant de l'Ecole Secondaire de St-Pierre.
<u>St-Malo</u>	LUCIE GOSSELIN Commanditée par le Conseil Etudiant de l'Ecole Secondaire de St-Pierre.
<u>La Broquerie</u>	DIANNE KIROUAC Commanditée par la Caisse Populaire de La Broquerie.

PROGRAMME DE LA SOIRÉE

20h00	candidates et attribuer les derniers points)
-- Début du programme	-- Chant
-- Musique	-- Danse à claquettes
-- Germain Massicotte - mots de bienvenue, etc.	-- Chant
-- Présentation des juges	-- Musique (avec défilé des candidates sur l'estrade)
-- Musique durant le défilé des candidates	-- Juges reviennent avec résultats finals
-- Présentation des candidates	-- Annonce des juges
-- Musique	-- Musique
-- Questions aux candidates une par une	-- 2e princesse - couronne (musique)
-- Musique et sortie des candidates	-- 1ère princesse - couronne (musique)
-- Poésie par Nicole Kirouac	-- Couronnement de la Reine du Manitoba Français par Denise Legal avec musique
-- Musique	-- Présentation des prix
-- Talents des candidates	-- Fin du programme
-- Musique instrumentale (les juges se retirent pour juger les	

Ne manquez pas...

Luce Guilbeault, Jacques Godin
Jean Lapointe
Lucille Papineau, René Caron, Denise Proulx
et Denis Drouin

AMOUR et HUMOUR
Un film de Marcel Carrière

OK... LA LIBERTE

"MATURE"

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI et SAMEDI
les 26, 27, 28 et 29 juin, à 8h30 p.m.

CINÉMA JOLYS
St-Pierre, Man. 433-7419



Un nouveau lien entre Winnipeg et l'ouest américain

A une réunion, jeudi dernier, où figuraient des représentants de la province et de la ville de Winnipeg, le président de Frontier Airlines A.L. Feldman a annoncé que Winnipeg devenait la 110e ville desservie par Frontier, soit par un vol quotidien de Winnipeg à Denver et Phoenix. Le trajet inverse se fera aussi quotidiennement et assure ce nouveau lien entre Winnipeg et l'Ouest des Etats-Unis. Après plus de sept ans de négociations, l'entente finale a été conclue

par les gouvernements canadien et américain, et Frontier Airlines inaugurera ce service le 1er juillet prochain.

M. Feldman a dit que Frontier a embauché six résidents de Winnipeg pour s'occuper du service Frontier à l'aéroport International de Winnipeg. Il a aussi affirmé que Frontier contribuerait \$75,000 à l'économie de notre ville.

L'envolée Winnipeg-Denver comprend un arrêt à Bismark, Dakota du Nord, et le voyage retour aura

comme origine Las Vegas, Nevada. Le Boeing 737-200 quittera quotidiennement à 16h30, arrivant à Denver à 18h00. Le trajet inverse verra le Boeing quitter Las Vegas à 9h12, Denver à 12h15, et arrivant à Winnipeg à 15h40.

Frontier Airlines a débuté il y a 28 ans et dessert aujourd'hui 109 villes de 16 états circonscrits par Mexico au sud, Canada au nord, Las Vegas à l'ouest, et St-Louis à l'est, et a transporté depuis ses débuts, 25 millions de personnes.

COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

COURS D'ÉTÉ 1974

3 JUILLET AU 17 AOÛT

Arts:

<u>Français</u>	44.230F	Civilisations française et canadienne française (6)
	44.338F	Littérature des XVIIIe et XIXe siècles (6)
<u>Histoire</u>	11.338F	Histoire du Canada de 1867 à nos jours (6)
<u>Psychologie</u>	17.347F (43.301F 17.355F (43.202F)	La psychométrie (3) Psychologie de l'apprentissage (3)
<u>Religion</u>	20.132F	Introduction aux religions du monde (6)
<u>Sociologie</u>	77.120F	Introduction (6)

Éducation:

<u>Psychologie</u>	43.301F (17.347F) 43.202F (17.355F)	Mesures et évaluations (3) Psychologie de l'apprentissage (3)
--------------------	--	--

CONJOINTEMENT AVEC LE MINISTÈRE

2 juillet au 12 juillet

63.399F	Méthodes dynamiques de la lecture (3)
---------	---------------------------------------

(cours intensif d'une durée de 10 jours, à raison de 3 heures par jour, donné par un des trois auteurs de la méthode, aidé par un professeur rompu à cette méthode depuis 5 ans).

22 juillet au 9 août

63.209F	Chant choral à l'école I (3)
63.211F	Musique instrumentale I (élémentaire) (3)

(cours donnés par Mme Gloria Richard en cours intensifs : durée de 3 semaines, à raison de 4 heures par jour.)

Secrétariat Universitaire
200 Cathédrale, St-Boniface
Tél.: 233-0210

Coin

Le Petit

Allô les amis
Enfin le beau temps
est arrivé, et bientôt,
ce sera les vacances.
Alors sourit ! Gicole !



un un un

mot-mystère

	1	2	3	4	5	6	7
1	T	M	S	O	D	E	H
2	E	R	A	R	O	P	A
3	H	E	V	E	R	R	R
4	C	Q	M	I	E	A	E
5	R	U	O	A	T	C	N
6	E	I	N	R	U	E	G
7	P	N	E	E	L	O	S

MOT DE 5 LETTRES

D Doré
C Carpe
H Hareng

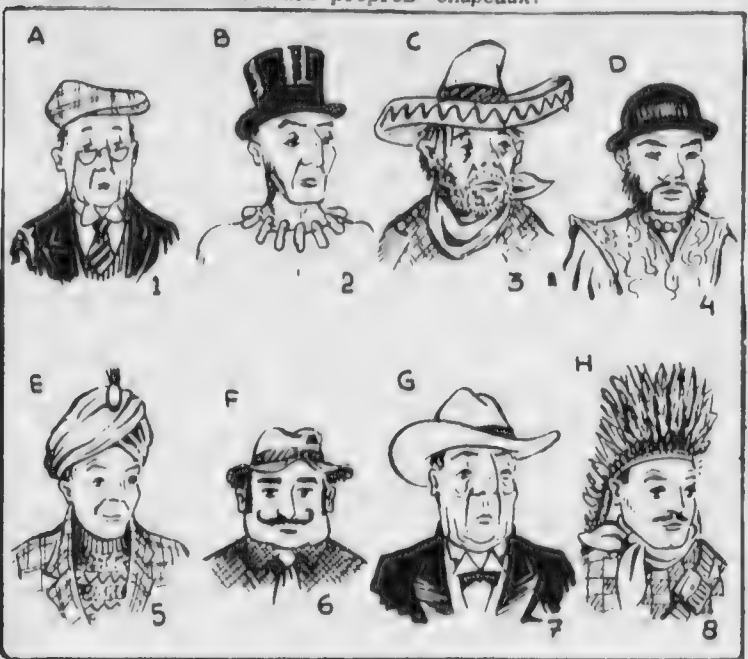
P Perche
R Requin, Raie
S Saumon, sole
T Truite

A dessiner

Essaie de refaire ces dessins d'un seul trait, en ne levant pas ton crayon du début à la fin. C'EST FACILE!



Tous ces hommes ont mis les chapeaux des uns des autres. Peux-tu leur rendre leurs propres chapeaux?



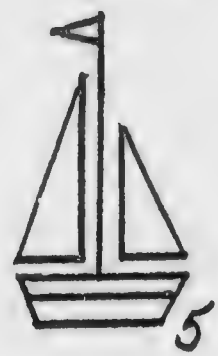
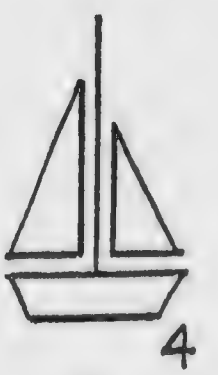
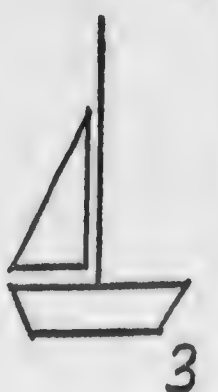
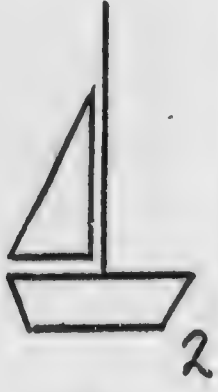
Le vase brisé

Les côtés de ces deux morceaux d'un même vase ne sont pas normaux. En effet, en examinant attentivement le morceau de droite, on peut trouver 8 anomalies par rapport à celui de gauche. Voyez-vous ces détails?



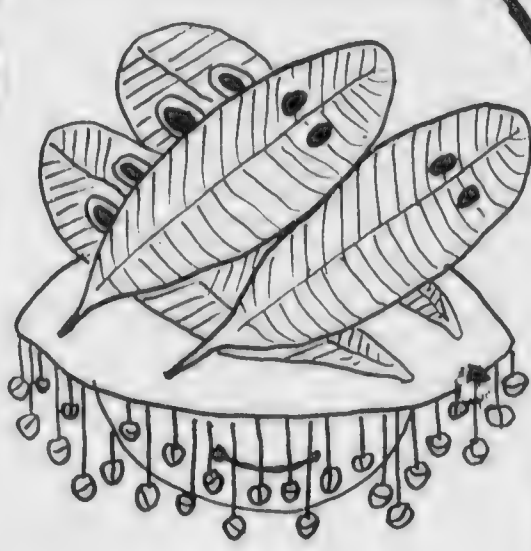
Le vase brisé : de haut en bas :
1 : le bord supérieur est moins large ;
2 : la ligne noire est plus grosse ;
3 : deux petites lignes sous les grosses boules ;
4 : boules noires moins grosses ;
5 : la bande blanche est plus étroite ;
6 : deux petites lignes au lieu de trois ;
7 : le relief latéral manque à la petite bande inférieure ;
8 : bord inférieur carré au lieu d'arrondi.

Dessine un beau bateau



SOLUTION

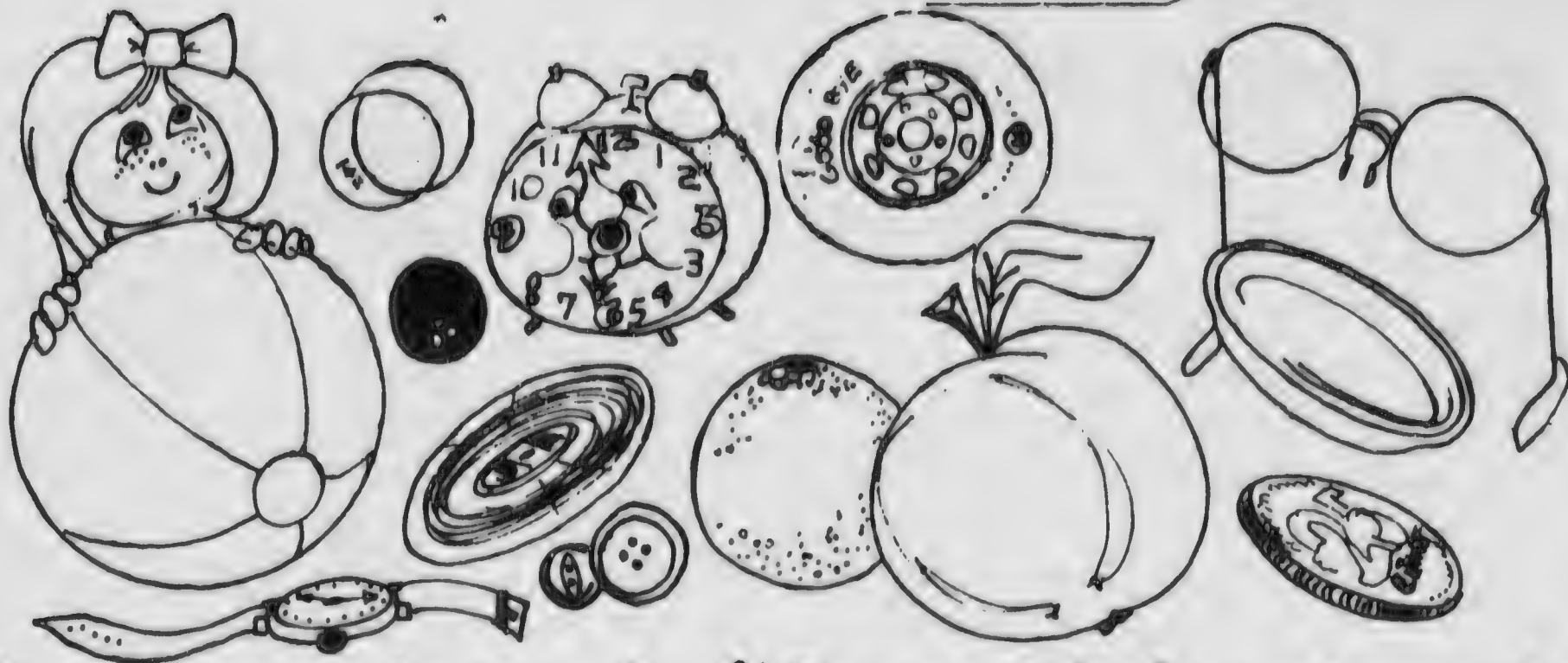
LES CHAPEAUX: 1-D, 2-H, 3-F, 4-E, 5-A, 6-C, 7-B, 8-G



Le Petit Crapaud

Assis sur une prune
Un petit crapaud
Regarde la lune
Qui met son chapeau
Un chapeau à plumes
Avec des grelots
Madame la lune
Penchez-vous sur l'eau
Vous verrez la lune
Avec un chapeau
Un chapeau à plumes
Avec des grelots.

R.Lichet



Énumère avec Monique les objets qui ont la forme d'un cercle.

- tu dois trouver le chiffre qui va dans la case encadrée
- les opérations verticales se font de haut en bas
- les opérations horizontales se font de gauche à droite
- la flèche t'aide à partir

	=		9			X 6 ÷ 3 ÷ 4 =	
+	8	4	-		=		+ 3 - 8 =
+			-	+			
0	8	8	1			X 3 ÷	= 9
-			=				
7		X		= 6		+ 9 - 4 =	
=							X
	+	0	- 8 =		- 1 =		5
	÷			÷	+	+	÷
2	+		+ 3 = 8		1	9	7
							4
					-	-	÷
	-		- 3 =		6	+	
							2
	X 2 X 1 - 7 =						5 =



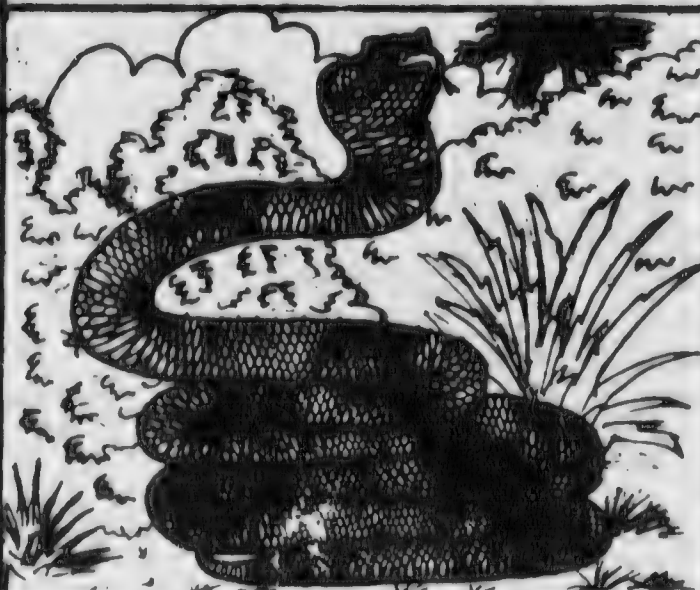
MAMAN: "POURQUOI REVIENS-TU DE L'ÉCOLE EN PLEURANT?"
ALAIN: "C'EST LE PROFESSEUR QUI M'A PUNI."
— "ET POURQUOI T'A-T-IL PUNI?"
— "PARCE QUE J'AI RÉPONDU À SA QUESTION."
— "TU AS MAL RÉPONDU?"
— "OH! NON, J'AI BIEN RÉPONDU."
— "QU'EST-CE QU'IL T'A DEMANDÉ?"
— "IL M'A DEMANDÉ SI C'ÉTAIT MOI QUI AVAIT MIS UNE SOURIS DANS SON BUREAU."

MERCI... à tous mes amis qui m'envoient de jolis poèmes. Je les ferai paraître plus tard!

MERCI aux "grandes personnes" Pour leurs lettres si gentilles!

BICOLO

SERPENT GÉANT



LE PLUS GRAND SERPENT EST L'ANACONDA (EUNECTES MURINUS), QUI VIT EN AMÉRIQUE DU SUD. SA TAILLE NORMALE EST DE 25 PIEDS DE LONGUEUR POUR UN POIDS DE 500 LIVRES, MAIS IL SEMBLE QU'EN 1944, ON AIT TUE UN SPÉCIMEN DE 37 1/2 PIEDS DE LONGUEUR ET PESANT 1,000 LIVRES...

LE PLUS LOURD SERPENT: VENIMEUX EST LE SERPENT À SONNETTES, VIVANT DANS LE SUD DES ÉTATS-UNIS. ON A RETROUVÉ UN SPÉCIMEN MESURANT 7 PIEDS 9 POUCES PESANT 34 LIVRES.



AIDE LE GARDIEN DU ZOO À DIRE DE QUEL PAYS VIENT CHAQUE ANIMAL.

TRACE UNE LIGNE ENTRE L'ANIMAL ET SON PAYS D'ORIGINE.



KOALA



KANGAROU



BABOON



AUTRICHE



TIGRE

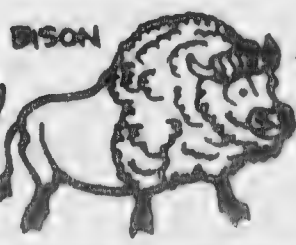
AFRIQUE
AUSTRALIE
ASIE
AMÉRIQUE DU SUD
AMÉRIQUE DU NORD



LAMA



YACK



BISON



OURS

MEMBRE GAGNANT

No 743 — Robert Dupuis, 9 ans
80, Crawford
St-Boniface, Man.

ATTENTION... ATTENTION!!!

Si tu n'es pas encore membre de mon Club... tu peux le devenir aujourd'hui. Tu n'as qu'à découper le coupon au bas de cette page.

A chaque semaine, un gagnant est choisi parmi les membres.



Pour recevoir ta carte de membre remplis ce coupon

Club de Bicolo
C. P. 262
St-Pierre, Manitoba
R0A 1V0

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____

Ville: _____

Age: _____ Grade: _____

Comité d'enseignement en français

A la suite d'une recommandation du Conseil d'administration de l'Association canadienne d'éducation de langue française qui s'était réuni à Québec, les 7 et 8 mars 1974, cette dernière présentait, vendredi le 7 juin, un mémoire au Conseil des Ministres de l'Éducation, Canada pour la formation d'un Comité permanent de l'enseigne-

ment en français.

Ce Comité s'intéresserait à tout ce qui touche l'enseignement en langue française aux francophones à tous les niveaux: pré-scolaire, élémentaire, secondaire, post-secondaire et l'éducation permanente.

Il favoriserait l'échange d'information sur les manuels, les programmes, l'évolution, le testing, le per-

fectionnement des maîtres, etc.

Il pourrait suggérer des études aux Comités déjà existants et recommander, s'il y a lieu, la formation d'autres groupes de travail.

L'ACELF, devant son rôle de porte-parole de l'ensemble des groupes canadiens français, considère impérieux le besoin de coordonner et de structurer davantage cette coordination de l'enseignement en français. Puisque le Conseil des Ministres de l'Éducation, Canada, est le seul organisme qui puisse prendre le leadership dans ce domaine, il se doit de prendre action.

L'évolution de notre société et l'ouverture que manifestent les autorités politiques du pays à l'égard de la Communauté francophone ont incité l'ACELF à s'adresser au Conseil des Ministres de l'Éducation, Canada.

Il est impensable de croire à la survie d'un groupe culturel sans qu'une priorité ne soit donnée à l'enseignement, le Conseil des Ministres de l'Éducation, Canada, par sa structure et ses pouvoirs peut assurer cette survie.

- Communiqué -



Au lointain Canada...



Un groupe des élèves de Mme Bertrand-Constant (troisième à partir de la gauche) au Centre Sabourin de St-Pierre.

sion du Centenaire de la ville de Winnipeg.

Poupées en gâteau, pièces montées, il y en avait de toutes tailles, de toutes les couleurs... des roses, des bleues, des jaunes, des vertes... Et dans leur centre, ce superbe gâteau réalisé par Mme Yvette Bertrand-Constant, et par elle, jalousement gardé. On le congèle!

Lequel devait aussitôt attirer l'attention de l'ém-

nente visiteuse qui allait immédiatement féliciter notre concitoyenne, plus émue, bien sûr que toute autre...

Et proféciat donc, à Mme Yvette Bertrand-Constant qui au-delà des mers, défend aussi valablement la réputation gourmande de Verviers, de sa "dorèye", de ses "michots" et toutes autres bonnes choses!

(Extrait du journal LE JOUR de Belgique)

VOYAGE... suite de la page 9

village tel qu'il aurait existé en 1867 dans l'Est ou l'Ouest Canada. Des gens se promènent habillés à la mode de 1760. Il y a même un épicer qui vous demande "si vous désirez...". On y passe toute la journée, mais ce n'est pas assez long pour tout voir ce qu'on peut voir dans ce petit village.

Le dimanche, ils ont été à la messe à l'église du Sacré-Cœur desservie par les Oblats. Dans l'après-midi ils ont visité les bureaux des ministres et des députés dans la partie est du parlement.

La cinquième journée, ce fut la visite à la résidence de Sir Wilfrid Laurier, "Rideau Hall", meublée avec des meubles "cadeaux" de différents pays. Mme Laurier survécut à Sir Wilfrid 3 ans. Elle laissa cette résidence à McKenzie-King. Enfin, ce dernier la donna au gouvernement. L'après-

midi, ils ont visité "Le Palais de la Monnaie" où ils ont vu imprimer les pièces de monnaie une par une, un côté à la fois. Ensuite, ils sont allés voir le "Musée de Guerre": canons, fusils, carabines, armes de toutes sortes, uniformes de soldats, bombardiers, etc. etc.

La sixième journée, ce fut une tournée du "Musée des Sciences Technologiques". Ils ont vu le premier "Ford" "mechanical buggy" très intéressant de constater le développement des modes du transport et de se rendre compte de tout le progrès des cent dernières années.

L'après-midi, ils ont fait une promenade au "Parc Gattineau" et ont visité la résidence de McKenzie King.

Comme toute bonne chose doit avoir une fin, ce voyage dut se terminer et la soirée du septième jour fut la soirée d'adieu avec orchestre, danse, chant, discours, etc., et une bonne collation pour finir.

A midi le lendemain, ils atterrissaient à Winnipeg. "Nous étions fatigués, mais très heureux de notre voyage. Nous avons joui d'une température idéale tout le temps du voyage, ce qui est aussi très appréciable", commentait Mme Bérault.

par Yvonne Lagassé

MANITOBA PRESENTS

The RED RIVER EX

La plus grande valeur de divertissements au Manitoba du 21 au 29 juin au complexe Arène/Stade/Vélodrome de Winnipeg

Pas de hausse du prix d'entrée - encore seulement

\$1.50 pour adultes; 75¢ pour enfants

(en dessous de 14 ans)

Plus d'attractions vedettes cette année pour le prix d'une entrée

Renault 15 et Renault 17.

Des coupés sport de grande allure. Venez les essayer, on vous attend!

• traction avant pour une meilleure tenue de route • nouveaux coupés 17 TL et Gordini 5 vitesses à injection électronique • découvrables avec toit ouvrant "solarium" (sur les 17)



• 4 vraies places • freins assistés - à disque à l'avant • pneus radiaux à carcasse métallique • pare-chocs renforcés • plus grande protection de l'acheteur grâce à un nouveau programme d'entretien plus économique.

RENAULT

Venez en faire l'essai et vous verrez!



ATTAQUEZ, DÉPASSEZ, EN TRACTION AVANT RENAULT.

RENAULT WINNIPEG

900, av. Nairn Winnipeg 667-4273

Chapelle funéraire COUTU

156, rue Marion

St-Boniface

L'établissement le plus ancien de St-Boniface

Téléphones:

233-7453 247 2325



LA VERITE

Or, tous ceux qui veulent vivre pieusement en Jésus-Christ seront persécutés. (Deuxième épître de Paul à Timothée, ch. 3, v. 12)

Roulez avec GOOD YEAR

Nous avons les pneus d'été pour toutes les voitures, à partir de la Volkswagen jusqu'à la Cadillac. Chez nous vous verrez que nos bas prix et notre bon service justifient notre slogan:



CHEZ TEXACO ON AIME VOUS VOIR REVENIR

Avec chaque plein d'essence nous lavons, cirons et séchons votre auto.



PROVENCHER TEXACO

Angle Provencher et Des Meurons
Gerry Rozière, propriétaire

Message Important d'Assurance-Santé

VOTRE NOUVEAU CERTIFICAT D'INSCRIPTION À L'ASSURANCE-SANTÉ

Cette partie est votre certificat
d'inscription que vous devez conserver.

MANITOBA HEALTH SERVICES COMMISSION
P.O. BOX 938 • WINNIPEG • R3C 2T6
TELEPHONE 786-7101

REGISTRATION CERTIFICATE

Anyone, John D.,
123 Any Street,
City, Manitoba.
R3C 3C2

REGISTRATION NO. 000 000

DATE OF BIRTH: 11/43, 8/44, 5/65, 2/69

NAME: John D., Mary A., Robert J., Joy M.

CHANGE/CORRECTION NOTICE

IF THE INFORMATION SHOWN IS INCORRECT PLEASE MAKE THE NECESSARY CHANGES, RECORD YOUR TELEPHONE NUMBER IN THE SPACE PROVIDED, DETACH THIS NOTICE AND RETURN IT IN THE ENCLOSED ENVELOPE. CHANGE OF ADDRESS MAY BE REPORTED ON REVERSE SIDE.

555-2368

Telephone No. 555-2368

RECORD CHANGES AND/OR CONNECTIONS BELOW

NAME: RUTH JOAN, SEX: F, DATE OF BIRTH: 4/74

Please add RUTH JOAN F 4 74

Ayez ici et conservez dans
votre portefeuille.

Se servir de cette partie pour
déclaration des changements.

Ci-dessus se trouve un échantillon du nouveau Certificat d'inscription à l'assurance-santé, qui vous sera posté par la Commission des Services de Santé du Manitoba. Il remplacera votre présent certificat. Conservez votre nouveau certificat à portée de la main car votre médecin ou l'hôpital devront s'y reporter si vous avez besoin de soins.

Changements ou omissions

Veuillez vérifier votre certificat afin de vous assurer que l'information indiquée est exacte — comme une nouvelle adresse ou un changement par rapport aux dépendants — utilisez la "Change/Correction Notice". Si l'information donnée n'est pas exacte, veuillez inclure votre numéro de téléphone et envoyer les changements à la Commission dans l'enveloppe affranchie et pré-adressée que vous avez reçue avec votre certificat.

Aucun changement

S'il n'y a aucun changement, conservez la "Change/Correction Notice" pour usage à venir.

Si, au 21 juin vous n'avez pas reçu votre certificat, contactez:

Manitoba Health Services Commission
C.P. 9000, Winnipeg, Manitoba
R3C 3C2
Téléphone 786-7101

les petites annonces

de 9h à midi et de 13h à 16h. DERNIER DÉLAI: LUNDI MIDI

Assureurs

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051

CIS

AUTOPAC

Assurances FOREST

AUTOPAC

et tous les services de l'assureur

160, rue Marion — 247-8434

9h à 5h du lundi au vendredi — 9h à 2h le samedi

233-7760 AUTOPAC 233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.

ASSURANCES DE TOUS GENRES

AGENCE DE VOYAGES

Avions — Bateaux — Tours — Trains

avocats notaires

LAURENT J. ROY

Avocat et Notaire

500-232 avenue Portage
956-1060

**TEFFAINE
& MONNIN**

Avocats et notaires

194 1/2, boul. Provencher
Tél.: 233-1426

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY

AVOCATS ET NOTAIRES

L. G. MARCOUX, C.R. 500 CHILDS BUILDING
R. L. BETOURNAY 211, AVENUE PORTAGE
R. GUAY WINNIPEG
L. DUVAL R3B 2A2

— 942-5263 —

LAURIER REGNIER

Avocat et Notaire

304, édifice Avenue
265, avenue Portage,
Winnipeg
R3B 2B2

Bureau: tél.: 942-3924

**JACQUES-E. ROY
B.A., LL.B.**

Avocat et Notaire

Apt. 1024 Rotunda Towers,
22, avenue Béliveau,
Winnipeg, Man. R2M 1G2

Téléphone: 256-3047

ALAIN J. HOGUE

Avocat et notaire

Fillmore et Riley

1400 - 1, Lombard Place

R3B 0X2

Bureau: 942 0131

Résidence: 253-2564

**François AVANTHAY,
LL. B.**

Avocat et Notaire

Suite 1
147, boul. Provencher
St-Boniface, Manitoba
R2H 0G2

Téléphone: 233-5029

coiffeurs

**Salon Ducharme
& Giftwares**

angle Langevin & Aubert
Service professionnel par
des experts.

(Perruques) 247-6194

R2H 0B3

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes

Clara's Hair Styling

127, rue Marion

R2H 0T3

247-7270 233-4808

(Perruques)

comptables

FOREST, GUENETTE & CIE
comptables agréés

262, rue Marion
St-Boniface, R2H 0T7

Téléphone: 947-1671

divers

Service de pneus complet
Vulcanisation • Pneus neufs
et usagés • Batteries

BARIL'S TIRE SERVICE

DISTRIBUTEUR DUNLOP

Beaulieu Frères, propriétaires

164 bl. Provencher, St-Boniface

R2H 0G3

Téléphone: 247-7468

GUERTIN IMPLEMENT LTD.

Lot 149, chemin du Périmètre

(près de la Route 59)

Casse postale 58, St-Vital 8, Man.

VENTE JOHN DEERE,

PIECES ET SERVICE

Tél.: 256-4321

Tél.: 269-8160

**CARLSON
TRAILER**

CENTRE LTD.

ASSORTIMENT COMPLET
DE PIÈCES DE RECHANGE

Concessionnaire exclusif
TRAVELAIRE — JOYCO

SUNSET
2791, ROUTE PEMBINA
Winnipeg, Man.
R3T 2H5

**RÉPARATIONS
GRATTON ELECTRIC**

Brochage résidentiel,
commercial et industriel

37, rue St-Pierre

Téléphone: 269-3700

St-Norbert

R0G 2H0

INSTRUCTION - VENTE - SERVICE - LOCATION
Major & Minor MUSICAL SUPPLIES
 354, rue Marion, St-Boniface - Tél.: 233-7232
 WAYNE NEVILLE, Propriétaire
 Les plus grands fournisseurs de musique populaire dans la ville

Tél.: 233-2211
MARION
RUBBER STAMPS
 169, rue Marion, St-Boniface
 R2H 0T3
 Timbres en caoutchouc
 de poche et bureau
 pour bureau, école, maison.

Pelland Catering
 Traiteurs: mariages, dîners,
 réceptions et banquets
 101, Provencher, St-Boniface
 R2H 0G2
 TELEPHONE: 247-3319

dentistes

Dr A.-E. BOURGEOIS
 Dentiste
 344, rue Marion, St-Boniface
 R2H 0V3
 Téléphone: 247-4548

Dr J.-O. JOYAL
 Dentiste
 Téléphone: 943-2023
 413, édifice Boyd
 388, avenue Portage,
 Winnipeg
 R3C 0C8

Dr André-S. LACHANCE
 Dentiste
 118, rue Horace
 St-Boniface, Man
 R2H 0V9
 Téléphone: 233-7726

ferblantiers

LSM
LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
 Chauffage - Ventilation
 Climatisation de l'air
 101, rue Youville
 St-Boniface
 R2H 2T4
 Téléphone: 247-2356

Air conditionné
 Gouttières
 Ferblanterie
 Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
 491, ch. Ste-Anne
 St-Vital
 R2H 0T1
 Tél.: 257-2921
 René André - 256-3340

garagistes

St. Boniface 'ESSO'
 Provencher et Taché
 R2H 2B5
 Téléphone: 233-4654
 Norbert Tétrault, prop.
 Assortiment complet de
 produits ATLAS
 Ouv7h00 a.m. à 10h00 p.m.
 Dim9h00 a.m. à 6h00 p.m.

HUB SERVICE
 alignement des roues,
 réparations, réglage,
 freins, pneus, essence et huile
 760, rue St-Joseph 247-4533
 Gérard Privé, propriétaire

Pneus - Batteries -
 Mise au point
 Tous travaux de l'avant
 Réparations générales
GOULET SHELL
 191, rue Goulet
 R2H 0R9
 Tél.: 247-9315
 Gerry Bourgeois

BRANDON GULF

 Brandon et Osborne
 Tél.: 452-2100
 Lionel Dupuis, Bob Dionne
 Réparations
 par mécaniciens qualifiés
 lubrification - mise au point
 changement d'huile - essence

optométristes

Dr E.M. FINKLEMAN
 et
 Dr S.A. FINKLEMAN
 Optométristes
NOUVEAU LOCAL
 200, Avenue Building
 205, av. Portage
 Winnipeg, Tél.: 942-2406
 Examen de la vue
 et
 Lunettes ajustées

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.
 M.N. Lecker, optométriste
 2e étage, édifice Hurtig
 264, avenue Portage
 R3C 0B6
 Tél.: 943-6628

R. J. STANNERS
 Optométriste
 Examen de la vue
 139, boul. Provencher
 AU REZ-DE-CHAUSSEE
 Tél.: 233-3889
 R2H 0G2

peintres

NORTH STAR
DECORATING CO. LTD.
 1487 ch. Duval
 St-Boniface
 Tél.: 247-8522
 Paul RAJOTTE, Prés.

Vermotte Painting
 120, rue La Verendrye
 St-Boniface
 R2H 0B9
 TEL.: 247-3694
 Tapisserie - Vinyl
 Peinture un tout genre

transports

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S TRANSFER
 85 DES MEUNONS
 ST-BONIFACE 6, MAN. Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.

 **Rolly's Transfer** CO. LTD.
 Gérant:
 Rolly Painchaud
 Tél.: 256-5869

tv-radio

Service de T.V.
 T.V. à vendre - à louer
 297, ch. Ste-Marie
 R2H 1J5
 Téléphone: 233-2461

NORWOOD
TELEVISION
CO. LTD.

"Au service de clients
 satisfaits depuis 1953"

Entretien et réparations
 de toutes marques d'appareils
 Horaire de 9 h à 21 h.
 Service compétent et garanti
Frontenac TV-Radio
 Tél.: 233-6458
 78, rue Marion, St-Boniface
 R2H 0T1

LOUER VOTRE
PROCHAINE T.V.
 de AURÈLE DUPUIS
 171, rue Marion
 233-1863 ou 233-6008
 Ouvert six jours par semaine
 SERVICE DE T.V.
 Carmen Moxley Rentals Ltd

on demande

ON DEMANDE

Le Conseil de Ville désire, le plus tôt possible,
 une personne, bilingue préférée,
 pour fonctions de Secrétaire-trésorier.
 S'adresser, en donnant qualifications
 et références à:

A.H. Lepage, Secrétaire-trésorier
 B.P. 359
 Gravelbourg, Saskatchewan

ON DEMANDE

UNE RÉCEPTIONNISTE ET CAISSIÈRE BILINGUE

pour station d'essence à service libre

Les candidates doivent posséder
 une belle personnalité

Entrée en fonction immédiatement

TRAVAIL PERMANENT

Pour plus de renseignements, contactez

M. Alphonse Michaud
PROVENCHER SNELL


174, boul. Provencher

Tél.: 233-7431

ON DEMANDE

10041 - Serveur(euse) au comptoir - Cafétéria à St-Bonifa-
 ca. \$2.14 de l'heure.
 10112 - Serveur(euse) - Salon-bar à St-Boniface, \$2.85 de
 l'heure.
 10130 - Un mécanicien d'automobile à St-Boniface, \$125.00
 par semaine.
 10000 - Douze moniteurs de conduite d'automobile. Auto-
 école à Winnipeg, \$4.00 et \$6.00 de l'heure.

203, AVENUE TACHÉ, ST-BONIFACE, TÉL.: 985-4098

 Centre de
 Main-d'œuvre
 du Canada

Canada
 Manpower
 Centre

ON DEMANDE

UN(E) SECRÉTAIRE BILINGUE

à temps partiel

(Travail surtout en soirée)

Entrée en fonction immédiatement

S'adresser à: Village Canadien Co-op Ltée.

C.P. 114, Norwood Grove
 St-Boniface, Man.

le cercle molière

DE SAINT-BONIFACE
 demande un

PUBLICISTE

salairé à négocier. Rendez-vous: 257-3340 poste 35 ou
 Cercle Molière, C.P. No 1
 Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4

COMMIS DACTYLO

demandée par

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

Poste disponible le 2 juillet 1974

HEURES DE TRAVAIL:

37.5 heures par semaine

SALAIRE:

de \$2.25 à \$3.05 l'heure selon compé-
 tence et expérience.

S'adresser avant le 2 juillet 1974 au:

Directeur du personnel auxiliaire
 Collège de Saint-Boniface
 200, avenue de la Cathédrale
 Saint-Boniface, Manitoba

Téléphone: 233-0210

COMMIS DACTYLO I

demandée par

LA BIBLIOTHÈQUE DU COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

pour le 6 août 1974

HEURES DE TRAVAIL:

8h30 à 16h30 durant le mois d'août
 14h00 à 22h00 à partir de septembre
 1974.

SALAIRE:

de \$2.25 à 2.44 l'heure plus avantages
 sociaux.

S'adresser avant le 27 juillet 1974 au:

Directeur du personnel auxiliaire
 Collège de Saint-Boniface
 200, avenue de la Cathédrale
 Saint-Boniface, Manitoba.

Téléphone: 233-0210

DACTYLO

demandée par l'étude

MARCOUX, BÉTOURNAY
ET GUAY

Salaire : selon compétence et expérience.

Heures de travail : 35 heures par semaine.

Fonction : Dactylographe en français et en anglais.

Exigences : Posséder une 12e année avec formation en dactylographie et pouvant utiliser un dictaphone. Posséder une bonne connaissance du français et de l'anglais permettant de corriger les erreurs d'orthographe et de grammaire.

S'adresser à : Renald Guay
500, édifice Childs, 211, av. Portage
Winnipeg R3B 2A2 — Téléphone : 942-5263

GARDE-MALADE D'UNITÉ SANITAIRE

Le Ministère de la Santé et du Développement Social de la Division Communautaire de Ste-Anne, au Manitoba, est à la recherche d'une personne capable de fournir un service de soins sanitaires professionnels dans les foyers et les cliniques et d'aider les familles à s'assurer des soins médicaux, hospitaliers ou autres soins appropriés.

La candidate doit être une infirmière diplômée possédant un baccalauréat en soins hospitaliers, ou un cours postsecolaire en santé publique. Une facilité pour s'exprimer en français et en anglais est désirable.

SALAIRE : \$8676 à \$11,064 par année

Faire demande par écrit, en mentionnant le no 647, avant le 24 juin 1974 à :



Pièce 154, Palais Législatif
Winnipeg, Manitoba R3C 0V8

STATISTICIEN — COMMIS III

requis par le
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT
COOPÉRATIF

Échelle des salaires : \$6,168 à \$7,872 par année.

Fonctions : Il sera, sous la surveillance de l'analyste en recherche, responsable de la préparation des statistiques des Coopératives et des Caisses populaires; des rapports ou études spéciales; des revenus annuels et des rapports trimestriels. Il devra pouvoir assumer ses responsabilités avec un minimum de direction.

Qualifications : Doit posséder une XIIe année scolaire avec une comptabilité de base. On accordera préférence aux personnes ayant de l'expérience dans le domaine des statistiques.

Faire demande par écrit, en mentionnant le no 635, avant le 24 juin 1974 à :



Pièce 154, Palais Législatif
Winnipeg, Manitoba R3C 0V8

LE MINISTÈRE DU PROCUREUR-GÉNÉRAL

recherche une
SECRÉTAIRE CATÉGORIE I

SALAIRE :

\$7,308 — \$9,336 par année

FONCTIONS :

Agir en tant que secrétaire pour un nombre délimité de juges. Dactylographier des décisions, des rapports, des discours, la correspondance et tout autre travail pertinent. La Sténographie ainsi qu'une habileté à se servir de machines à dactylographier sont de rigueur.

QUALIFICATIONS :

Une XIe année scolaire ainsi qu'un stage dans une école commerciale et de l'expérience dans une étude de loi de préférence. Une bonne connaissance des deux langues officielles est requise.

Faire demande par écrit, en mentionnant le No 446, le ou avant le 28 juin 1974 à :



Pièce 154, Palais Législatif
Winnipeg, Manitoba R3C 0V8

ON DEMANDE

LA DIVISION SCOLAIRE DE LA RIVIÈRE-ROUGE

ST-MALO JUNIOR HIGH

— Un professeur pour mathématiques et sciences

ST-PIERRE, SECONDAIRE

— Un professeur pour culture physique

ST-JEAN, SECONDAIRE

— Un professeur pour culture physique

ST-JEAN, ELEMENTAIRE

— Grade II

Veuillez adresser vos demandes au Surintendant, C.P. 219, St-Pierre, Man.

ON DEMANDE

UNE PERSONNE BILINGUE

Pour travail de secrétaire
dans bureau d'assurances.

Période de cinq semaines: juillet et août,
et possibilité de travail à temps partiel
par la suite.

Salaire selon qualifications.

Pour plus de renseignements, appelez
Jean Balcaen au 942-2588.

CE CONCOURS EST OUVERT ÉGALEMENT
AUX HOMMES ET AUX FEMMES DU MANITOBA

Le Bureau des Traductions
du Secrétariat d'Etat à Winnipeg, Manitoba

a besoin de

DACTYLOS

\$5,102 — \$5,607

(en négociation)

La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.

Ce concours est aussi ouvert aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés, à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle, et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu.

Soumettre les demandes au moyen de la formule CEP 368, qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, les bureaux de la Commission de la Fonction publique, d'ici le 28 juin 1974 au 2e étage, 303, rue Main, Winnipeg, Man. R3C 3G7. Tél. : 985-4058.

Les nominations qui seront faites à la suite de ce concours seront assujetties aux dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique.

LA LIBERTÉ

seul journal francophone du Manitoba
est à la recherche d'un

RÉDACTEUR

— Le candidat devra être prêt à écrire sur les sujets les plus variés, en organisant la rédaction et en fixant les priorités en accord avec la direction.

— Il devra faire preuve d'initiative, d'une grande curiosité et d'un goût prononcé pour la communication.

— Il devra être bilingue, avec une maîtrise totale du français.

— Un diplôme universitaire n'est pas indispensable; la plus grande attention sera apportée à l'expérience journalistique et rédactionnelle.

SALAIRE : de \$7,000 à \$12,000 par an à
négocier suivant les qualifications.

LES CANDIDATS(ATES) DEVRONT FAIRE
PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE,
AVEC TOUS DETAILS PERTINENTS, A-
VANT LE 21 JUIN 1974 A :

PRESSE-OUEST LTEE
C.P. 96, ST-BONIFACE
MANITOBA R2H 3B4

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

demande

UN RECTEUR

Fonctions :

administrateur-chef qui voit à tout le fonctionnement du Collège (Cours des Arts, des Sciences et de l'Institut pédagogique).

Salaire : à négocier

Soumettre Curriculum Vitae

a/s Comité de sélection d'un recteur
Collège universitaire de Saint-
Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0H7

ON DEMANDE

" INSPECTEUR "

POUR LE FONDS DE SECURITÉ DES
CAISSES POPULAIRES

FONCTIONS :

Assister le directeur général dans l'élaboration et application d'un programme d'inspection pour caisses populaires.

QUALIFICATIONS :

2 ou 3 ans complétés en un cours de comptabilité reconnu avec expérience dans l'administration de Caisses Populaires ou autres institutions financières, ou l'équivalent.

ENTRÉE EN FONCTIONS :

Le plus tôt possible. Salaire à négocier selon les qualifications. Les candidats devront soumettre leur demande par écrit en donnant toute information pertinente au :

DIRECTEUR GÉNÉRAL
LE FONDS DE SÉCURITÉ DES
CAISSES POPULAIRES DU MANITOBA
390, BOULEVARD PROVÈNCHER
ST-BONIFACE, MANITOBA
TÉLÉPHONE : 233-6352

DIVISION SCOLAIRE DE
SAINT-BONIFACE NO 4

OFFRE D'EMPLOI

AIDE ADMINISTRATIVE

(Bilingue)

Département du Directeur général

FONCTIONS :

1. Coordonner le travail courant d'ordre administratif en collaboration avec tout le personnel.
2. Aider à l'ensemble des activités relatives à la tenue des dossiers et à des tâches connexes au recrutement et à l'évaluation du personnel enseignant.
3. Aider à marquer et analyser tests et sondages.
4. Servir comme personne de ressources au programme d'évaluation et comités de développement.
5. Diverses tâches administratives au service de bureau.

QUALIFICATIONS REQUISES :

1. Traduction (français-anglais) et (anglais-français).
2. Compétence en dactylographie et travail de bureau.
3. Expérience dans le travail de recherches.

ENTRÉE EN FONCTION :

Le 15 août 1974 (négociable)

TRAITEMENT :

\$8,000 à \$10,000 selon les qualifications et l'expérience.

Toute personne désireuse de poser sa candidature à ce poste est priée de le faire par écrit au :

Dr Peter Coleman,
Directeur général,
Division scolaire de Saint-Boniface No 4
C.P. 99
Saint-Boniface, Manitoba

LE CASSE-CROÛTE

demande

un(e) cuisinier(ère)

à plein temps

Composez 257-3340

avis

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU LEON VANDAL, du village de Ste-Anne, au Manitoba, ouvrier.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 194 1/2, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 0G3 le ou avant le 25 juillet, A.D. 1974.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 12e jour du mois de juin, A.D. 1974.

TEFFAINE & MONNIN
Procureurs de la succession.

AVIS PUBLIC

Prenez avis qu'à partir du 25 juin 1974, les heures de la CLINIQUE DE PLANIFICATION FAMILIALE DU SOIR

au
601, rue Alkins
seront changées de 7h30 p.m. à 9h30 p.m.

à
6h30 p.m. à 8h30 p.m.

Le but de cette clinique est de :

- Découvrir dans leurs débuts les cas de cancer de l'utérus chez les femmes, afin qu'elles puissent recevoir le traitement assez tôt.
- Aider les hommes et les femmes à espacer la naissance des enfants par le bon usage des méthodes pour le contrôle des naissances.
- Aider les hommes et les femmes qui n'ont pas eu la chance d'avoir des enfants.

Pour plus de renseignements au sujet de cette clinique ou d'autres services GRATUITS offerts par le Département de la Santé de la Ville de Winnipeg, veuillez appeler :

946-0383 Civic Centre

(8h30 a.m. à 4h30 p.m.)

582-6747 Community Health Centre

personnel

Voyagerai en direction de Montréal vers le 15 juillet. Voudrais passer pour aider à conduire. Pour plus de renseignements, composer : 247-3096 après 4h30 p.m. 12-156-12 C

HOMME POSSEDANT amplement d'expérience dans la peinture, la décoration, y compris la texture, la tapisserie et le fini des meubles, et désirant établir son propre commerce, donnera des estimations raisonnables sur demande. Tout travail garanti. Contactez Léo Robin au 256-0376. 3-48-JNO

CHARPENTIER DISPONIBLE pour tous genres de réparations. Contactez Jean Labossière au 247-4978. 12-155-JNO

ON DESIRE louer, avec option d'achat, une maison de revenu de 10 à 14 pièces. Appelez Mme Ayotte: 247-9625 3-57-JNO

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT — Un concierge pour immeuble-appartement de 24 logis. Composer: 942-5581 ou 247-6238. 12-158-JNO

à louer

Précieux-Sang. Logis de 4 pièces avec réfrigérateur et poêle. Au 2e étage. Libre: 1er juillet. Aussi, logis de 3 pièces. Composer: 233-6697. 9-123-JNO

Appartement de 4 pièces. Entrée et salle de bain privées. Réfrigérateur et poêle. Libre: 1er juillet. Composer : 233-6770 après 4 heures. 11-143-12 C

Chambre meublée avec salle de bain et entrée privées. Composer : 233-6697. 12-153-JNO

Place de stationnement pour une voiture, au 237, rue Berry. Composer : 247-5047 du lundi au jeudi après 6 heures. 12-151-12 C

Logis de 2 pièces meublé. Références requises. Libre immédiatement. S'adresser à 198, rue Goulet. 10-135-JNO

Rue Notre-Dame. Logis de 3 pièces au 2e étage. Complètement privé. Poêle, réfrigérateur et garage inclus. Libre : 1er juillet. Composer: 233-6585. 11-148-12 C

St-Boniface. Maison de 9 pièces. 2 salles de bain. Garage. Libre : 1er août. S'adresser au 284, rue Notre-Dame. 12-154-JNO

682 Taché. Logis de 3 pièces non meublé. Entrée privée. Libre: 1er juillet. Composer: 233-7438. 12-160-JNO

Rue Deschambault. Logis de 3 pièces complètement meublé. Libre immédiatement. Composer: 247-7836 après 4 heures. 12-159-JNO

Au 165, rue Des Meurons. Garçonnière (Bachelor suite) meublée. Entrée privée. Composer: 269-4680. 12-164-JNO

A SOUS-LOUER — Appartement de 4 pièces, 2 chambres à coucher. Stationnement au sous-sol. Natation et bain Sauna à l'année longue. Près de l'hôpital St-Boniface. Possession: 15 juillet. Composer: 247-5498. 12-157-13 C

Logis de 2 pièces meublé. S'adresser à 457, rue Jeanne d'Arc. 10-130-12 C

Rue Hébert. Maison de 2 chambres à coucher. Composer: 247-7947. 12-161-12 C

Rue Jeanne d'Arc. Appartement complètement meublé et privé. Place de stationnement et facilités de lavage inclus. \$70.00 par mois. Libre: 1er juillet. Composer: 267-1754. 12-162-JNO

à vendre

MAISON DE PENSION DE REVENU

Chambres privées pour personnes âgées. Construite selon les spécifications du gouvernement. Revenu brut de \$26,000 avec revenu net de \$13,000. Située à Ste-Rose-du-Lac. Comprend 14 chambres à coucher, une salle à manger, un salon, plus une maison attenante de 5 chambres à coucher comme logement pour la famille et le personnel. Entièrement occupée actuellement. Un propriétaire intéressé qui désire prendre sa retraite. Appelez Denis Molgat — rés. : 256-1307; bureau: 586-9628.

PATRICK REALTY LTD.
804, McPhillips

Sur rue principale, dans village de Notre-Dame-de-Lourdes, maison de 1 1/2 étage, avec tout confort, en très bon état. Garage à automobile sur la propriété. S'adresser à : C.P. 100, Notre-Dame-de-Lourdes, Man. 11-147-14 P

Grosse quantité de bois de construction usagé. Plancher de revêtement 1 x 6 - 3é du pied linéaire. "Boxcar decking" :

2 x 6 et 3 x 6 - 9' de longueur - 50é et 75é chacun. Des 2 x 4 - 9' nouvellement sciés. Des contre-fiches: 2 x 3 - 9' de longueur 70é chacune. Tous les matériaux sont secs. Aussi, un bon assortiment de poutre d'acier et de bois. S'adresser à : Texco Spud Stop Rest. Route 59, 1/2 mille au sud de la grand-route provinciale 101. Tél. : 224-1472 ou 222-6137. 28-785-JNO

agents d'immeubles

ARMAND AYOTTE REALTY & ASSURANCE GÉNÉRALE LTÉE

191, boulevard Dollard

BOUL. PROVENCHER

Immeuble. Construction en brique. Superficie de chaque plancher: 1,600 pieds plus voûte de 10' x 14'. Bureau et logis de 5 pièces au 2e. Sous-sol fini. 4 plomberies. Terrain de 66' x 120'. Stationnement pour 12 voitures. Idéal pour entreprise.

RUE RITCHOT

Maison de famille, 6 pièces, 3 ou 4 chambres à coucher, grande cuisine moderne. Lot: 50' x 127'. Grand garage neuf. Comptant requis: environ \$7,000. Balance à terme.

Appeler: A.AYOTTE 233-5845

ST-BONIFACE

Auberge de 30 pièces. Construction en brique. Sous-sol à la grandeur. Lot: 100' x 120'. Revenu mensuel fantastique: \$1,250. Possession immédiate. Toutes autres informations seront données sur demande.

SOUTHDALE

Beau bungalow de 3 chambres à coucher avec salle à manger. Prix raisonnable pour vente. Agé seulement de 2 ans. Hypothèque d'environ \$19,500 à 8 3/4 pour cent.

LA BROQUERIE

2 — Duplex — 4 appartements et 1 lot supplémentaires. Un revenu mensuel d'environ \$320.00.

ST-VITAL

Bungalow de 1,000 pieds carrés avec devanture en pierre tyndall. Hypothèque de \$20,800.00 à 8 1/4 p.c. Propriétaire désireux de vendre.

LORETTE, MAN

Maison de 1 étage, 3 chambres à coucher, garage attenant, sous-sol complet. Foyer si désiré.

PARC NIAKWA

Maison exclusive avec 1,200 pieds carrés et 3 grandes chambres à coucher. Le sous-sol comprend une salle de récréation plus fumoir et beaucoup d'autres commodités. Propriétaire considérera les offres sur le prix de \$50,900.00.

ST-BONIFACE

\$32,000.00

1 1/2 étage, 3 chambres à coucher, grand salon, tapis dans toutes les pièces excepté les chambres à coucher et la cuisine avec "cushion floor". Garage. Cette propriété comprend une belle grande salle de bain avec plancher en céramique et bureau-poudrier, une cuisine avec toutes les armoires en chêne, DSSS nouvellement décoré.

ROGER MOUSSEAU REALTY

SPECIALISTE DANS LES MAISONS D'HABITATION DE WINNIPEG
ROGER MOUSSEAU, gerant des ventes
577, RUE DES MEURONS RÉS: 889-0790 BUR: 247-8824
SAINT-BONIFACE, MANITOBA MOBILE 0 JL-62569

Pour ces propriétés et d'autres à St-Boniface, appelez soit Mme Alphonsine Forest au 247-8824 ou 489-8877 ou Raymond Carrière au 247-8824 ou 247-6270.

CANADA PERMANENT TRUST

REAL ESTATE

232, rue Sherbrook

PRES CORYDON

Immeuble de 8 logis. Revenu annuel: \$8,760.00. Prix: \$55,500 à terme.

ST-BONIFACE

Rue Hébert. Duplex ou maison de famille: 3 et 4. Lot de 33' x 122'. Prix: \$15,900 à terme.

ST-BONIFACE

Magasin d'épicerie et viandes, avec bâtiment et logis de 5 pièces. Chiffre d'affaires d'environ \$185,000. Prix très raisonnable. Vendeur considérerait échange sur maison de ville.

Pour plus de renseignements, appelez
A.-J. DESAULNIERS : 774-2483 ou 233-5874

FIDELITY TRUST

417, Academy Rd.

Tél.: 452-7417

Si vous voulez vendre votre maison nous pouvons arranger un montant comptable.

ST-BONIFACE \$47,500

PARC WINDSOR

Prix réduit. Joli bungalow de 3 chambres à coucher, salle à manger et salle de récréation. 4e chambre. à coucher au sous-sol. Auto-port attenant. Belle maison, genre cathédrale. Doit être vendue au plus tôt. Pour visiter, appelez Louis Combet: 247-5918.

RUE DESAUTELS

Duplex avec 5 pièces au 1er étage et 3 pièces au 2e. Cave à la grandeur. Près de tout. Pour plus de renseignements, appelez Louis Combet: 247-5918.

RUE BERTRAND

Maison de 1 1/2 étage, 3 chambres à coucher. Cave à la grandeur. A besoin d'être rénovée. Prix très raisonnable. Pour visiter, appelez Louis Combet : 247-5918.

NORWOOD

Rue Genthon. Duplex de 3 chambres à coucher dans chaque logis. Revenu mensuel: \$300.00 Pour plus de renseignements, appelez Louis Combet: 247-5918.

Immeuble-appartement moderne de 4 logis. Entrées privées. Complètement rénové. Grand espace de stationnement. Près des autobus, école et magasin. Tapis mur à mur au salon de chaque logis. Localité idéale. Appelez Paul Godin: 247-5497 — 247-3690 ou 452-7417. RUE DES MEURONS

\$34,500

Immeuble-appartement de 6 logis. Bon revenu. Bonne localité, près de toutes commodités. Appelez Paul Godin: 247-5497 — 247-3690 ou 452-7417.

NORWOOD \$45,900

Maison de famille de 8 pièces, 4 chambres à coucher. Foyer ouvert. Garage double. Lot de 50' x 120'. Appelez Paul Godin: 247-5497 — 247-3690 ou 452-7417.

1/2 MILLES DE ST-CLAUDE

320 acres de pacage tout clôturées. Belle petite maison, 2 puits, 2 lacs artificiels (dug-out), 6 graineries, 5 corrales. Terre sablonneuse. Le tout pourrait être cultivé. Appelez Paul Godin: 247-5497 - 247-3690 ou 452-7417.

GEORGE DEMARE AGENCIES LTD.

108, rue Champlain

DANS NORWOOD — PRÈS DE TOUT

Aimeriez-vous une cuisine de 11.4 x 14? Et une chambre à coucher de 14 x 14? Cette maison de 4 chambres à coucher a les deux. Elle est très près de l'autobus Ste-Marie, de l'Institut collégial, du Précieux-Sang, des magasins, etc.

RUE STRATHCONA

3 CH. A COUCHER

\$17,900. Cette maison de 6 pièces sur un lot de 50 pieds devrait se vendre rapidement.

ST-VITAL

131 MORIER

Sur lot de 50 pieds avec garage et patio. Cette maison de 3 chambres à coucher a un solarium, une salle de couture, un salon de 22 pieds et une cuisine de 17 pieds.

BROOKLANDS

\$13,900

Ce bungalow de 3 chambres à coucher a une grande cuisine, un salon et une salle à manger combinés et un sous-sol complet.



NORWOOD

RUE BRAEMAR

4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle à manger, salle de récréation, patio avec toiture. Cette maison en excellent état est située dans une localité de choix. Voyez-la dès maintenant.

Ken DEMARE 269-7083
Geo. DEMARE 247-3079
BUREAU 247-7604

composez 247.4823

TARIF : 7¢ le mot. Minimum \$2.50 — Chaque insertion supplémentaire : 6¢ le mot. Minimum : \$2.00
Pas de changement de texte. Ajouter 50¢ si l'annonce doit être en caractère gras, ou si l'on désire un numéro de boîte.

ATTENTION

VOULEZ-VOUS VENDRE OU ACHETER
UNE MAISON? POUR SERVICE PROMPT
ET COURTOIS, APPELEZ PIERRE PINEAU:
256-6000 OU ALEXANDER AGENCIES:
284-5390

BEL-AIR REALTY LTD. 2-288 Marion

PARC WINDSOR, tout près
de l'école Lacerte, maison de
3 chambres à coucher, salle à
manger, alcove à petit déjeu-
ner, 4e chambre à la cave,
salle de récréation et salle de
jeux sur un lot de 50 x 100.
Prix \$43,900.

RUE BERTRAND — Maison
de 4 chambres à coucher, lot
50 x 121 — \$27,500.

HERVÉ DANSEREAU 247-8851 — 222-5808

HUE ELLICE — Epicerie et
boucherie avec 30 ans de répu-
tation, coin de rue idéal. Ven-
tes annuelles \$100,000. Deux
logis complet au 2e. Proprié-
taire veut bien considérer la
responsabilité d'un second hy-
pothèque. Prix demandé seu-
lement \$42,900.

DUBOIS SALES & REALTY CO.

COURTIERS EN IMMEUBLES

ED. DUBOIS, propriétaire ST-MALO, Manitoba R0A 1T0
Tél. : 347-5298

ST-MALO — Partie sud du village. Propriété de 9 1/2 acres
avec maison moderne. Le tout pour \$14,500.

ST-PIERRE — Ferme de 400 acres de bonne terre tout en
culture. Maison moderne et beaucoup d'autre bâtiments.
\$145,00 de l'acre.

ST-PIERRE — Au centre de ce village très progressif. Mai-
son très moderne de 2 étages et de 2 logis. Réfrigérateur et
poêle inclus dans logis du 2e étage. Aussi grand bâtiment de
3,200 pieds carrés, isolé et fini à l'intérieur. Chauffage cen-
tral. Idéal pour petite entreprise. Sur grand lot de 138' x 132'.
Prix très attrayant à \$39,000.

ST-MALO — En face de l'église. Maison très moderne de 2
chambres à coucher pour le bas prix de \$10,000.

ST-MALO — Maison de 4 ans, 22 x 42. Chauffage à l'électri-
cité. Grand jardin. Grand lot boisé. Poêle, réfrigérateur et
sécheuse inclus. Une aubaine à \$21,000.

SUR RIVIERE ROSEAU — Terrain de 180 acres avec bonne
maison et autres bâtiments. Endroit idéal pour chalet.

Pour meilleurs résultats, appelez après 6 heures
ACTION SERVICE SATISFACTION

PARC WINDSOR — SUR LE MARCHE
POUR LA PREMIERE FOIS — Bunge-
low très chic. Plus de 1,200 pieds carrés.
Grand lot avec grands arbres. 6 pièces, 3
chambres à coucher plus soubassement
fini avec salle de récréation et chambre à
coucher. Garage. Prix très avantageux.

ST-VITAL — Grande maison, 6 pièces,
3 chambres à coucher. Nouvellement dé-
corée. Pleine cave. Plein prix: \$16,900.

PRES HOPITAL ST-VITAL — Grand lot
boisé: 70' x 134'. Tout près de la rivière.
District très chic pour nouvelle maison.

ST-VITAL — Bungalow très chic. 4 pié-
ces, 2 chambres à coucher. Plein soubas-
sement. Sur grand lot. Plein prix: \$24,-
900.

ST-VITAL — PRES RIVER ROAD —
Joli bungalow de 5 pièces, 3 chambres à
coucher. Cave à la grandeur. Grand Ga-
rage. Grand lot clôturé et avec de beaux
arbres. Comptant requis: \$3,000.

ST-VITAL — PRES ECOLE STE-MARIE
— Bungalow très chic, 5 pièces, 2 cham-
bres à coucher. Grande cuisine avec bel-
les armoires tout à fait neuves. Soubas-
sement complet. Prix: seulement \$14,200.

PAUL'S

LOUIS WENDEN
774-1081

PAUL FOURNIER
256-1520

PAUL GAGNON
256-6538

REALTY LTD

184 1/2, boul. Provencher
247-8861 247-8862

CENTRE DE ST-BONIFACE — Bunge-
low de 4 pièces, 2 chambres à coucher.
Grand salon avec tapis mur à mur. Prix:
seulement \$11,500. Comptant requis:
\$700.00.

ST-VITAL — Maison de 5 pièces, 2 cham-
bres à coucher. Belle grande salle à man-
ger. Soubassement de bonne grandeur.
Près autobus, etc. Plein prix: \$15,500.
Comptant requis: \$800.00

NORWOOD — Près Précieux-Sang. Du-
plex en très bon état. 2 grands logis de 4
pièces, 2 chambres à coucher chacun.
Soubassement à la grandeur. Plein prix:
\$34,900.

PARC WINDSOR — Charmant bungalow
de 6 pièces, 3 chambres à coucher, enfilé
à manger, 2 salles de bains. Sous-sol fini.
Près école Lacerte, etc. Prix très attrayant.
Comptant requis: \$2,500

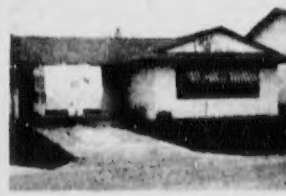
- 1) Avons besoin urgent de maison à
Norwood, St-Boniface, Parc Windsor,
etc. Aussi terrain agricole.
- 2) Avons plusieurs clients avec argent
comptant.
- 3) Pour service d'évaluation gratis, s'il
vous plaît, appelez-nous.



Belle grosse bâtisse de 2 logis
au centre de St-Pierre. Espace
de 18' x 30' au 1er étage pou-
vant servir pour commerce.
Appelez Claude.



ST-BONIFACE \$29,900
Grosse bâtisse solide de 5 lo-
gis complètement occupés. Ex-
cellent revenu. En très bon
état. Appelez Nap.



PARC WINDSOR EXCLUSIF
Joli bungalow de 3 chambres à
coucher, 2 salles de bain. Salle
de récréation. Garage attenant.
Séulement 8 ans. En très bon
état. Hypothèque à 6 1/4 p.c.
Appelez Nap. Gagnon.

RUE BERRY

Près hôpital St-Boniface et au-
tobus, maison de 1 1/2 étage,
4 chambres à coucher. Posses-
sion immédiate. Appelez Nap.
Gagnon.



ST-ADOLPHE

Grand bungalow de 3 cham-
bres à coucher, salle à manger.
Soubassement complètement
fini. Grand lot. Plafond genre
"cathédrale". Appelez Nap.
Gagnon.

NORWOOD

\$20,700
Maison de revenu. 2 logis avec
salle de bain privée, ou maison
de famille. Appelez Nap. Ga-
gnon.



NORWOOD — KITSON

EXCLUSIF
Joli petit bungalow de 2 cham-
bres à coucher. Très propre.
Soubassement complet. Chauf-
frage au gaz. Possession après le
1er juin. Appelez Nap. Gagnon.

ATTENTION — VOULEZ-
VOUS INVESTIR? Beau pe-
tit magasin d'épicerie, mar-
chandise sèche, quincaillerie
(hardware), viandes, etc. dans
un centre français. Cuisine et
salle de bain complètement ré-
novées. Toutes les draperies in-
cluses. Garage. Sur un beau
grand lot. Pour plus de rensei-
gnements, appelez Claude.

RUE AULNEAU

Maison de 2 étages, 3 logis pri-
vés. Bon revenu. Pourrait aus-
si servir comme maison de fa-
mille. 3 salles de bain. En face
de la cour du collège. Appelez
Nap. Gagnon.

MULTIPLE SERVICE



METRO AGENCIES LTD.

Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 257-3883



Trust Royal



PAUL BILODEAU
Rés.: 256-9455

84 bureaux
des ventes
au Canada

284-6131

SOUTHDALE

\$56,900

Cette maison de 2 sbs a plus de
1,200 pieds carrés d'une de-
meure agréable. Tapis mur à
mur, fenêtre en baie et drape-
ries faites sur commande au sa-
lon. Des portes de la salle fami-
liale donnent sur le patio. Le
sous-sol comprend une grande
chambre à coucher supplémen-
taire et une salle de récréation
possédant un bar avec évier. Au
sujet d'autres commodités sup-
plémentaires, appelez Paul Bi-
lodeau: 256-9455.

8 MILLES DE ST-PIERRE

Ce petit "ranch" de 9.12 acres
a une maison moderne de 2
chambres à coucher avec gara-
ge attenant. La plus grande éta-
ble possède une "tack room"
en plus de l'eau chaude et froi-
de courante. Les 4 corrales en
font un endroit idéal pour l'en-
traînement et l'élevage de che-
vaux. Il y a même de l'espace
dans le fond de la propriété
pour nourrir quelques bestiaux.
1/4 de mille de Grunthal, et
l'autobus scolaire à la porte.
Appelez Paul Bilodeau: 256-
9455.

PARC WINDSOR \$35,900

Cette jolie maison de 3 cham-
bres à coucher a été complète-
ment redécouverte à l'intérieur et
à l'extérieur. Tapis mur à mur
neuf au salon — corridor et
chambres à coucher. Revête-
ment de plancher "cushion
floor" dans cuisine. Possession
immédiate. Appelez Paul Bi-
lodeau 256-9455.

PARC WINDSOR \$27,900

Vous cherchez une demeure
de 1,000 pieds carrés? Ce du-
plex côte à côte de 2 étages, 3
chambres à coucher, nouvelle-
ment décoré et avec tapis neuf
peut être disponible bientôt.
Appelez Paul Bilodeau 256-
9455.

NORWOOD FLATTS — \$28,900

Déménagez d'ici maintenant
dans cette grande maison de 2
chambres à coucher. Le salon a
un Foyer Ouvert, tapis mur à
mur et un plafond "open
beam". Grande salle à manger,
2 salles de bain et beaucoup
d'autres commodités. Appelez
Paul Bilodeau: 256-9455 ou
Anne Coltart: 453-2909.

DANIS REALTY LTD.

519, CH. STE-MARIE, TEL. : 247-8957



RUE ST-JEAN-BAPTISTE — Petit immeuble-appartement de
4 logis — Situé près de toutes commodités et surtout près de
l'hôpital — C'est un investissement idéal — Il est toujours loué
et en parfait état — On demande seulement \$36,000 pour ven-
te rapide — Profitez-en pour le visiter — Appelez Aline Danis:
253-2102 ou Léo Grouette: 233-5507.

MAISON DE FAMILLE A ST-BONIFACE — 4 chambres à
coucher bien décorées — salon de 17 x 14 — poêle — réfrigé-
rateur — laveuse ainsi qu'une sécheuse neuve inclus pour \$20,-
000 — Possession le 1er septembre — Appelez Jeanne D'Au-
teuil: 233-6104.

Jeanne D'AUTEUIL: 233-6104
Aimé FILLION: 256-4762

Maurice DANIS: 253-2102
Aline DANIS: 253-2102
Réjane LEBECQUE: 247-9461

Doreen DERKACH: 256-7271
Léo GROUETTE: 233-5507

ST-ADOLPHE — Lot commercial de 180 pieds de frontage
sur chemin Ste-Marie par 188' au nord — 140' au sud — Deux
lots résidentiels de 60 x 170 et de 70 x 170 — 3 services
d'égouts — 9 milles du Périmètre — Appelez Léo Grouette:
233-5507.

LOT DE 660 X 1,320 A LA CAMPAGNE — Ce terrain de 20
acres est idéal pour celui qui veut déménager à la campagne
pour se construire à 10 minutes de la ville et situé à 1 mille
du Trans-Canada — C'est intéressant à \$18,000 — Appelez
Aline Danis pour faire une offre: 253-2102.

PRES RUE CARRIERE — Ce joli bungalow à 2 grandes
chambres à coucher — salle de récréation — chambre supplé-
mentaire au sous-sol — Lot de 38.5 x 138 clôturé — Beaux arbres
— Prix: \$29,500 — Appelez Aline Danis: 253-2102 ou Do-
reen Derkach: 256-7271.

PRES EGLISE STE-MARIE ET DES MAGASINS — Joli bun-
galow vacant — Les 2 chambres à coucher ont amplement de
garde-robe, etc. — Cuisine moderne — cave à la grandeur — Ga-
rage — Appelez Jeanne D'Auteuil: 233-6104.

LOT A LA CAMPAGNE — J'ai des lots de choix prêts pour
la construction de votre maison neuve — Les prix varient de
\$30,000 à \$4,500 jusqu'à \$18,000 chacun. Les services d'é-
gouts sont inclus pour la plupart — Appelez Jeanne D'Au-
teuil: 233-6104.

IL NOUS FAUT DES MAISONS DE \$21,000 OU MOINS
POUR SATISFAIRE LA GRANDE DEMANDE DE NOS
CLIENTS — VEUILLEZ NOUS APPELER POUR DISCUTER
DE LA VOTRE — MERCI.

L'AFFAIRE



RIEL

**Quatre jours de gaieté, joie de vivre
et régal formidable,
du 11 au 14 juillet,
à Saint-Boniface**

Spectacle "chant et danse"
dans les ruines de la Cathédrale;
Relais et Casino à l'arène Bertrand;
relais et mini-ferme à l'arène Maginot;
odyssée musicale au Parc Whittier;
Grand Concours du coureur de bois au Parc Provencher;
Danse du bon vieux temps au gymnase du C.C.F.M.;
Tournoi de fer à cheval au C.C.F.M.;
Spectacle présenté par les étudiants du collège
secondaire de Saint-Boniface au gymnase Louis Riel;
Parc d'attractions pour les enfants à l'arène Bertrand;
et beaucoup d'autres activités,
pour les jeunes et les moins jeunes...

**On vous attend...
de tous les coins de la province...
du 11 au 14 juillet...
Mêlez-vous de votre affaire...**

Une présentation du *Festival du Voyageur*